



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Indicateurs thématiques de l'UNESCO pour la culture dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030

**Rapport analytique de la consultation avec les
États membres, 2019**

**Centre du patrimoine mondial
de l'UNESCO**

© UNESCO
Septembre 2019

Direction de projet: Jyoti Hosagrahar
Équipe : Emmanuelle Robert, Lateefah Alwazzan, Aimie Bara
Expertise technique : Simon Ellis, Naima Bourgaut
Expertise de l'Institut de statistique de l'UNESCO : Silvia Montoya, Roberto De Pinho, José Pessoa,
Lydia Deloumeaux

Contact :
Dr. Jyoti Hosagrahar
Directeur adjoint, Centre du patrimoine mondial, Secteur de la culture, UNESCO
j.hosagrahar@unesco.org
7, place de Fontenoy
F-75352 Paris 07 SP France

Remerciements

Le Centre du patrimoine mondial et le Secteur de la culture remercient chaleureusement les États membres pour la préparation soignée de leurs réponses détaillées et méticuleuses ainsi que les nombreux individus et organisations qui ont contribué à cette consultation. Les États membres de l'UNESCO, leurs délégations et les ministères pertinents et les agences de chacun des pays ayant répondu ont fourni des renseignements de grande valeur dans le cadre de l'étude. La contribution de l'Institut de statistique de l'UNESCO ainsi que des Secrétariats des six Conventions culturelles et Recommandations s'est révélée précieuse.

Sommaire

Introduction.....	5
Aperçu des Indicateurs Culture 2030	5
Méthodologie de l'Enquête et de l'Analyse.....	8
Rapport de l'enquête consultative.....	8
Question (1) : Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ?.....	10
Question (2a) : À l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ?.....	14
Question (2b) : Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ?.....	16
Question (3) : Dans quelle mesure le cadre proposé d'Indicateurs Culture 2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ?.....	18
Question (4) : Le fonctionnement des Indicateurs Culture 2030 supposent de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives; mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays?.....	23
Question (5) : Les Indicateurs Culture 2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?.....	26
Question (6a) : Votre pays serait-il prêt à participer à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 aux niveaux national et local ?.....	29
Question (6b) : Votre pays pourrait-il contribuer financièrement à sa participation à la phase pilote de mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 ?.....	31
Conclusion.....	33
Aller de l'avant.....	36
Annexe - Rapport d'enquête national des États membres	37

Introduction

Les efforts de plaidoyer de l'UNESCO pour l'approche orientée vers la culture et le développement au cours de la dernière décennie ont permis l'adoption de trois Résolutions clés par l'Assemblée générale des Nations Unies (2010, 2011 et 2013) qui reconnaissent le rôle de la culture en tant que facteur et moteur du développement durable. Ce processus a connu son point culminant avec l'intégration de la culture au Programme de développement durable à l'horizon 2030 (ci-après dénommé « Programme2030 ») adopté en 2015. La culture est mentionnée de façon explicite à la Cible 4 de l'ODD 11, « Renforcer les efforts de protection et de préservation du patrimoine culturel et naturel mondial » pour lequel l'indicateur 11.4.1 adopté mondialement sera développé et suivi par l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU). En dehors de la Cible 11.4, la culture contribue à la fois en tant que secteur d'activité et de façon transversale dans d'autres secteurs. La contribution de la culture pour le développement durable est également clairement reconnue dans d'autres cadres internationaux majeurs, et notamment dans le Nouveau Programme pour les villes adopté lors de la Conférence des Nations Unies sur le logement et le développement urbain durable (Habitat III) à Quito, Équateur, le 20 octobre 2016.

Les indicateurs thématiques de l'UNESCO pour la culture dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030 (Indicateurs Culture|2030) sont une initiative du Secteur de la culture élaborée en partenariat avec l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU) avec le soutien de l'ACEID (Espagne). Cette initiative est en lien avec le Programme et le budget 39C/5 adoptés pour 2018-2019 et le résultat transversal escompté 8 qui aborde l'intégration de la culture dans le cadre de la mise en œuvre du Programme 2030 dans l'ensemble des six Conventions culturelles et en particulier l'Indicateur de performance 2 concernant le « nombre d'États membres soutenus qui ont suivi et évalué l'impact de la culture sur le développement durable ».

Aperçu des Indicateurs Culture|2030

Les Indicateurs Culture|2030 forment un cadre d'indicateurs thématiques visant à évaluer et à suivre la contribution de la culture dans la réalisation des Objectifs et des Cibles du Programme de développement durable à l'horizon 2030 ; tant à l'échelle nationale qu'à l'échelle locale. Le cadre évaluera à la fois le rôle de la culture en tant que secteur d'activité, ainsi que sa contribution transversale à divers ODD et domaines politiques. En tant qu'ensemble d'indicateurs thématiques, il vise à soutenir et compléter les indicateurs généraux du Programme 2030 et à favoriser les liens entre les différents Objectifs et Cibles. Les Indicateurs Culture|2030 offrent un cadre conceptuel et des instruments méthodologiques aux villes et pays afin d'évaluer la contribution de la culture aux ODD dans le cadre des mécanismes de mise en œuvre existants du Programme 2030, aux niveaux local et national. Les preuves récoltées permettront d'obtenir des informations pour les politiques et les décisions ainsi que pour les actions opérationnelles. Cette initiative représente un effort innovant visant à établir une méthodologie permettant de démontrer et de révéler l'impact de la culture sur les ODD d'une façon qui aide les décideurs.

Mis en œuvre sur la base du volontariat par les pays et les villes, et développés à partir d'une analyse approfondie des différentes manières par lesquelles la culture contribue aux aspects économiques, sociaux et environnementaux du développement, les Indicateurs Culture|2030

démontrent le rôle de transformation de la culture, le rendant ainsi plus visible et tangible. Le développement d'un nouveau cadre de mesure et de collecte de données relatives à la culture est fondamental à la fois pour la défense de la culture dans le cadre des ODD ainsi que pour son intégration dans les programmes et politiques de développement aux niveaux national et urbain et au sein des Plans-cadres des Nations Unies pour l'Aide au Développement (PNUAD). Dans un contexte où les données relatives sont fragmentées et produites par différentes institutions et agences, ce cadre permet de les regrouper et de mettre en avant les liens et les recoupements entre la culture et les autres domaines politiques. Plutôt que d'évaluer la contribution de la culture dans chacune des Cibles des ODD et pour chaque indicateur global, les Indicateurs Culture|2030 prennent en compte la contribution de la culture dans plusieurs Objectifs et Cibles, en les liant entre eux. Le cadre permet une agrégation des données pour plusieurs Objectifs et Cibles, autour de thèmes transversaux en lien avec les programmes, activités et politiques de l'UNESCO. En renforçant la visibilité transversale de la culture dans le Programme 2030, les Indicateurs Culture|2030 aideront à construire un discours solide et cohérent sur la culture et le développement fondé sur des preuves.

Le cadre conceptuel, la méthodologie et les mécanismes de mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 s'appuient le plus possible sur des sources de données existantes, utilisent des données quantitatives et qualitatives pour évaluer la contribution de la culture, intègrent des données issues de rapports sur les Conventions et programmes culturels de l'UNESCO, développent des instruments visant à évaluer la culture à échelle nationale et urbaine, donnent la priorité au renforcement des capacités des agences concernées, facilitent la coopération entre les institutions et proposent un cadre adaptable à différentes capacités statistiques. Les Indicateurs Culture|2030 cherchent à tirer profit de l'expertise unique de l'UNESCO en matière de collecte et d'analyse des données quantitatives et qualitatives dans le secteur culturel.

Une fois le cadre mis en œuvre par une ville ou un pays, le matériel analytique et les bonnes pratiques mèneront à une meilleure compréhension, avec pour objectif de développer une base de connaissances avec une banque de données numériques sur la culture dans le Programme 2030. Les informations collectées dans les villes et pays pilotes volontaires, dans le cadre de la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030, constituent une bonne base de référence pour mesurer les progrès réalisés, ainsi que pour mettre en place des actions à niveau local et national. Ces données permettent également d'avoir un aperçu général de la progression de la contribution de la culture au Programme 2030. Elles représentent un matériel analytique fondé sur des preuves pouvant être utilisé pour soutenir la participation de l'UNESCO aux mécanismes de signalement des Nations Unies, liés au Programme 2030, ainsi qu'aux recommandations de l'Assemblée générale relatives à la culture et au développement.

Le développement du cadre d'Indicateurs Culture|2030 a commencé en début d'année 2017 avec l'examen des méthodologies actuelles d'évaluation de l'impact de la culture sur le développement en général. Cet examen concernait également les méthodologies développées et mises en œuvre par l'UNESCO et d'autres partenaires du monde entier au cours de ces cinq dernières années afin d'évaluer la contribution de la culture en vue de simplifier la convergence vers les ODD et d'améliorer les instruments et données existants, et notamment le Cadre pour les statistiques culturelles (CSC) de l'ISU, les Indicateurs UNESCO de la culture pour le développement (IUCD) et les mécanismes et les méthodologies des

rapports périodiques des Conventions culturelles dans le cadre spécifique du Programme 2030.

Deux ateliers d'experts ont été organisés (septembre 2017 et janvier 2018) afin de discuter de ce projet et des méthodologies de collecte des données. Des membres de l'UNESCO (des membres des secrétariats des différentes Conventions culturelles, des représentants de certains Bureaux hors siège qui avaient travaillé sur la mise en place des IUCD et des représentants de l'ISU), des représentants d'ONU-Habitat, d'Eurostat, de l'OCDE, de la Banque mondiale, du PNUE, du Centre commun de recherche européen, de certaines agences statistiques nationales et locales ayant de l'expérience dans les statistiques culturelles, des représentants de l'AECID (Espagne) qui avaient précédemment soutenu les IUCD, ainsi que des experts internationaux venus de différentes régions ont participé à ces deux ateliers.

En se basant sur les résultats de l'examen, un cadre de 22 indicateurs, répartis en 4 dimensions thématiques, a été créé : chacun correspondant à l'un des trois piliers du développement durable (c'est-à-dire l'économie, la société et l'environnement) la quatrième dimension étant l'éducation, les connaissances et les compétences des domaines de la culture. Chacune de ces dimensions possède des indicateurs définis par les Directives techniques qui fournissent une description de l'objectif, des sources des données et des méthodes de calcul de chacun d'entre eux. Ces directives ont été développées avec l'aide de l'ISU, des équipes des Conventions culturelles de l'UNESCO, ainsi qu'avec celle de nombreux experts externes qui ont consacré leur temps et leur expertise à cet exercice. Le cadre répond également aux 5 P du Programme 2030 (Population, Planète, Prospérité, Paix et Partenariat) dans le cadre duquel la Paix est une notion entièrement transversale soutenue par l'objectif fondamental de la promotion de la diversité culturelle. L'Égalité des genres est généralisée dans l'ensemble du cadre en prenant soin de collecter autant de données ventilées par genre que possible dans chacune des dimensions plutôt que de faire l'objet d'un seul et unique indicateur.

Méthodologie de l'Enquête et de l'Analyse

1. Le 16 mai 2019, une enquête a été conduite parmi les États membres avec pour objectif de consulter ces derniers sur les efforts en cours en termes de développement d'un cadre d'indicateurs thématiques visant à évaluer le rôle et la contribution de la culture au Programme de développement durable à l'horizon 2030 des Nations Unies. Le questionnaire a été développé sur la base des directives techniques et du cadre d'Indicateurs Culture|2030 en consultation avec l'ISU et le Secrétariat des Conventions culturelles de l'UNESCO et a été accompagné d'une proposition de synthèse du cadre et de la méthodologie pour les indicateurs thématiques. La date limite de réponse initiale était le 27 juin 2019, mais celle-ci a été reportée au 15 juillet 2019 puis à nouveau au 29 juillet 2019. Après la première lettre circulaire, trois rappels ont été envoyés, dont le plus récent l'a été le 29 juillet 2019. Le questionnaire était accessible en anglais et en français sur une page Internet qui lui était dédiée et peut encore être consulté [en ligne](#) accompagné du projet de synthèse relatif aux indicateurs thématiques pour le Programme 2030 (Indicateurs Culture|2030), également en [anglais](#) et en [français](#).
2. Les résultats et analyses détaillés des réponses nationales sont présentés en annexe de ce rapport, qui est disponible en anglais et en français sur le site Internet des Indicateurs Culture|2030 (whc.unesco.org/en/culture2030indicators/).
3. L'analyse du rapport a été réalisée par groupe électoral de l'UNESCO dont la répartition peut être consultée [en ligne](#).

Rapport de l'enquête consultative

4. **Réponses reçues.** Sur les 193 États membres de l'UNESCO, 46 États membres¹ ont répondu à l'enquête en ligne. Les taux de réponse par ordre décroissant sont les suivants : Groupe Va (États d'Afrique) : 12 (26 %), Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) 9 (20 %), Groupe II (États d'Europe de l'Est) 8 (17 %), Groupe III (États d'Amérique latine et Caraïbes) 8 (17 %), Groupe Vb (États arabes) 5 (12 %), Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) 4 (9 %) ; et sont illustrés par les *Figure 1* et *Figure 2*.

Pourcentage de réponses par groupe électoral régional de l'UNESCO

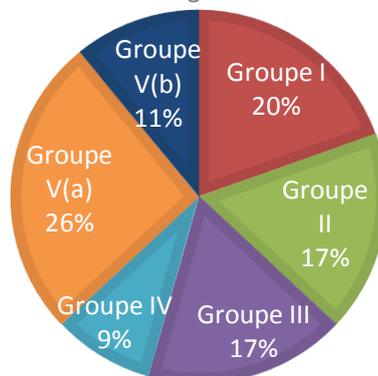
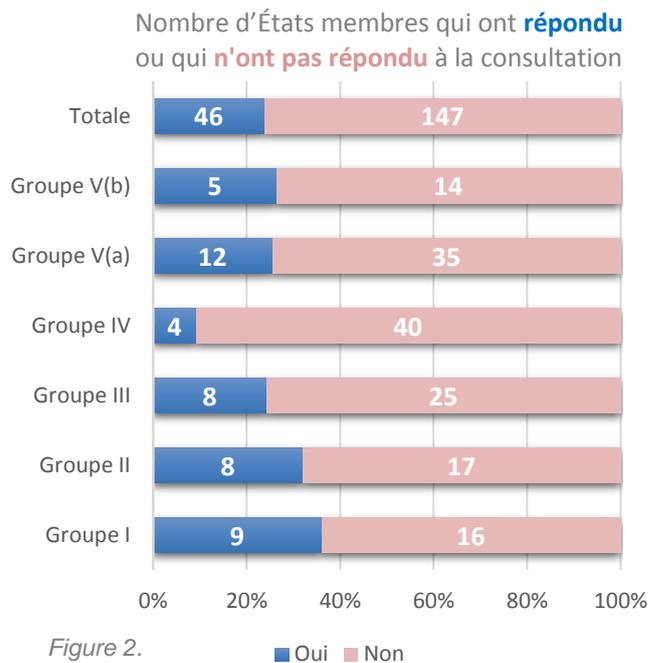
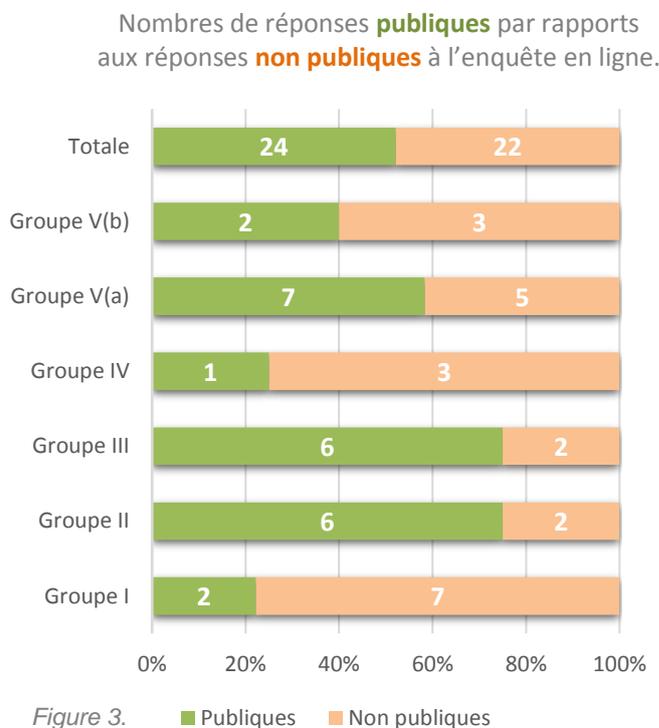


Figure 1.

¹ Allemagne, Autriche, Bénin, Bosnie-Herzégovine, Brésil, Burkina Faso, Canada, Colombie, Costa Rica, Égypte, Équateur, Égypte, Espagne, Estonie, Géorgie, Ghana, Haïti, Honduras, Lettonie, Lituanie, Mali, Maurice, Mexique, Myanmar, Népal, Guinée équatoriale, Mali, Afrique du Sud, Émirats arabes unis, Oman, Palestine, Pays-Bas, Portugal, Qatar, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Serbie, Seychelles, Soudan du Sud, Suède, Tchéquie, Turquie, Uruguay, Zimbabwe.



5. **Réponses accessibles au public.** Dans le cadre de cette consultation, 52 % des participants ont consenti à la publication de leurs réponses comme l'illustre la Figure 3. L'analyse et la synthèse des réponses qualitatives prend en compte les contributions des participants ayant refusé la publication de leurs réponses, tandis que seule la version censurée des réponses qualitatives est incluse dans le rapport. Cette démarche vise à respecter la demande des États membres quant à la publication de leurs réponses.



6. **Réponses non prises en compte.** Deux villes et deux universités ont fourni des réponses qui n'ont pas été prises en compte. Comme le questionnaire l'indiquait, une seule et unique réponse formelle était acceptée par pays.

Question (1) : Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ?

7. **Les Indicateurs aident à mettre en évidence le rôle transversal de la culture.** La proportion des participants ayant approuvé cette affirmation est de 100 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : Les 9
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : Les 8
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4
- Groupe Va (États d'Afrique) : Les 12
- Groupe Vb (États arabes) : Les 5

8. **Soutenir le plaidoyer sur le rôle de la culture dans les politiques et les initiatives de développement durable.** La proportion des participants ayant approuvé cette affirmation est de 100 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : Les 9
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : Les 8
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4
- Groupe Va (États d'Afrique) : Les 12
- Groupe Vb (États arabes) : Les 5

9. **Renforcer la priorité accordée aux politiques et actions culturelles.** La proportion des participants ayant approuvé cette affirmation est de 93 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : Les 9 — 100 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : 6 sur 8 — 75 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8 — 100 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4 — 100 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : 11 sur 12 — 92 %
- Groupe Vb (États arabes) : Les 5 — 100 %

10. **Favoriser l'intégration de la culture dans d'autres secteurs ou domaines de politiques publiques.** La proportion des participants ayant approuvé cette affirmation est de 98 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : Les 9 — 100 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : Les 8 — 100 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8 — 100 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4 — 100 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : 11 sur 12 — 92 %
- Groupe Vb (États arabes) : Les 5 — 100 %

11. **Constituer une base de connaissances et contribuer au suivi des progrès réalisés sur les objectifs nationaux et les ODD.** La proportion des participants ayant approuvé cette affirmation est de 100 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :
- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : Les 9
 - Groupe II (États d'Europe de l'Est) : Les 8
 - Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8
 - Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4
 - Groupe Va (États d'Afrique) : Les 12
 - Groupe Vb (États arabes) : Les 5
12. **Récapitulatif des commentaires.** Tous les États membres ayant répondu se sont mis d'accord à l'unanimité sur l'importance de l'évaluation de la culture et le développement d'indicateurs pour le soutien et l'amélioration du rôle de la culture dans leurs efforts nationaux visant à mettre en œuvre le Programme 2030. Ils étaient également tous convaincus que les indicateurs permettent de mettre en évidence le rôle transversal de la culture.
13. **Amélioration du rôle et de la contribution de la culture dans la mise en œuvre du Programme 2030.** Un grand nombre des participants se sont mis d'accord sur le fait que le développement des indicateurs proposés pour la culture soutiendrait les États membres dans l'évaluation et le suivi de la façon dont la culture contribue à créer des communautés durables et résilientes, à assurer la préservation et l'usage des connaissances, des langues et des pratiques culturelles, à promouvoir l'inclusion et la participation et à contribuer à la prospérité et à la croissance économique. La Lettonie a remarqué que le rôle et l'impact de la culture sur la durabilité ne sont pas entièrement reconnus dans le cadre de la planification politique et du processus de mise en œuvre. Cela est dû en partie à un manque d'indicateurs convaincants et qu'il est possible de comparer à l'échelle internationale. En s'appuyant sur son expérience dans la mise en œuvre des IUCD, la Roumanie a commenté le fait que l'approche proposée par les Indicateurs Culture|2030 pourrait contribuer à la sensibilisation au rôle de la culture au sein d'une économie inclusive et durable, avec un potentiel pour une économie croissante, des emplois productifs et des villes sûres et inclusives. Il a été suggéré d'envisager l'inclusion des jeunes en tant que dimension essentielle pour la défense des efforts relatifs à la culture.
14. Quelques États membres, et notamment le Portugal et le Mexique, considèrent que le cadre proposé est primordial afin d'informer l'élaboration de politiques culturelles contemporaines au sein d'un environnement complexe. La Roumanie et l'Estonie ont souligné l'importance d'indicateurs communs en ce qui concerne la mise en œuvre des politiques et stratégies nationales. Quelques États membres ont répondu que la coopération au niveau international assurerait la promotion du rôle de la culture en permettant un impact plus important au niveau national. Cela aiderait tout particulièrement les États membres pour lesquels la culture joue un rôle limité dans les politiques nationales ou n'est pas évoquée dans le dialogue national sur le développement durable. L'Afrique du Sud a mis en lumière le fait qu'une démonstration manifeste de la contribution de la culture pour les Objectifs de développement durable

des Nations Unies (ODD) serait de la plus haute importance pour la priorisation du secteur de la culture.

15. Le Portugal a exprimé son besoin de comprendre les liens entre la culture et le développement humain afin de pouvoir libérer son potentiel caché. Le pays a également identifié une opportunité permettant d'inclure la durabilité environnementale en tant que moyen d'accroître l'engagement des secteurs culturel et créatif en matière de soutien de la durabilité dans l'ensemble de ses domaines d'activité. La Serbie a déclaré que la culture n'est actuellement pas aussi présente qu'elle le devrait dans son cadre politique culturel. Le pays a ajouté que la culture n'est pas incluse dans la plupart des documents stratégiques et de développement des autres secteurs aux échelles nationale et locale et que le rôle de la culture n'est pas reconnu en ce qui concerne la croissance économique, et notamment à l'échelle locale. Il a reconnu le fait que le cadre proposé contribuerait de façon significative au renforcement des capacités ainsi qu'au développement de perspectives en termes de suivi de la contribution de la culture au développement socio-économique dans son ensemble et à la croissance économique.

Repères

Un outil permettant d'évaluer le rôle multidimensionnel de la culture pour le développement durable est primordial afin d'informer l'élaboration de politiques culturelles contemporaines au sein d'un environnement complexe. Nous avons besoin d'une compréhension approfondie des liens entre la culture et le développement humain et leur éventuel potentiel caché. Les pays développés et en développement font face à de nombreux défis sociaux qui nécessitent des solutions ingénieuses. La culture pourrait être l'une d'entre elles mais il est nécessaire d'obtenir de plus amples informations sur le sujet afin d'informer et de défendre de telles politiques.

Bien que la durabilité environnementale n'ait pas été au centre des organisations culturelles et artistiques, le secteur de la culture doit s'engager envers l'amélioration de la durabilité dans tous ses domaines d'activité. Les indicateurs qui seront développés fourniront les informations qui permettront la création de modèles et de transformations en termes de pratiques afin que le secteur culturel et créatif puisse faire partie du changement pour un monde durable.

*Traduction
Portugal*

L'Estonie est d'accord avec l'idée que la culture contribue à la mise en œuvre du Programme 2030 mais la pratique a démontré que le rôle et l'influence de la culture sont difficiles à mesurer et qu'une coopération internationale sur le sujet pourrait avoir un impact au niveau national. Les « Indicateurs thématiques pour la culture dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030 » représentent une avancée efficace pour la mise en place des principes centraux en complément des travaux précédents et de la cartographie concernant les relations entre la culture et le développement durable réalisés par l'UNESCO. Des indicateurs communs peuvent également permettre une meilleure mise en œuvre des politiques et stratégies nationales en plus d'améliorer la visibilité de la culture au niveau international. Nous soutenons également l'approche consistant à s'appuyer le plus possible sur des sources de données existantes ainsi qu'à poursuivre le système de prise en charge de la mise en œuvre du Programme 2030 et visant à atteindre les ODD dans des rapports périodiques nationaux concernant les conventions culturelles.

Traduction
Estonie

Question (2a) : À l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ?

16. **Statistiques culturelles existantes.** La proportion de participants développant ou collectant actuellement des données culturelles est de 61 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :
- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : 7 sur 9 — 78 %
 - Groupe II (États d'Europe de l'Est) : 5 sur 8 — 63 %
 - Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : 6 sur 8 — 75 %
 - Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : 2 sur 4 — 50 %
 - Groupe Va (États d'Afrique) : 4 sur 12 — 33 %
 - Groupe Vb (États arabes) : 4 sur 5 — 80 %
17. **Récapitulatif des commentaires.** La présence des arts et de la culture au sein du dialogue national est essentielle afin de poser les jalons du développement et du soutien des liens relatifs à la mise en œuvre du Programme 2030. Plus de deux tiers des États membres participants développent ou collectent actuellement des statistiques culturelles mais l'ensemble des réponses n'a cependant pas clairement indiqué le fait que ces statistiques culturelles soient en lien avec le Programme 2030. Certains participants ont mentionné des efforts en cours visant à établir des relations tandis que d'autres ont suggéré que prendre part à cette initiative soutiendrait l'État membre dans cette entreprise.
18. **Collecte ou développement des statistiques culturelles.** Les participants ont partagé les données relatives à la culture qu'ils possédaient ainsi que certaines initiatives parmi les institutions. Un grand nombre d'entre eux ont évoqué des relations entre la culture et le Programme 2030 grâce à des liens directs ou génériques établis dans le cadre des efforts du pays visant à aligner les priorités nationales au Programme 2030 et notamment les Pays-Bas, la Serbie, la Lettonie, le Brésil, le Mexique, l'Uruguay et quatre autres participants. D'un autre côté, la Roumanie et deux autres participants ont déclaré que leurs données culturelles avaient été collectées dans le cadre d'Indicateurs de la culture pour le développement (IUCD) et alignées avec la stratégie nationale du pays pour le Programme 2030. Les Philippines et l'Afrique du Sud ont indiqué que leurs statistiques culturelles avaient été collectées et ancrées dans le Cadre pour les statistiques culturelles (CSC). Sans relations spécifiques avec les Objectifs de développement durable (ODD), deux États membres ont indiqué que leurs efforts en matière de collecte de données s'appuient sur les cadres respectifs des Conventions culturelles de l'UNESCO qui sont déjà alignées avec le Programme 2030 et que, jusqu'à présent, les données pertinentes avec ces conventions sont liées de la même façon. Un État membre a fait référence à ces relations par le mécanisme du Rapport national volontaire. Le Benin, le Zimbabwe, l'Oman et quatre autres pays ont présenté leur collecte de statistiques culturelles et un grand nombre de pays ont indiqué les agences en charge de la collecte et de l'analyse de ces données dans leur réponse. Les Émirats arabes unis, les Seychelles, le

Portugal, Haïti et un autre pays en sont à divers stade de développement d'un système permettant de collecter et d'analyser les statistiques culturelles. Les Émirats arabes unis s'efforcent actuellement d'identifier les statistiques qui reflètent le développement du secteur de la culture à l'échelle locale et nationale ainsi que de s'aligner avec le Programme 2030 et les ODD. Les Seychelles tentent de renforcer leurs capacités en termes de statistiques. Le Portugal a déclaré ne pas posséder de statistiques culturelles en lien avec les ODD mais a reconnu l'importance de celles-ci dans le cadre du Programme national pour les arts lancé en juin 2019. Haïti et un autre État membre viennent à peine de se lancer dans le développement du secteur culturel et des statistiques culturelles.

Repères

La culture est au centre des priorités nationales de la Lettonie et la stratégie de développement durable à l'horizon 2030 du pays donne la priorité au développement de l'espace culturel. Le rapport fait au HLPF des Nations Unies en 2018 a reconnu la capitale culturelle de la Lettonie comme l'un des principaux avantages du pays. Bien que la culture soit prédominante dans le dialogue national letton, le rôle transversal de la culture et son impact sur la durabilité ne sont pas entièrement reconnus dans le cadre de la planification politique et du processus de mise en œuvre, en partie à cause d'un manque d'indicateurs convaincants et qu'il serait possible de comparer à l'échelle internationale. La Lettonie collecte des statistiques culturelles dans le cadre de la « Stratégie de développement durable à l'horizon 2030 de la Lettonie » telle que définie par l'Objectif 11 du Programme 2030. Des tentatives d'évaluation et de suivi du secteur des industries créatives sont également à noter.

*Traduction
Lettonie*

En ce qui concerne la production et la diffusion de données relatives à la culture, le Bénin a indiqué que la priorité serait une organisation efficace des travaux de modélisation. À cette fin, les informations nécessaires à l'identification de la propriété culturelle doivent être collectées afin de pouvoir constituer une base de données de référence. La question de l'exploitation des données doit être résolue par une rationalisation des services de diffusion. Il conviendrait cependant tout d'abord de définir les données qui doivent être harmonisées.

*Traduction
Bénin*

Question (2b) : Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ?

19. **Récapitulatif des commentaires.** Seule une poignée de participants ont partagé les leçons les plus importantes tirées de leurs expériences en termes de production et de diffusion de données relatives à la culture. Les participants ont abordé un manque de données officielles disponibles quant aux institutions culturelles . Par exemple, la Roumanie s'investit actuellement dans la mise en œuvre des IUCD là où le manque de données culturelles s'est révélé évident très rapidement. En effet, l'une des recommandations faisant suite au projet des IUCD concernait la création d'un questionnaire statistique spécifique quant aux institutions culturelles afin de produire des données relatives à la culture. La Lettonie a souligné la nécessité de porter une attention toute particulière à la qualité de la collecte de données et d'adopter des catégories culturelles plus détaillées. En ce qui concerne la qualité des données, ce sont surtout des données quantitatives qui sont utilisées pour le suivi, ce qui ne permet pas d'obtenir des informations utiles quant à l'impact de la culture sur le développement durable. Concernant la collecte de données : La Lettonie reçoit certaines de ses données culturelles de la part du système de nomenclature statistique des activités économiques de l'Union européenne (NACE). Cette méthode présente des limites car il s'agit de données agrégées et qu'aucune donnée catégorisée de façon détaillée n'est disponible, cela est en partie dû au nombre réduit d'institutions/d'entreprises qui fournissent ces données. En ce qui concerne la production et la diffusion de données relatives à la culture, le Bénin considère que la priorité serait une organisation des travaux de modélisation. À cette fin, les informations nécessaires à l'identification de la propriété culturelle doivent être collectées afin de pouvoir constituer une base de données de référence. La Tchéquie a souligné la nécessité d'établir des définitions et approches claires et uniformes, et notamment dans le cas de la coopération multipartite. La production et la diffusion de données culturelles nécessite un consensus concernant une approche unique, ce qui représente un réel défi, et tout particulièrement lorsqu'il convient de s'assurer que les données puissent être comparées à l'échelle internationale. Les différentes législations nationales régulant les divers domaines de la culture sont un obstacle, tout comme une compréhension et une définition différente d'un même phénomène.
20. **Partage d'expériences.** Cette question a reçu une grande diversité de réponses, avec des participants qui ont partagé leurs expériences nationales en termes de collecte de données soit dans le cadre d'un effort de la part de l'autorité culturelle concernée, d'une étude de recherche, d'un effort en lien avec un programme national pour la culture, d'une initiative nationale visant à aligner certaines priorités avec l'Agenda 2030, de rapports concernant les conventions culturelles ou de l'initiative des IUCD.

Repères

En 2017, le ministère de la Culture a financé une étude sur les habitudes culturelles de la population brésilienne grâce à une loi d'incitation fiscale. Cette recherche a été menée dans douze capitales brésiliennes (des villes de plus d'un million d'habitants) et a concerné un échantillon de 10 630 entretiens avec des individus de plus de 12 ans faisant partie de différentes catégories économiques et résidant dans différents quartiers de chacune des villes.

Les résultats de cette recherche présentent les habitudes en termes de consommation culturelle selon le genre, l'âge, l'éducation, la classe économique, les revenus du foyer, la profession, la couleur et la race, la religion et l'orientation sexuelle. En ce sens, cette recherche expose une vision globale de l'identité culturelle brésilienne et aide, avec les subventions au développement de projets et de politiques publiques visant à améliorer la qualité de vie de la population du Brésil.

Traduction
Brésil

Les efforts de la Serbie en termes de collecte de données culturelles ont débuté il y a plus de 30 ans avec l'Atlas de la Culture, une « encyclopédie culturelle » visuelle qui est aujourd'hui une base de données électronique d'institutions culturelles et dont l'activité est qualifiée de « e-Culture »... La Serbie a également créé un rapport sur les indicateurs qualitatifs de la culture et des secteurs créatifs pour la Stratégie d'Europe du Sud-est (SEE2020) qui prenait en compte un aperçu des mesures pertinentes, des actions juridiques et des activités dans les différents domaines du patrimoine culturel, du design, des activités audiovisuelles et du tourisme culturel.

Chacune des participations de la Serbie dans le cadre de nouvelles approches méthodologiques innovantes telles que le CSC ou les IUCD fournit de plus amples informations quant à l'importance de la culture et assure la promotion des méthodes et techniques d'évaluation de sa contribution au développement durable. Le ministère de la Culture et de l'Information et le Centre d'étude du développement culturel tendent à poursuivre, avec l'aide de divers partenaires, le suivi de la contribution de la culture en employant des outils méthodologiques qu'ils ont développés, même après la fin officielle de ces projets...

Les Indicateurs pour la culture 2030 de l'UNESCO représenteraient un cadre étendu pour le suivi du secteur culturel qui permettrait à la culture d'être d'autant plus présente dans les documents de développement aux niveaux national et local, au sein du cadre politique et parmi les priorités nationales. Le Centre d'étude du développement culturel peut employer certains des éléments des méthodologies mentionnées afin de définir des documents de stratégie locaux dans le domaine de la culture.

Traduction
Serbie

Question (3) : Dans quelle mesure le cadre proposé d'Indicateurs Culture|2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ?

21. **La culture pourrait être incluse dans les rapports nationaux volontaires sur la mise en œuvre des ODD lors du Forum politique de haut niveau pour le développement durable.** La proportion des participants ayant répondu par l'affirmative est de 93 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : Les 9 — 100 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : 6 sur 8 — 75 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8 — 100 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4 — 100 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : 11 sur 12 — 92 %
- Groupe Vb (États arabes) : Les 5 — 100 %

22. **La culture est incluse dans les rapports nationaux et locaux sur la mise en œuvre de l'Objectif 11 et du Nouveau Programme pour les villes.** La proportion des participants ayant répondu par l'affirmative est de 96 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : Les 9 — 100 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : 7 sur 8 — 88 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8 — 100 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4 — 100 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : 11 sur 12 — 92 %
- Groupe Vb (États arabes) : Les 5 — 100 %

23. **Le cadre thématique et les indicateurs proposés reflètent bien vos priorités nationales dans le domaine culturel. C'est un reflet fidèle des priorités nationales concernant la culture.** La proportion des participants ayant répondu par l'affirmative est de 87 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : 6 sur 9 — 67 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : Les 8 — 100 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8 — 100 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4 — 100 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : 11 sur 12 — 92 %
- Groupe Vb (États arabes) : 3 sur 5 — 60 %

24. **Le cadre thématique et les indicateurs proposés pourraient faciliter l'intégration de la culture dans les programmes, initiatives et projets de développement dans votre pays. Cela inclut la culture dans les programmes de développement.** La proportion des participants ayant répondu par l'affirmative est de 89 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : 6 sur 9 — 67 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : Les 8 — 100 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : Les 8 — 100 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4 — 100 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : Les 12 — 100 %
- Groupe Vb (États arabes) : 3 sur 5 — 60%

25. **Récapitulatif des commentaires.** Les États membres ont formulé des commentaires sur la mesure dans laquelle le cadre d'indicateurs proposé reflétait leurs priorités nationales relatives à la culture. Leurs réponses ont été très encourageantes, une grande majorité, plus de 80 %, soutiennent l'affirmation selon laquelle les Indicateurs Culture|2030 sont pertinents pour : (a) les obligations concernant les rapports nationaux volontaires et les Objectifs de développement durable (ODD), (b) la mise en œuvre de l'Objectif 11 et du Nouveau Programme pour les villes, (c) la réflexion des priorités nationales pertinentes avec la culture, et (d) l'inclusion de la culture dans les programmes de développement.

26. **Capacités de soutenir les obligations en matière de rapports.** Un consensus général a été atteint par les États membres quant à la capacité du cadre proposé de contribuer à l'inclusion de la culture dans les obligations relatives aux Objectifs de développement durable (ODD) en matière de rapports. Bien que plus des deux tiers des participants aient soumis un rapport national volontaire, peu d'États membres ont rendu compte spécifiquement de la capacité du cadre proposé à les assister dans le cadre de ces rapports. La Roumanie, par exemple, a souligné le fait que le rôle de la culture n'est mentionné directement que dans un seul des objectifs de l'Agenda 2030 (ODD 11) avec un seul indicateur (cible 11.4) qui n'est que quantitatif alors que des indicateurs qualitatifs sont nécessaires afin d'évaluer la contribution de la culture de façon plus précise. Un parallèle a été fait entre le cadre proposé et les IUCD, reconnaissant que la nouvelle initiative permettrait de mettre en place des indicateurs offrant des variables qualitatives et quantitatives supplémentaires importantes aux indicateurs convenus au niveau international. La Serbie et le Brésil ont tous deux indiqué que le cadre proposé soutiendrait l'évaluation de la contribution des activités culturelles sur le développement social général ainsi que l'intégration de la culture dans les domaines pertinents, permettant ainsi de créer un environnement dans lequel la culture occuperait une place plus importante sur la liste des priorités de développement.

27. **Soutien dans la mise en œuvre.** L'inclusion de la culture dans les rapports nationaux et urbains concernant la mise en œuvre de l'Objectif 11 et du Nouveau Programme pour les villes nécessite des statistiques fiables, comparables et actuelles. Les participants ont reconnu la valeur du cadre proposé qui leur permettent de mettre à profit le potentiel de la culture pour le développement durable dans un effort intersectoriel. La Géorgie a récemment élaboré la mise en œuvre de politiques culturelles publiques dans lesquelles elle a intégré une dimension économique, conformément à leur politique, et des indicateurs supplémentaires permettraient l'évaluation d'autres dimensions politiques, de même que les Indicateurs Culture|2030

proposés seraient essentiels afin de donner suite aux actions. La Lettonie a mentionné la nécessité d'indicateurs et de données relatifs à l'impact de la culture qu'il serait possible de comparer à l'échelle internationale afin de soutenir le développement des documents, programmes et projets de planification politiques nationaux. Bien que son impact ne soit pas direct et évident, les éléments de reconnaissance du rôle de la culture dans les autres pays aident à renforcer la confiance de tous dans l'usage des indicateurs culturels visant à évaluer les objectifs de développement durable (ODD). La Tchéquie et l'Afrique du Sud ont également souligné la nécessité d'un cadre standardisé permettant d'obtenir des données comparables.

28. Réflexion des priorités nationales. La majorité des réponses affirmait que les Indicateurs Culture|2030 permettraient de soutenir la contribution de la culture dans le cadre des priorités nationales pour l'Agenda 2030. Le Portugal, par exemple, envisage l'inclusion du cadre proposé à ses priorités nationales et ajoute que cela l'aiderait à définir ses priorités nationales pour la culture par rapport au Programme 2030. Pour le Costa Rica, le Mexique, le Mali et un autre pays, le cadre proposé s'inspire ou vient en renfort des indicateurs relatifs à l'Agenda 2030 et aux ODD. Pour d'autres comme les Émirats arabes unis, Haïti et le Soudan du Sud qui viennent de commencer à aligner leurs priorités nationales, les réponses indiquaient que le cadre serait extrêmement important pour soutenir leurs efforts. L'Estonie a remarqué que, bien que la culture joue un rôle dans le développement durable du pays, sa contribution n'est ni évaluée ni clairement mentionnée dans les rapports. Par exemple, un rapport de 2016 qui évaluait la mise en œuvre de la Stratégie nationale sur le développement durable de l'Estonie définissait un plan d'action reposant sur la « visibilité de l'espace culturel estonien » sans pour autant mentionner de façon spécifique comment l'objectif avait été atteint. La culture est principalement mentionnée dans cette optique à l'ODD 11 (villes, lieux d'établissement humain, aménagement du territoire et patrimoine mondial) mais en ce qui concerne tout le reste, la contribution de la culture n'apparaît que de façon sporadique et en de rares occasions.

29. Simplifier l'inclusion programmée de la culture. Les États membres ont formulé des observations sur la simplification de l'inclusion de la culture dans les programmes, initiatives et projets de développement dans leurs pays respectifs. Un participant a identifié une opportunité de s'appuyer sur les synergies entre les visions éducatives nationales et la contribution de la culture au Programme 2030 à l'échelle nationale. La Géorgie et le Soudan du Sud ont affirmé que le cadre proposé est un outil important pour aider à la planification et à la conception de nouveaux projets et programmes. Bien que peu d'États membres aient partagé des exemples de la façon dont les Indicateurs Culture|2030 pourraient conduire à de nouveaux programmes, un participant a reconnu que les ressources partagées qui en résulteraient seraient toujours utiles et pourraient servir de base à de futures initiatives. Un participant a indiqué que le nouveau cadre proposé représenterait une opportunité de donner à la culture une place plus centrale, conformément aux priorités nationales existantes. Les Indicateurs Culture|2030 permettraient de faire le lien entre les travaux entrepris par diverses institutions culturelles et du patrimoine, ce qui permettrait d'évaluer leur contribution aux ODD. Il a également été reconnu que les indicateurs constituent un

pas dans la bonne direction vers l'acquisition de statistiques comparables à l'échelle internationale.

30. Disponibilité des données et inquiétudes. Les États membres qui ne collectent pas suffisamment de statistiques culturelles au niveau national, ou dont les efforts visant à inclure la culture aux initiatives de développement ne sont pas directement liés ou alignés au Programme 2030, ont eu des difficultés à fournir un retour. Les Pays-Bas, par exemple, qui collectent des données culturelles pertinentes pour le Programme 2030 mais qui n'y sont pas directement liées, se sont demandés si des données seraient disponibles pour la majorité des indicateurs. Deux participants se sont interrogés sur la pertinence des indicateurs et se sont dits préoccupés par le fait que le cadre d'Indicateurs Culture|2030 risquait d'être redondant vis-à-vis des efforts déployés par les États membres qui font état de relations avec le Programme 2030 dans le cadre des rapports périodiques relatifs aux Conventions culturelles de l'UNESCO. C'est tout particulièrement le cas en ce qui concerne les Conventions de 1972, de 2003 et de 2005. Les participants ont souligné que, dans le cadre de la Convention de 2005, les États membres ont récemment mis au point 22 indicateurs réalisables qui doivent être utilisés dans le cadre du nouveau cycle d'établissement des rapports statutaires. Compte tenu des rapports en cours, deux États membres ont recommandé une analyse transversale et critique des mécanismes de rapports existants, plutôt que la création d'un suivi indépendant des indicateurs. Bien que seulement deux des participants partagent ces opinions, la préoccupation soulevée sera abordée afin d'éviter la lassitude liée à la rédaction de rapports. Il convient de noter que l'approche d'Indicateurs Culture|2030 inclut l'utilisation des données existantes dans la mesure du possible, et notamment des données collectées dans le cadre des Conventions culturelles de l'UNESCO. En outre, l'alignement des conventions culturelles n'est pas exhaustif et ne présente que des données pertinentes pour la mise en œuvre de chaque convention. L'approche proposée quant aux Indicateurs Culture|2030 est transversale à toutes les dimensions du secteur culturel, dont le patrimoine culturel naturel, le patrimoine matériel et immatériel, les musées et le trafic illicite de biens culturels.

Repères

Sous le haut patronage du Président de la République, mon pays vient de célébrer la Troisième Conférence économique nationale dans le but de réorienter socialement et économiquement le Plan de développement national Horizonne 2020, sous le slogan "Consolidation de l'équité sociale et l'éradication de la pauvreté". La diversification économique, l'inclusion sociale, une paix durable, et le développement durable, étaient entre autres les thèmes abordés.

Cependant, le grand absent était la culture. Le renforcement des capacités aux institution de la culture pourrait faire en sort que le point 5D. Priorité Afrique, développement durable et patrimoine mondial sur « L'Agenda 2063 – L'Afrique que nous voulons » et le Programme 2030 des Nations Unies, relatif au du Centre du Patrimoine Mondial et des Organisations Consultatives du quarante-troisième session Bakou, soit saisi pour l' inclure dans ce genre de debats en Guinee Equatoriale.

Guinée équatoriale

Question (4) : Le fonctionnement des Indicateurs Culture|2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives; mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays?

31. Compatibilité de l'approche avec les sources des données disponibles. La proportion des participants ayant approuvé cette affirmation est de 83 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : 6 sur 9 — 67 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : 7 sur 8 — 88 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : 7 sur 8 — 88 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : 3 sur 4 — 75 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : 11 sur 12 — 92 %
- Groupe Vb (États arabes) : 4 sur 5 — 80 %

32. Récapitulatif des commentaires. Comme l'attestent les 83 % de réponses positives, la plupart des États membres ont convenu que l'approche large et inclusive du cadre proposé d'Indicateurs Culture|2030 serait compatible avec les sources de données dont les pays disposent. La disponibilité des données a été soulignée comme une préoccupation majeure, cependant, de nombreux participants ont vu dans la participation à l'initiative Culture|2030 une occasion d'identifier les lacunes en termes de statistiques et de systèmes de suivi à tous les niveaux.

33. Compatibilité des sources de données disponibles avec l'approche d'Indicateurs Culture|2030. Dans leurs commentaires, certains participants ont ajouté que le cadre est également compatible avec les efforts déployés par les États membres pour évaluer les différentes dimensions socio-économiques de la culture, ce qui implique une gamme variée de sources de données. D'autres ont encouragé l'utilisation d'une approche ascendante du cadre proposé afin de s'appuyer sur celle testée et approuvée pour le renforcement des capacités de certaines des Conventions culturelles de l'UNESCO. La Tchéquie considère que le cadre proposé serait utile pour atteindre un consensus sur une approche uniforme de façon à ce que les différentes agences et institutions soient en mesure de « parler la même langue sur le fond ».

34. Disponibilité des données. Les réponses des États membres ont établi que le principal problème de l'initiative était le manque de données. Les États membres qui ne possédaient pas des infrastructures nécessaires à la collecte de données ont accueilli favorablement le cadre proposé permettant d'identifier les lacunes en termes de statistiques et de systèmes de suivi au niveau des États et des entités. En outre, ils y ont vu l'occasion de répondre à un besoin accru de dialogue, de collaboration et d'harmonisation des politiques culturelles et des mécanismes financiers entre des ministères et des institutions culturelles décentralisés. Deux États membres ont fait

observer qu'ils ne disposaient pas de moyens suffisants pour la collecte des données et craignaient que les restrictions budgétaires et le manque de personnel ne constituent un obstacle à l'accessibilité des données. D'autres encore ont remarqué que l'inclusion très lacunaire des acteurs culturels privés par les autorités locales comme un obstacle à la collecte de données. Les États membres ayant une certaine capacité en termes de collecte de statistiques culturelles, comme les Pays-Bas, l'Estonie, le Brésil, le Costa Rica et trois autres, ont indiqué que l'approche proposée était partiellement compatible avec celle du cadre proposé compte tenu du défi que présente la collecte de données en série qui soient comparables, la collecte et la classification de données dans des domaines spécifiques du secteur culturel, les entreprises culturelles, l'accès aux données culturelles par catégorie et les dépenses publiques. Même parmi les États membres qui collectent un large éventail de statistiques culturelles, comme la Lettonie et le Bénin, des défis spécifiques de nature transversale ont été soulignés. Par exemple, la valeur économique des biens et services culturels numériques n'est pas suffisamment prise en compte alors qu'elle est d'une importance primordiale car les produits numériques font maintenant partie intégrante de nombreuses industries culturelles. Ces problèmes découlent d'une combinaison de facteurs, notamment la capacité limitée ou inexistante à collecter de telles données à partir de plateformes numériques basées à l'étranger, des systèmes de classification inappropriés ou dépassés ou encore l'inadéquation des mécanismes traditionnels de collecte de données permettant de couvrir tous types d'entreprises culturelles. Certaines solutions sont activement envisagées par les États membres, dont certains ont proposé que la coopération internationale sous la forme d'accords sur la mise à jour des systèmes de classification et le partage des données pour aider à mieux comprendre de tels phénomènes. Deux des participants ont fait état de la compatibilité ou de la disponibilité des données sans indiquer un besoin de renforcement des capacités ou d'amélioration des infrastructures de données. La Serbie s'est déclarée très confiante dans sa capacité à répondre aux exigences méthodologiques du cadre d'Indicateurs Culturel|2030 et à mobiliser toutes les ressources disponibles pour surmonter les défis éventuels. D'autres pays, dont la Roumanie, ont fait preuve de la même confiance et se sont appuyés sur leur expérience en termes de mise en œuvre de IUCD. L'Afrique du Sud s'est inspirée de ses travaux récents sur les statistiques culturelles, qui s'inspiraient largement du Cadre de l'UNESCO pour les statistiques culturelles 2009.

35. **Compatibilité limitée ou partielle.** Deux États membres ont recommandé d'investir dans les activités et mesures existantes pour éviter ce qu'ils considèrent comme une « redondance des efforts » ou pour des raisons de compatibilité. Le Portugal a indiqué qu'il travaillait à la création d'une base de données commune d'indicateurs statistiques culturels clés, mais que l'approche du cadre d'Indicateurs Culturel|2030 proposé n'est actuellement pas compatible avec celle-ci. Le Portugal a évoqué un manque de données existantes et la nécessité de mieux comprendre les données nécessaires pour les Indicateurs Culturel|2030 et leurs sources éventuelles. De même, un autre État membre a exprimé ses inquiétudes quant au manque d'infrastructures pourtant nécessaires pour atteindre ce but.

Repères

L'usage de données mondiales, nationales et locales disponibles, y compris entre agences et institutions, exige un consensus sur une approche uniforme afin que les différentes agences et institutions « parlent la même langue autant que possible ». Un tel consensus n'est pas évident à atteindre, il résulte de négociations de longue haleine, et notamment en termes de coopération internationale et de partage de données. Le projet européen intitulé « ESSnet Culture » est une bonne pratique qui peut servir d'exemple en ce sens.

Si cette condition est remplie, une approche large et inclusive pourrait être compatible avec les sources de données disponibles dans notre pays.

Traduction
Tchéquie

Question (5) : Les Indicateurs Culture|2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?

36. **Récapitulatif des commentaires.** Les États membres ont partagé de précieuses suggestions sur la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 ; la nécessité d'une base de données comparative au niveau international, l'importance d'une base de données numérique ou d'un système de suivi permettant d'atteindre une intégration unique et stable de la culture dans l'évaluation du développement durable. Les retours reçus quant à la mise en œuvre soulignent la nécessité d'un renforcement des capacités accru en organisant des ateliers régionaux et nationaux afin de favoriser la coopération et les partenariats entre les institutions, et en particulier pour les pays qui présentent des capacités réduites en matière de statistiques.
37. **Suggestions pour la mise en œuvre à venir.** Les États membres ont affirmé l'utilité du cadre proposé et commenté l'absence d'indicateurs culturels spécifiques permettant d'évaluer le rôle de la culture dans le cadre du Programme 2030. Deux participants ont pris note et ont commenté les efforts visant à aborder l'égalité des genres dans l'ensemble du cadre d'indicateurs. Un participant a suggéré qu'il conviendrait de porter une attention particulière à certains termes, comme « prospérité, » dans le contexte d'un cadre thématique pour la culture.
38. **Renforcement des capacités.** Une grande partie des participants a souligné l'importance d'efforts de renforcement des capacités. Deux États membres ont fait référence aux Conventions culturelles et aux programmes de l'UNESCO pour parler en termes positifs des résultats obtenus par l'UNESCO dans la mise en œuvre d'initiatives de renforcement des capacités. Le Portugal a souligné que le renforcement et le maintien des capacités en matière de collecte de données culturelles sont de la plus haute importance afin d'améliorer l'expertise des services gouvernementaux culturels et de l'administration locale. Le Portugal, l'Estonie, la Géorgie, la Roumanie, le Honduras, la Guinée équatoriale, les Seychelles, le Zimbabwe et sept autres pays ont souligné l'importance de la collecte et du partage des leçons apprises et ont déclaré que l'accumulation de connaissances et d'expériences dans la mise en œuvre de la phase pilote pourrait permettre, à terme, de mieux définir les politiques et activités culturelles prioritaires. De nombreux participants ont souligné l'importance du partage de résultats, principalement par le biais des réseaux existants et idéalement par des moyens numériques. Il a été suggéré de classer les pays par catégorie selon leurs capacités et leur niveau de préparation afin qu'ils puissent se regrouper et prendre part aux programmes. Il a également été recommandé d'organiser des ateliers régionaux

afin de soutenir la mise en œuvre initiale des indicateurs et d'assurer la collecte de données pertinentes.

39. **Approches innovantes et collaboration.** Le Bénin a suggéré qu'un effort devrait être réalisé en vue de mettre en place des approches innovantes qui impacteraient à la fois le tissu social et les politiques culturelles nationales en mettant l'accent sur la protection et l'amélioration du Patrimoine mondial. Le Burkina Faso a souligné l'importance d'une approche participative et inclusive. D'autres participants ont mentionné l'importance de donner la priorité à l'inclusion de l'éducation et la jeunesse au niveau du renforcement des capacités afin d'en rendre les efforts durables. Le Portugal a suggéré que les Indicateurs Culture|2030 pourraient être utiles dans le cadre du développement d'activités dans les écoles sous forme de cours professionnels et thématiques pour les enseignants en se concentrant sur la culture, le patrimoine et le développement durable. Il a été proposé d'adopter une approche plus collaborative en créant des groupes de travail ad hoc semi-formels au sein desquels les représentants des États membres pourraient librement indiquer à quel stade en est leur processus de collecte de données nationales sur la culture et le développement. Le Soudan du Sud a observé que la collaboration entre les parties prenantes était essentielle, et notamment entre les secteurs publics et privés. Les Pays-Bas ont avancé l'idée que les organisations existantes, comme le Compendium des politiques et tendances culturelles et Egmus, pourraient collaborer et apporter leur pierre à l'édifice.
40. **Sensibilisation à l'évaluation du rôle de la culture.** Le Portugal a souligné la nécessité pour les États membres de mettre en place des activités de sensibilisation au niveau national en parallèle de la diffusion des Indicateurs Culture|2030. Le Costa Rica a commenté le caractère informel du secteur culturel et la façon dont les activités de sensibilisation seraient déterminantes pour la collecte de données et les efforts d'évaluation. Le Brésil a suggéré de concevoir un modèle de diffusion sur la base d'une plate-forme numérique qui permettrait l'élaboration d'indicateurs globaux faciles à comprendre de sorte que l'apprentissage et l'application atteignent tous les niveaux sociaux.
41. **Les nouvelles technologies au service de la méthodologie.** Les Émirats arabes unis ont souligné le fait que la mise en œuvre des indicateurs et des définitions doit être très claire afin d'élaborer des indicateurs comparables. Ces indicateurs doivent préciser des délais et une fréquence d'évaluation réalistes. Un État membre a suggéré que les indicateurs mis au point devraient suivre les méthodes scientifiques les plus récentes afin d'éviter d'éventuelles discussions politiques concernant la relation délicate entre culture et développement. Il a été demandé que l'initiative accorde une importance et une représentation égales à tous les aspects des secteurs culturels. Un État membre a suggéré de géo-référencer les statistiques culturelles afin de renforcer les données par une composante spatiale, ce qui permettrait une analyse plus précise en rapport avec l'environnement géographique et les autres caractéristiques associées aux indicateurs. Par exemple, la répartition des infrastructures culturelles d'un territoire pourrait être enregistrée avec ses caractéristiques particulières. La Serbie a suggéré la mise en place d'un système de suivi à long terme grâce auquel les participants du programme seraient à l'avenir tenus de mettre à jour les données. L'objectif était de

soutenir l'intégration unique et stable de la culture dans les évaluations du développement durable. Cela pourrait prendre la forme de rapports réguliers pendant une certaine période de temps, et ce jusqu'en 2030. En plus de la collecte de données quantitatives, la Serbie a suggéré le suivi de l'intégration de la culture dans les documents de développement et les politiques pratiques, ainsi que celle de ses liens avec d'autres domaines pertinents au moyen d'indicateurs qualitatifs.

42. **Disponibilité des données.** La disponibilité des données étant un sujet de préoccupation pour de nombreux États membres, certains participants ont mis en avant la valeur ajoutée de l'utilisation d'informations statistiques officielles existantes tandis que d'autres ont à nouveau souligné l'importance d'intégrer les données soumises par les États membres aux rapports périodiques sur la mise en œuvre des Conventions culturelles de l'UNESCO afin d'éviter tout effort superflu. En réponse à cette préoccupation, il est important de préciser que des données pertinentes provenant des rapports périodiques sur la mise en œuvre nationale de chaque Convention culturelle alimentent les Indicateurs Culture|2030 et sont intégrées au cadre de ces derniers.

Repères

Les Émirats arabes unis ont souligné le fait que la mise en œuvre des indicateurs et des définitions doit être très claire afin d'élaborer des indicateurs comparables. Ces indicateurs doivent préciser des délais et une fréquence d'évaluation réalistes.

Traduction
Émirats arabes unis

La réponse du Myanmar a mis en avant le fait que les indicateurs pourraient permettre le renforcement de la contribution de la culture aux priorités nationales s'ils venaient en soutien du partenariat culturel entre les États membres.

Traduction
Myanmar

Question (6a) : Votre pays serait-il prêt à participer à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 aux niveaux national et local ?

43. **Prendre part à la phase pilote.** La proportion de participants prêts à participer à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 est de 78 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : 4 sur 9 — 44 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : 6 sur 8 — 75 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : 6 sur 8 — 75 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : Les 4 — 100 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : Les 12 — 100 %
- Groupe Vb (États arabes) : 4 sur 5 — 80 %

44. **Récapitulatif des commentaires.** Dans l'ensemble, les réponses ont été encourageantes avec 78 % des États membres indiquant souhaiter prendre part à la phase pilote. Dans leurs commentaires, un grand nombre de participants ont démontré un niveau d'intérêt élevé ainsi que leurs espoirs respectifs de participer à cette initiative. Les États membres ont estimé que le cadre d'Indicateurs Culture|2030 proposé était un outil utile pour consolider les secteurs culturels, renforcer les liens entre la culture et les ODD et soutenir l'intégration de la culture dans d'autres secteurs et politiques ou en tant qu'instrument politique visant à informer les décideurs, qu'appui du développement social et qu'outil de contribution au partage de connaissance et au suivi des ODD. Cependant, certains États membres ont limité leur participation à un rôle d'observateurs en raison de restrictions budgétaires ou de priorités nationales.

45. **Les objectifs de la participation.** Un certain nombre d'États membres, dont le Portugal, le Soudan du Sud et l'Oman, ont estimé que la participation à la phase pilote de la mise en œuvre était l'occasion de renforcer les stratégies de leurs secteurs culturels et d'aligner davantage leurs efforts sur le cadre du Programme 2030. L'Estonie a estimé que le cadre proposé était un outil politique utile, expliquant que la participation s'appuierait sur les efforts existants mais permettrait également de détecter des synergies dans différents domaines politiques, ce qui rendrait le rôle de la culture dans le cadre des ODD plus visible. Le Mexique et la Serbie considèrent le cadre proposé comme un moteur et un appui potentiels du développement social. L'Afrique du Sud a mentionné que l'engagement avec les réseaux infranationaux et régionaux était d'une grande valeur tandis qu'un autre État membre a déclaré que les travaux à ce niveau contribueraient au partage de connaissances. La participation à l'échelle de l'autorité locale a été un facteur d'intérêt pour certains participants, dont la Serbie. D'après son expérience en matière de participation à divers programmes mondiaux concernant la contribution de la culture au développement durable, la Serbie a constaté que la mise en œuvre locale est un élément manquant dans un grand

nombre de ces initiatives mondiales. L'Estonie, l'Oman et deux autres pays ont déclaré qu'une participation à la phase pilote pourrait être bénéfique au domaine de la culture, principalement grâce à des efforts de sensibilisation visant à mettre en évidence la contribution de la culture pour les ODD et à stimuler le rôle de la culture dans le dialogue national. Le renforcement des capacités, et plus particulièrement l'amélioration des capacités en termes de statistiques, est un autre avantage de la participation à la phase pilote selon l'Estonie, le Bénin, le Zimbabwe, l'Oman et un autre État membre. Même les États membres jouissant d'une vaste expérience en matière de statistiques culturelles ont déclaré être conscients de la valeur d'une participation à la phase pilote. La Roumanie, par exemple, souhaite s'appuyer sur l'expérience de la mise en œuvre des IUCD, et les Pays-Bas considèrent qu'il s'agit d'une opportunité de recherche intéressante. Les réponses positives indiquent un degré de préparation à la participation à l'initiative, comme dans le cas du Portugal qui a identifié un site local du patrimoine mondial (région viticole du Haut-Douro) pour la mise en œuvre à l'échelle locale. Le Burkina Faso, la Guinée équatoriale, le Mali et deux autres participants font partie des États membres ayant exprimé leur intérêt par des commentaires positifs. Le Costa Rica et trois autres participants ont indiqué qu'ils avaient besoin de plus de détails avant de s'engager. Les informations dont ils avaient besoin comprenaient une liste détaillée d'indicateurs, des documents techniques pour la mise en œuvre de la méthodologie et toute information complémentaire qui seront rendues disponibles pour la phase pilote.

Repères

Le Bureau de la stratégie, de la planification et de l'évaluation culturelles du ministère de la Culture portugais (GEPAC) est en charge de la mise en œuvre des IUCD de l'UNESCO ou d'un instrument similaire au Portugal, notamment dans le cadre du Programme 2030. La possibilité de participer à la phase pilote des Indicateurs Culture|2030 serait l'occasion d'approfondir ces questions importantes.

Un site portugais du patrimoine mondial (région viticole du Haut-Douro) a indiqué que son processus de suivi comprend plusieurs indicateurs sur la communication et les activités culturelles, et qu'à l'échelle locale, il pourrait être intéressant de participer à et de développer certaines expériences en incluant quelques-uns des Indicateurs Culture|2030 au processus de suivi afin de clarifier le rôle de la culture dans le développement durable du site et de comprendre comment elle peut être renforcée et améliorée.

*Traduction
Portugal*

Question (6b) : Votre pays pourrait-il contribuer financièrement à sa participation à la phase pilote de mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 ?

46. **Soutien financier.** La proportion de participants en capacité de contribuer financièrement à sa participation à la phase pilote de mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 est de 33 %. Les réponses positives sont réparties par région comme suit :

- Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) : 2 sur 9 — 22 %
- Groupe II (États d'Europe de l'Est) : 4 sur 8 — 50 %
- Groupe III (États d'Amérique latine et des Caraïbes) : 0 sur 8 — 0 %
- Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) : 2 sur 4 — 50 %
- Groupe Va (États d'Afrique) : 5 sur 12 — 45 %
- Groupe Vb (États arabes) : 2 sur 5 — 40 %

47. **Récapitulatif des commentaires.** Un tiers des participants a déclaré être en mesure de soutenir financièrement leur participation et certains États membres ont proposé un partenariat avec l'UNESCO ou d'autres agences nationales. Un total de 15 États membres a répondu par l'affirmative, à savoir le Portugal, l'Estonie, la Serbie, les Philippines, le Burkina Faso, la Guinée équatoriale, l'Afrique du Sud, le Soudan du Sud, l'Oman, les Émirats arabes unis et cinq autres.

48. **Capacité à soutenir financièrement la participation.** Bien que de nombreux États membres se soient déclarés enthousiastes à l'idée de participer, leurs ressources restent limitées. Seule une poignée de participants, dont l'Estonie, la Géorgie, le Mali et trois autres pays ont indiqué qu'ils étaient en mesure de soutenir financièrement leur participation à la phase pilote de mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030, à condition que des précisions soient fournies. Certains participants ont déclaré qu'ils étaient en mesure de financer partiellement la mise en œuvre mais craignaient que l'engagement de ressources humaines ne constitue un obstacle. Le Portugal, la Roumanie et l'Afrique du Sud ont exprimé leur intérêt pour un cofinancement de la mise en œuvre. Les Pays-Bas, le Soudan du Sud et d'autres pays ont demandé plus de détails avant de pouvoir s'engager. Ne pouvant participer en raison de ressources limitées, la Lettonie s'est déclarée intéressée par l'examen des résultats de la phase pilote. D'autres États membres ont regretté de ne pas disposer des ressources nécessaires : Costa Rica, Mexique, Myanmar, Bénin, Uruguay, Zimbabwe et deux autres.

Repères

Un financement limité sera mis à disposition du fait des réglementations du Trésor public national en Afrique du Sud. Les partenariats et le financement avec l'UNESCO et/ou d'autres partenaires sont privilégiés dans la mesure du possible.

Traduction
Afrique du Sud

Conclusion

49. Une consultation en ligne avec les États membres sur les orientations techniques et les Indicateurs Culture|2030 a été lancée le 16 mai 2019. Il s'agissait notamment d'un questionnaire en ligne (disponible en [anglais](#) et en [français](#)) dans le cadre duquel les États membres étaient invités à faire part de leur intérêt et de leurs recommandations concernant les Indicateurs Culture|2030, ainsi que le cadre et la méthodologie proposés. L'enquête devait initialement prendre fin le 29 juin mais cette date a été reportée au 15 juillet puis au 29 juillet 2019 afin de permettre au plus grand nombre d'États membres possible de participer à la consultation.
50. Les retours des États membres ont été compilés, analysés et consolidés dans un rapport analytique complet disponible en anglais et en français sur le site Internet des Indicateurs Culture|2030 (whc.unesco.org/fr/culture2030indicators/). Les résultats clés de cette consultation sont résumés ci-dessous. L'initiative sera également présentée au Forum des ministres de la culture qui se tiendra en marge de la 40^e session de la Conférence générale en novembre 2019.
51. Au total, 46 États membres ont répondu à la consultation en ligne². Les taux de réponse sont les suivants : Groupe Va (États d'Afrique) : 12 (26 %), Groupe I (États d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) 9 (20 %), Groupe II (États d'Europe de l'Est) 8 (17 %), Groupe III (États d'Amérique latine et Caraïbes) 8 (17 %), Groupe Vb (États arabes) 5 (11%), et Groupe IV (États d'Asie et du Pacifique) 4 (9 %). Les États membres qui ont répondu étaient pleinement convaincus de la nécessité, de l'objectif et des principes des Indicateurs Culture|2030 et que l'évaluation de la culture et l'élaboration d'indicateurs étaient nécessaires afin de soutenir et de renforcer le rôle de la culture dans leurs efforts nationaux de mise en œuvre du Programme 2030. Les États membres ont reconnu que l'absence d'indicateurs communs, uniformes et comparables à l'échelle internationale entrave la reconnaissance de la contribution de la culture au développement durable.
52. Près de 100 % des participants étaient en accord avec le cadre et l'approche proposés pour les Indicateurs Culture|2030 qui visent à évaluer la contribution de la culture dans plusieurs Objectifs et Cibles et à établir des liens entre eux. Plus précisément, 100 % des États membres ayant répondu ont convenu que le cadre d'Indicateurs Culture|2030 proposé contribuerait à améliorer la visibilité du rôle transversal de la culture dans le Programme 2030 et qu'une évaluation était nécessaire en vue de soutenir la promotion de la culture dans les politiques et initiatives de développement durable. Plus de 90 % des participants ont convenu qu'une évaluation précise de la contribution de la culture au développement durable soutiendrait la définition des priorités des politiques et mesures relatives à la culture. De plus, 98 % d'entre eux étaient d'accord pour dire que le cadre proposé soutiendrait l'intégration de la culture dans d'autres secteurs et politiques et 100 % reconnaissent que le cadre

² Allemagne, Autriche, Bénin, Bosnie-Herzégovine, Brésil, Burkina Faso, Canada, Colombie, Costa Rica, Égypte, Équateur, Égypte, Espagne, Estonie, Géorgie, Ghana, Haïti, Honduras, Lettonie, Lituanie, Mali, Maurice, Mexique, Myanmar, Népal, Guinée équatoriale, Mali, Afrique du Sud, Émirats arabes unis, Oman, Palestine, Pays-Bas, Portugal, Qatar, Roumanie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Serbie, Seychelles, Soudan du Sud, Suède, Tchéquoie, Turquie, Uruguay, Zimbabwe.

proposé aiderait à constituer une base de connaissances et à suivre les progrès accomplis dans le cadre des objectifs nationaux et des ODD.

53. Les Indicateurs Culture|2030 sont destinés à être mis en œuvre dans les villes et pays volontaires afin de servir de base de référence permettant d'évaluer leur progression et de contribuer également à fournir une vue d'ensemble des progrès de la culture au sein du Programme 2030. L'enquête a révélé que plus de 60 % des États membres ayant répondu sont en train de développer leurs capacités en matière de culture ou collectent déjà des statistiques ou d'autres données relatives à la culture. Grâce à des preuves quantitatives et qualitatives, plusieurs d'entre eux ont décelé les liens transversaux entre son rôle et sa contribution aux ODD et certains participants collectent des données spécifiques à la culture dans le Programme 2030. Dans leurs commentaires, ils ont exposé leurs systèmes de collecte de données existants sur la culture ainsi que certaines initiatives de leurs institutions. De nombreux participants ont souligné l'importance et la nécessité d'établir des liens entre les objectifs et cibles des ODD par le biais de liens directs ou génériques qui pourraient être établis dans le cadre des efforts déployés par les pays afin d'aligner leurs priorités nationales sur le Programme 2030. Ils ont également suggéré que des liens similaires pourraient être établis avec les cadres statistiques de l'UNESCO tels que les IUCD ou le Cadre pour les statistiques culturelles de l'ISU, les rapports sur la mise en œuvre de Conventions culturelles spécifiques de l'UNESCO ou les rapports nationaux volontaires au Forum politique de haut niveau des Nations Unies sur les ODD. Un consensus a été atteint quant à l'importance des relations entre les Indicateurs Culture|2030 et les ODD, et notamment les éléments transversaux qui relient les données quantitatives et qualitatives sur la culture avec le Programme 2030 et les ODD.
54. La méthodologie des Indicateurs Culture|2030 repose sur quatre principes clés : établir des indicateurs à partir des données existantes dans la mesure du possible, en utilisant à la fois des données qualitatives et quantitatives, intégrer les données des rapports nationaux et de rapports périodiques et des cadres de suivi des Conventions culturelles de l'UNESCO et évaluer la culture aux niveaux national et urbain en mettant au point des indicateurs largement alignés aux deux niveaux. La méthodologie des indicateurs et la collecte des données ont fait l'objet d'un consensus. La collecte et la mise à jour de données est un processus long et onéreux, particulièrement pour les pays ayant des capacités statistiques limitées. Les États membres ont partagé leurs expériences concernant les divers défis auxquels ils sont confrontés dans le cadre de la collecte et de la diffusion de statistiques culturelles. Une inquiétude générale a été soulevée quant au manque de données officielles disponibles sur les établissements culturels. La question de la qualité des données était tout aussi préoccupante, et les États membres qui ont répondu ont convenu que la simple collecte de données quantitatives était trop restrictive et que des données qualitatives étaient également nécessaires afin de recueillir des preuves plus précises de la contribution de la culture au développement durable. En outre, beaucoup ont souligné l'intérêt d'utiliser les sources de données existantes, comme cela a été proposé dans la méthodologie des Indicateurs Culture|2030.

55. Les Indicateurs Culture|2030 permettront aux pays et villes de suivre leurs propres progrès relatifs aux résultats de leurs politiques et à l'efficacité ou solidité des politiques. L'enquête demandait aux États membres dans quelle mesure le cadre d'indicateurs proposé reflétait leurs priorités et politiques nationales en matière de culture. Plus de 90 % des participants ont convenu que le cadre proposé faciliterait l'inclusion de la culture dans les rapports nationaux volontaires sur la mise en œuvre des ODD au Forum politique de haut niveau des Nations Unies. Près de 96 % ont convenu qu'il contribuerait à soutenir l'inclusion de la culture dans les rapports nationaux et urbains sur la mise en œuvre de l'ODD 11 et du Nouveau Programme pour les villes. Parmi les États membres ayant répondu, 87 % ont souligné que le cadre thématique et les indicateurs renforcent leurs priorités nationales en matière de culture et 89 % soutiennent que cela pourrait faciliter l'inclusion de la culture dans les programmes de développement.
56. Les Indicateurs Culture|2030 représentent un cadre qui s'adapte à leurs différentes capacités en matière de statistiques et à la disponibilité des données. La méthodologie mise au point pour chaque indicateur prévoit des alternatives lorsque les sources de données principales ou les méthodes de calcul ne peuvent être pleinement mis à contribution. Comme l'attestent les 83 % de réponses positives, la plupart des États membres ont convenu que l'approche large et inclusive du cadre proposé serait compatible avec les sources de données dont les pays disposent. Les États membres qui ne disposent pas des infrastructures nécessaires afin de collecter des données ont accueilli favorablement le cadre proposé qui leur permet d'identifier et de mettre en évidence les lacunes en matière de statistiques et de systèmes de suivi et de répondre à la nécessité d'intensifier le dialogue, la collaboration et l'harmonisation des politiques culturelles et des mécanismes financiers.
57. L'objectif des Indicateurs Culture|2030 est plus ambitieux que normatif car il vise à aider les pays et les villes à évaluer leurs propres progrès en reconnaissant les possibilités d'aspiration et d'amélioration. L'objectif de ce cadre est d'améliorer la compréhension à l'échelle nationale et locale des spécificités de la culture et leur capacité à identifier et combiner des données pertinentes. Les États membres ont partagé des suggestions précieuses sur la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030. Ils ont souligné la nécessité d'une base de données comparative au niveau international et l'importance d'une base de données numérique ou d'un système de suivi permettant d'atteindre une intégration unique et stable de la culture dans l'évaluation du développement durable. Les retours reçus quant à la mise en œuvre soulignent la nécessité d'un renforcement des connaissances et des capacités accru en organisant des ateliers régionaux et nationaux afin de favoriser la coopération et les partenariats entre les institutions, et en particulier pour les pays qui présentent des capacités réduites en matière de statistiques.
58. L'enquête a permis d'évaluer l'intérêt et la capacité des États membres à participer à une phase pilote de mise en œuvre. Les réponses ont été encourageantes avec 78 % des participants (36 États membres) qui se sont montrés désireux de participer à la phase pilote de mise en œuvre. Cependant, seuls 42 % (15 États membres) des participants intéressés par l'initiative sont en mesure de soutenir financièrement leur participation. Certains États membres ont proposé un financement partiel pour leur

participation à la phase pilote comme un partenariat avec l'UNESCO ou d'autres agences nationales afin de remédier au manque de moyens financiers pour participer à la mise en œuvre pilote. D'autres États membres ont limité leur participation à un rôle d'observateurs en raison de restrictions budgétaires ou de priorités nationales. Parmi les pays ayant décliné la proposition, plusieurs ont cité des contraintes financières et budgétaires.

59. Les retours de la consultation des États membres ont démontré que l'initiative avait reçu un soutien massif de la part des participants. Fait remarquable, le nombre maximum de réponses reçues provenait des États d'Afrique, suivis des États arabes. Sur les 46 pays ayant répondu, 36 sont prêts à prendre part à la phase pilote de mise en œuvre et 15 d'entre eux sont prêts à financer leur participation. Les États membres ont formulé un certain nombre de suggestions ainsi que des liens avec les efforts en cours et d'autres documents qui seront utiles pour affiner la méthodologie des indicateurs et élaborer des outils de travail, et notamment du matériel relatif au renforcement des capacités en vue du lancement de la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030.

Aller de l'avant

60. En fonction des résultats de la consultation, le Secrétariat adaptera la méthodologie et mettra en place les outils de travail nécessaires, notamment le matériel de renforcement des capacités et les outils de formation, afin de préparer le lancement de la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 en fin d'année 2019 ou en début d'année 2020 dans les villes et pays volontaires.

61. Selon les disponibilités en termes de financement, les données récoltées dans les différents pays et villes pilotes seront compilées dans une banque de données numérique en ligne, qui rassemblera diverses données de l'UNESCO sur la culture, et notamment les rapports périodiques nationaux sur les Conventions culturelles et les recommandations, ainsi que sur les activités et initiatives menées dans les Bureaux hors siège. On pourra également y trouver les données des anciennes mises en œuvre des IUCD, ainsi que des liens vers les données de l'ISU sur les statistiques culturelles. Des interprétations visuelles des profils nationaux et locaux pour les Indicateurs Culture|2030 seront également conçues et une publication sera élaborée ultérieurement, si des fonds sont disponibles.



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Indicateurs thématiques de l'UNESCO pour la culture dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030

**Annexe - Rapport d'enquête national des États
membres**

**Centre du patrimoine mondial de
l'UNESCO**

Les réponses originales des États membres sont incluses
dans l'Annexe.

Sommaire

Annexe - Rapport d'enquête national des États membres

Responses received	39
Question (1): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? Veuillez fournir des commentaires supplémentaires	40
Question (2): À l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030? Veuillez fournir des commentaires supplémentaires.....	45
Question (3): Dans quelle mesure le cadre proposé d'Indicateurs Culture 2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ?	79
Question (4): Le fonctionnement des Indicateurs Culture 2030 supposent de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives; mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays?.....	84
Question (5): Les Indicateurs Culture 2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?.....	91
Question (6a): Votre pays serait-il prêt à participer à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 aux niveaux national et local ?	96
Question (6b): Votre pays pourrait-il contribuer financièrement à sa participation à la phase pilote de mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 ?	100

Réponses reçues.			Graphiques																																																														
G	Etats Membres	Réponse																																																															
I	Autriche	NP	<p>Nombre d'États membres qui ont répondu ou qui n'ont pas répondu à la consultation</p> <table border="1"> <caption>Nombre d'États membres qui ont répondu ou qui n'ont pas répondu à la consultation</caption> <thead> <tr><th>Groupe</th><th>Oui</th><th>Non</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>Totale</td><td>46</td><td>147</td></tr> <tr><td>Groupe V(b)</td><td>5</td><td>14</td></tr> <tr><td>Groupe V(a)</td><td>12</td><td>35</td></tr> <tr><td>Groupe IV</td><td>4</td><td>40</td></tr> <tr><td>Groupe III</td><td>8</td><td>25</td></tr> <tr><td>Groupe II</td><td>8</td><td>17</td></tr> <tr><td>Groupe I</td><td>9</td><td>16</td></tr> </tbody> </table> <p>0% 20% 40% 60% 80% 100%</p> <p>■ Oui ■ Non</p> <p>Pourcentage de réponses par groupe électoral régional de l'UNESCO</p> <table border="1"> <caption>Pourcentage de réponses par groupe électoral régional de l'UNESCO</caption> <thead> <tr><th>Groupe</th><th>Pourcentage</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>Groupe I</td><td>20%</td></tr> <tr><td>Groupe II</td><td>17%</td></tr> <tr><td>Groupe III</td><td>17%</td></tr> <tr><td>Groupe IV</td><td>9%</td></tr> <tr><td>Groupe V(a)</td><td>26%</td></tr> <tr><td>Groupe V(b)</td><td>11%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est;</p> <p>Nombres de réponses publiques par rapports aux réponses non publiques à l'enquête en ligne.</p> <table border="1"> <caption>Nombres de réponses publiques par rapports aux réponses non publiques à l'enquête en ligne.</caption> <thead> <tr><th>Groupe</th><th>Publiques</th><th>Non publiques</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>Totale</td><td>24</td><td>22</td></tr> <tr><td>Groupe V(b)</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>Groupe V(a)</td><td>7</td><td>5</td></tr> <tr><td>Groupe IV</td><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>Groupe III</td><td>6</td><td>2</td></tr> <tr><td>Groupe II</td><td>6</td><td>2</td></tr> <tr><td>Groupe I</td><td>2</td><td>7</td></tr> </tbody> </table> <p>0% 20% 40% 60% 80% 100%</p> <p>■ Publiques ■ Non publiques</p> <ul style="list-style-type: none"> - Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): 9 — 20% - Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 8 - 17% - Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): 8 — 17% - Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): 4 — 9% - Groupe Va (Etats d'Afrique): 12 — 26% - Groupe Vb (Etats Arabes): 5 — 11% 	Groupe	Oui	Non	Totale	46	147	Groupe V(b)	5	14	Groupe V(a)	12	35	Groupe IV	4	40	Groupe III	8	25	Groupe II	8	17	Groupe I	9	16	Groupe	Pourcentage	Groupe I	20%	Groupe II	17%	Groupe III	17%	Groupe IV	9%	Groupe V(a)	26%	Groupe V(b)	11%	Groupe	Publiques	Non publiques	Totale	24	22	Groupe V(b)	2	3	Groupe V(a)	7	5	Groupe IV	1	3	Groupe III	6	2	Groupe II	6	2	Groupe I	2	7
Groupe	Oui	Non																																																															
Totale	46	147																																																															
Groupe V(b)	5	14																																																															
Groupe V(a)	12	35																																																															
Groupe IV	4	40																																																															
Groupe III	8	25																																																															
Groupe II	8	17																																																															
Groupe I	9	16																																																															
Groupe	Pourcentage																																																																
Groupe I	20%																																																																
Groupe II	17%																																																																
Groupe III	17%																																																																
Groupe IV	9%																																																																
Groupe V(a)	26%																																																																
Groupe V(b)	11%																																																																
Groupe	Publiques	Non publiques																																																															
Totale	24	22																																																															
Groupe V(b)	2	3																																																															
Groupe V(a)	7	5																																																															
Groupe IV	1	3																																																															
Groupe III	6	2																																																															
Groupe II	6	2																																																															
Groupe I	2	7																																																															
I	Canada	NP																																																															
I	Allemagne	NP																																																															
I	Pays-Bas	P																																																															
I	Portugal	P																																																															
I	Espagne	NP																																																															
I	Suède	NP																																																															
I	Turquie	NP																																																															
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																																															
II	Bosnie Herzégovine	NP																																																															
II	République Tchèque	P																																																															
II	Estonie	P																																																															
II	Georgie	P																																																															
II	Lettonie	P																																																															
II	Lituanie	NP																																																															
II	Roumanie	P																																																															
II	Serbie	P																																																															
III	Brésil	P																																																															
III	Colombie	NP																																																															
III	Costa Rica	P																																																															
III	Equateur	NP																																																															
III	Haïti	P																																																															
III	Honduras	P																																																															
III	Mexique	P																																																															
III	Uruguay	P																																																															
IV	Birmanie	P																																																															
IV	Nepal	NP																																																															
IV	Philippines	P																																																															
IV	Thaïlande	NP																																																															
Va	Bénin	P																																																															
Va	Burkina Faso	P																																																															
Va	Guinée Equatoriale	P																																																															
Va	Ghana	NP																																																															
Va	Mali	NP																																																															
Va	Maurice	NP																																																															
Va	Seychelles	P																																																															
Va	Somalie	NP																																																															
Va	Afrique du Sud	P																																																															
Va	Soudan du Sud	P																																																															
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																																															
Va	Zimbabwe	P																																																															
Vb	Egypte	NP																																																															
Vb	Oman	P																																																															
Vb	Palestine	NP																																																															
Vb	Qatar	NP																																																															
Vb	Emirats Arabes Unis	P																																																															
Total	46 Enquêtés																																																																

*P = Public *NP = Non public

Question (1a): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **(a) Mettre en évidence le rôle transversal de la culture :**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<div style="text-align: center;"> <h3>Mettre en évidence le rôle transversal de la culture</h3> <table border="1"> <caption>Data for 'Mettre en évidence le rôle transversal de la culture'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>9</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>12</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>Total</td><td>46</td><td>0</td></tr> </tbody> </table> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <h3>Dispersion régionale des réponses positives</h3> <table border="1"> <caption>Data for 'Dispersion régionale des réponses positives'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>100%</td></tr> </tbody> </table> </div> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): all 9 • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): all 8 • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 • Groupe Va (Etats d'Afrique): all 12 • Groupe Vb (Etats Arabes): all 5 <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 100%</p>	Group	Yes	No	Group I	9	0	Group II	8	0	Group III	8	0	Group IV	4	0	Group V(a)	12	0	Group V(b)	5	0	Total	46	0	Group	Percentage	Group I	100%	Group II	100%	Group III	100%	Group IV	100%	Group V(a)	100%	Group V(b)	100%	Total	100%
Group	Yes	No																																									
Group I	9	0																																									
Group II	8	0																																									
Group III	8	0																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	12	0																																									
Group V(b)	5	0																																									
Total	46	0																																									
Group	Percentage																																										
Group I	100%																																										
Group II	100%																																										
Group III	100%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	100%																																										
Group V(b)	100%																																										
Total	100%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Oui																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Oui																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	100%																																									

*NP = Non Public

Question (1b): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **(b) Soutenir le plaidoyer sur le rôle de la culture dans les politiques et les initiatives de développement durable**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p>Soutenir le plaidoyer sur le rôle de la culture dans les politiques et les initiatives de développement durable</p> <table border="1"> <caption>Soutenir le plaidoyer sur le rôle de la culture dans les politiques et les initiatives de développement durable</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>9</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>12</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>Total</td><td>46</td><td>0</td></tr> </tbody> </table> <p>Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Dispersion régionale des réponses positives</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>100%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): all 9 • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): all 8 • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 • Groupe Va (Etats d'Afrique): all 12 • Groupe Vb (Etats Arabes): all 5 <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 100%</p>	Group	Yes	No	Group I	9	0	Group II	8	0	Group III	8	0	Group IV	4	0	Group V(a)	12	0	Group V(b)	5	0	Total	46	0	Group	Percentage	Group I	100%	Group II	100%	Group III	100%	Group IV	100%	Group V(a)	100%	Group V(b)	100%	Total	100%
Group	Yes	No																																									
Group I	9	0																																									
Group II	8	0																																									
Group III	8	0																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	12	0																																									
Group V(b)	5	0																																									
Total	46	0																																									
Group	Percentage																																										
Group I	100%																																										
Group II	100%																																										
Group III	100%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	100%																																										
Group V(b)	100%																																										
Total	100%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Oui																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Oui																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	100%																																									

*NP = Non Public

Question (1c): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **(c) Renforcer la priorité accordée aux politiques et actions culturelles:**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p style="text-align: center;">Soutenir l'établissement de priorités en matière de politiques et d'actions liées à la culture</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Soutenir l'établissement de priorités en matière de politiques et d'actions liées à la culture'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>9</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>6</td><td>2</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>11</td><td>1</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>Total</td><td>43</td><td>3</td></tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Dispersion régionale des réponses positives'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage of Yes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>75%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>92%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>93%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): all 9 — 100% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 6 out of 8 — 75% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 — 100% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 — 100% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 11 out of 12 — 92% • Groupe Vb (Etats Arabes): all 5 — 100% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 93%</p>	Group	Yes	No	Group I	9	0	Group II	6	2	Group III	8	0	Group IV	4	0	Group V(a)	11	1	Group V(b)	5	0	Total	43	3	Group	Percentage of Yes	Group I	100%	Group II	75%	Group III	100%	Group IV	100%	Group V(a)	92%	Group V(b)	100%	Total	93%
Group	Yes	No																																									
Group I	9	0																																									
Group II	6	2																																									
Group III	8	0																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	11	1																																									
Group V(b)	5	0																																									
Total	43	3																																									
Group	Percentage of Yes																																										
Group I	100%																																										
Group II	75%																																										
Group III	100%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	92%																																										
Group V(b)	100%																																										
Total	93%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	No																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Non																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Oui																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Non																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	93%																																									

*NP = Non Public

Question (1d): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **(d) Favoriser l'intégration de la culture dans d'autres secteurs ou domaines de politiques publiques**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p>Soutenir l'intégration de la culture dans d'autres secteurs et domaines politiques</p> <table border="1"> <caption>Soutenir l'intégration de la culture dans d'autres secteurs et domaines politiques</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>9</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>11</td><td>1</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>Total</td><td>45</td><td>1</td></tr> </tbody> </table> <p>■ Yes ■ No</p> <p>Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Dispersion régionale des réponses positives</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>92%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>98%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): all 9 — 100% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): all 8 — 100% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 — 100% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 — 100% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 11 out of 12 — 92% • Groupe Vb (Etats Arabes): all 5 — 100% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 98%</p>	Group	Yes	No	Group I	9	0	Group II	8	0	Group III	8	0	Group IV	4	0	Group V(a)	11	1	Group V(b)	5	0	Total	45	1	Group	Percentage	Group I	100%	Group II	100%	Group III	100%	Group IV	100%	Group V(a)	92%	Group V(b)	100%	Total	98%
Group	Yes	No																																									
Group I	9	0																																									
Group II	8	0																																									
Group III	8	0																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	11	1																																									
Group V(b)	5	0																																									
Total	45	1																																									
Group	Percentage																																										
Group I	100%																																										
Group II	100%																																										
Group III	100%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	92%																																										
Group V(b)	100%																																										
Total	98%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Oui																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Oui																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	98%																																									

*NP = Non Public

Question (1e): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **(e) Constituer une base de connaissances et contribuer au suivi des progrès réalisés sur les objectifs nationaux et les ODD:**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p>Constituer une base de connaissances et contribuer au suivi des progrès réalisés sur les objectifs nationaux et les ODD</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Constituer une base de connaissances et contribuer au suivi des progrès réalisés sur les objectifs nationaux et les ODD'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>9</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>12</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>Total</td><td>46</td><td>0</td></tr> </tbody> </table> <p>■ Yes ■ No</p> <p>Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Dispersion régionale des réponses positives'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>100%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): all 9 • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): all 8 • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 • Groupe Va (Etats d'Afrique): all 12 • Groupe Vb (Etats Arabes): all 5 <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 100%</p>	Group	Yes	No	Group I	9	0	Group II	8	0	Group III	8	0	Group IV	4	0	Group V(a)	12	0	Group V(b)	5	0	Total	46	0	Group	Percentage	Group I	100%	Group II	100%	Group III	100%	Group IV	100%	Group V(a)	100%	Group V(b)	100%	Total	100%
Group	Yes	No																																									
Group I	9	0																																									
Group II	8	0																																									
Group III	8	0																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	12	0																																									
Group V(b)	5	0																																									
Total	46	0																																									
Group	Percentage																																										
Group I	100%																																										
Group II	100%																																										
Group III	100%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	100%																																										
Group V(b)	100%																																										
Total	100%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Oui																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Oui																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	100%																																									

*NP = Non Public

Question (1): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **Merci de fournir des commentaires supplémentaires.**

Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord) :

Portugal

A tool to examine the multidimensional role of culture for sustainable development is crucial to inform contemporary cultural policymaking in a complex environment. We need better understanding of the interlinks between culture and human development and their possible undisclosed potential. Developed and developing countries alike face innumerable social challenges that require ingenious solutions. Culture might be one of them but shedding light on this subject is necessary to inform and advocate such policies.

Even though environmental sustainability has not been a core focus of cultural and arts organizations, the culture sector must commit itself to increasing sustainability in all its areas of activity. The indicators to be created shall provide information to enable the creation of models and changes in practices so that the cultural and creative sector may become part of the change to a sustainable world.

We believe that measuring the impact of what is being done in the cultural sphere, will make it possible to value the role of culture as a mobilizing agent of society, as well as an agent of strong appreciation of a country's economy.

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):

Estonia

Estonia agrees with the concept that culture contributes to the implementation of 2030 Agenda, but as the practice has shown the role and influence of culture is quite difficult to measure, therefore cooperation on international level on this topic can also make the difference on national level as well. The "Thematic Indicators for Culture in the 2030 Agenda for Sustainable development" is a very good way forward in setting the main principles in addition to previous work and mapping on relations between culture and sustainable development done by UNESCO. Common indicators can also help national policies and strategies to be better implemented, not to mention in making culture more visible on international level.

We also support the approach to rely as much as possible on existing data sources as well as to continue with the system in covering the implementation of Agenda 2030 and reaching the SDG-s in periodical national reports to the cultural conventions.

Georgia

The survey is submitted by the National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia within its competence in the field of cultural heritage, accordingly the issues regarding Culture, in general, is under authorization of Ministry of Education, Science, Culture and Sport of Georgia.

Latvia

The Sustainable Development Strategy of Latvia 2030 sets as the first priority the development of cultural space "because the identity of a strong and creative nation lies in our unique, inherited and newly created material and spiritual values. It joins and unites the society for the creation of new economic, social and cultural values, which are appreciated and known around the world".

The report to the UN High Level Political Forum on Sustainable Development of Latvia 2018 also highlights Latvia's cultural capital as one of our biggest advantages. Of the 12 areas in which Latvia directs its mid-term goals, progress in Management of Natural and Cultural Capital was assessed to be most successful by experts polled for the National Development Plan 2020 impact assessment.

However, the transversal role of culture and the impact of culture on sustainability are not fully recognized in policy planning and implementing process, partly because of the lack of convincing and internationally comparable indicators.

Question (1): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **Merci de fournir des commentaires supplémentaires.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):

Romania

Building upon the experience consolidated in the implementation of the Culture for Development Indicators (CDIS) project in Romania (implemented jointly by the Ministry of Culture and National Identity and the National Institute for Cultural Research and Training), we must emphasize the importance of the participatory process that equalled the usefulness of the indicators and that of the identified recommendations. During the process of data collection, as well as in the process of building the indicators, a multidisciplinary intertwining of the culture with the other sectors emerged.

Given the fact that in the CDIS project an all encompassing definition of heritage was used- that included both the cultural and natural heritage- the process to calculate one of the resulting indicators (Heritage Sustainability) showed common points in the protection of both natural and cultural heritage with similar tools and measures, calling for a more sustainable understanding and protection of heritage.

Furthermore, the measurement of culture and the development of indicators can support and enhance the role of culture in relation to an inclusive and qualitative education and can promote life-long learning opportunities. This approach can contribute to raising the awareness of culture role in an inclusive and sustainable economic growth with productive employment and safe and inclusive cities. The experience gathered at the level of the National Institute for Cultural Training and Research (NICTR), under the subordination of the Ministry of Culture and National Identity, in producing data and information on these topics is an example in this sense.

The experience of NICTR in producing data and information on culture demonstrated that the results of the research and studies are taken into consideration, as they were included both in cultural, as well as in sustainable development policies. Among the public policy documents that benefited, we can mention the Cities Development Strategies.

Serbia

In recent years, culture has gained an important role in national economic development and its political framework. The Government of the Republic of Serbia, established in 2017, has recognized the sector of creative industries as one of Serbia's key development opportunities. The cabinet of the Prime Minister has demonstrated its commitment to improving the position of creative industries by appointing an advisor to the Prime Minister for Digital and Creative Industries, Film and Tourism, as well as establishing the Council for Creative Industries and online platform Serbia Creates. In the scope of the Ministry of Culture and Information, there is a Sector of Contemporary Artistic Creation and Creative Industries and Sector for the Development of Digital Research Infrastructure in the Area of Culture and Arts, and within the Chamber of Commerce Association for Creative Industries. Statistical Office of the Republic of Serbia and the Center for Study in Cultural Development collect data on culture (number and type of institutions, programs, audience, etc.).

The Chamber of Commerce and Industry of Serbia shows as well its commitment to improving the creative economy by establishing the Council for Development of Creative Industries, in order to promote and develop creative industries and to connect them with other industries. As a part of the Chamber, there is the Association of Creative Industry, which represents the common interests of the economic subjects in the field of creative industry. The Association of Creative Industry represents the following: Graphic industry, Publishing industry, Discography, Book stores and Book distribution, Cinematography, Film producers and Film distributors, Broadcasting organizations, Marketers and Agency for market communications.

But, the monitoring of culture in the context of social development is not currently present to the extent that it should be in a cultural policy framework. Culture is not included in most of the other sectors' strategic and development documents, at the national and local level, nor does the role of culture is recognized enough when it comes to economic growth, especially at the local level.

Culture|2030 Indicators would significantly contribute to capacity building, as well as to the development of perspectives for monitoring cultural contribution to overall social development and economic growth.

Question (1): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? Merci de fournir des commentaires supplémentaires.	
Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes)	
Costa Rica	Providing information relevant to decision-making, aimed at establishing policies, programs, support and support to the cultural sector.
Mexico	<p>The measurement of culture and the development of indicators can also help to identify the strength and opportunity areas of the States in order to take the corresponding decisions and measures in culture related policies.</p> <p>In addition, the measurement of the link between culture and sustainable development could influence in different and innovative ways the design and implementation of cultural policy. It can contribute to increase the efforts in the cultural sector to consolidate a pluricultural state, because one of the main premises in these indicators is that heritage, local knowledge and cultural diversity are valuable in the agenda of sustainable development.</p>
Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique)	
Benin	Les politiques culturelles posent le problème du contenu culturel, et de son impact social et symbolique. D'où la question de l'évaluation dans le cadre des stratégies, personnelles ou collectives, des acteurs politiques et institutionnels. Cette évaluation va éclairer les décideurs. La ressource culturelle et la circulation des biens culturels ont un impact sur le tissu social. Il est important d'intégrer la dimension politique dans le cadre conceptuel économique des valeurs culturelles. Il faut aussi faire en sorte que les indicateurs soient effectivement un outil d'évaluation.
Equatorial Guinea	<p>Lors de la récente Conférence budgétaire tenue entre le Ministère chargé des Budgets et le ministère de la Culture pour l'approbation de la Loi des budgets généraux de l'État 2019, ce dernier a été insisté pour que soient présentées les dispositions relatives aux revenus que le secteur de la culture projette au Trésor public pour les prochaines années économiques. Sinon, non seulement cela n'augmenterait pas, mais les concepts imputés en sa faveur seraient réduits.</p> <p>Cette attitude démontre, en effet, la nécessité de faire connaître aux institutions du les indicateurs thématiques de la Culture dans le Programme de développement durable Horizon 2030. Ce qui montre l'absence de politique culturelle dans le pays.</p> <p>Nous devons donc prendre des mesures pour paidoyer sur le role de la culture dans les politiques et les initiatives de developpement durable.</p>
South Africa	c) Data collected will contribute to evidence based policy making and implementation. Causation from culture to SDGs will be necessary for sequencing and prioritisation. This will require some kind of modeling and in turn will require longitudinal data and commitment and institutionalization of the Culture/2030 Indicators Framework.
South Sudan	Can also contribute to dialogue and peace.
Zimbabwe	All of the above buttress culture governance in general at a time when the centrality of culture is being given due attention in the development sphere
Réponses non publiques	
NP	La culture est envisagée comme un tout, elle doit être à ce titre présentée dans tous les niveaux de l'action publique. Elle est aussi dépeinte comme un vecteur de développement durable. En intégrant pas la culture, le développement ne peut être qualifié de durable.
NP	Constitution of XXXX , National Culture policy support above mentioned points.

<p>Question (1): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? Merci de fournir des commentaires supplémentaires.</p>	
<p>Réponses non publiques</p>	
NP	<p>Since there is a lack of indicators measuring the role of culture in the 2030 Agenda, XXXX would like to thank UNESCO for elaborating these helpful indicators. We also would like to commend UNESCO for addressing gender equality across the indicator framework. XXXX also would like to underline the importance of relying as much as possible on already existing national and international data, and to integrate data from the already submitted reporting from member states in accordance with UNESCO Culture Conventions, something that is highlighted in the synthesis. We believe that this is needed as to not add more work to MS and risk undermining reporting to the Conventions. The legally binding conventions and important reporting mechanisms remain at the core of the UNESCO Cultural framework.</p>
NP	<p>XXXX welcomes this UNESCO initiative to strengthen information sharing regarding the monitoring of the implementation of the 2030 Agenda and its 17 SDGs with and through cultural action and cultural policies in the field of its mandate.</p> <p>The momentum of the 2019 High-level Political Forum (HLPF) as well as UNESCO's initiative to convene a Forum of Ministers of Culture on November 2019 in the framework of the 40th session of the General Conference are indeed apt to do this in a shared and visible way.</p> <p>Efforts to this respect are well underway both at national level – as witnessed for example through the most recent statement of the XXXX inter-ministerial panel of State Secretaries on the 2030 Agenda of May 27, 2019. XXXX also promotes Culture for the SDGs at the European level, for example through preparing political messages addressing relevant SDGs - currently with an emphasis on goals 4, 8,10,13, 16 and 17-, as can be seen from the Council conclusions of the European Union in April 2019 and relevant discussions in the EU Cultural Affairs Committee.</p>
NP	<p>The Department of XXXX Heritage plays a vital role in the cultural, civic and economic life of XXXX. Our policies and programs promote an environment where XXXX can experience dynamic cultural expressions and content, celebrate our history and heritage and build strong communities. The Department invests in the future by supporting the arts, our official and indigenous languages and our athletes and the sport system. The Department also focuses on the creative and competitive advantage of arts and cultural industries for their impact on innovation, digital transformation and economic development.</p> <p>The development of thematic indicators for culture would support the Department in measuring and monitoring how culture contributes to creating sustainable and resilient communities, to ensuring the preservation and use of knowledge, language, and cultural practices, to promoting inclusion and participation, and to contributing to prosperity and economic growth. Such a framework would facilitate links among organizations and further demonstrate how culture contributes to the broader goals and targets of the 2030 Agenda.</p>
NP	<p>Indicators are meant to provide evidence of change over time in the same country, rather than global comparability on ranking between different countries . Its sources should be national.</p>
NP	<p>Advocacy on Culture and its related areas must be thought at the basic level for both children and the Youth so see how relevant culture is and the need for them to be abreast with their culture.</p>
NP	<p>The measurement of culture and the developed indicators will help to support and enhance the role of culture in the efforts to implement the 2030 Agenda in XXXX through the provision of employment, jobs, development of cultural and creative industries and ensure sustainable tourism and heritage management and conservation.</p>

Question (1): Selon vous, de quelle manière la mesure du rôle de la culture et le développement d'indicateurs peuvent-ils soutenir et favoriser la contribution de la culture aux efforts engagés par votre pays pour mettre en œuvre le Programme 2030 ? **Merci de fournir des commentaires supplémentaires.**

Réponses non publiques

- | | |
|----|--|
| NP | There is the opportunity to address all of these points through the measurement of culture and the development of indicators, and this could result in a more effectively targeted application of the SDGs at national level. However, in countries such as the XXXX initiatives are already being undertaken which link into these points, and therefore it would be useful to share knowledge rather than initiating new reporting. |
| NP | XXXX is just at very start of embarking on developing its Culture Sector and will therefore need substantial support and partnerships. |

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ?

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p>Des statistiques culturelles existent ou sont en cours d'élaboration</p> <table border="1"> <caption>Des statistiques culturelles existent ou sont en cours d'élaboration</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Group I</td> <td>7</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Group II</td> <td>5</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>Group III</td> <td>6</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Group IV</td> <td>2</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Group V(a)</td> <td>4</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>Group V(b)</td> <td>4</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td>28</td> <td>18</td> </tr> </tbody> </table> <p>Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Dispersion régionale des réponses positives</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Group I</td> <td>78%</td> </tr> <tr> <td>Group II</td> <td>63%</td> </tr> <tr> <td>Group III</td> <td>75%</td> </tr> <tr> <td>Group IV</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td>Group V(a)</td> <td>33%</td> </tr> <tr> <td>Group V(b)</td> <td>80%</td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td>61%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): 7 out of 9 — 78% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 5 out of 8 — 63% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): 6 out of 8 — 75% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): 2 out of 4 — 50% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 4 out of 12 — 33% • Groupe Vb (Etats Arabes): 4 out of 5 — 80% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 61%</p>	Group	Yes	No	Group I	7	2	Group II	5	3	Group III	6	2	Group IV	2	2	Group V(a)	4	8	Group V(b)	4	1	Total	28	18	Group	Percentage	Group I	78%	Group II	63%	Group III	75%	Group IV	50%	Group V(a)	33%	Group V(b)	80%	Total	61%
Group	Yes	No																																									
Group I	7	2																																									
Group II	5	3																																									
Group III	6	2																																									
Group IV	2	2																																									
Group V(a)	4	8																																									
Group V(b)	4	1																																									
Total	28	18																																									
Group	Percentage																																										
Group I	78%																																										
Group II	63%																																										
Group III	75%																																										
Group IV	50%																																										
Group V(a)	33%																																										
Group V(b)	80%																																										
Total	61%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Non																																									
I	Portugal	Non																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Non																																									
II	Estonie	Non																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Non																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Non																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Non																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Non																																									
Va	Guinée Equatoriale	Non																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Non																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Non																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	61%																																									
	*NP = Non Public																																										

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? Si oui, merci de fournir des informations complémentaires	
Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord)	
Netherlands	2a: As far as I know the Netherlands has no statistics for culture with the explicit aim of the implementation of the 2030 agenda. The Netherlands collects however data on culture that is relevant for the agenda.
Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)	
Georgia	http://heritagesites.ge http://memkvidreoba.gov.ge
Latvia	<p>Indicators currently included in "Sustainable Development Strategy of Latvia 2030" (characterizing the contribution to achieving Goal 11 of Agenda 2030):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Number of culture events attended per year (per 100 inhabitants) <ul style="list-style-type: none"> o Ministry of Culture of Latvia, Cultural policy department https://www.km.gov.lv/en/contacts - Number of participants of amateur art collectives per year (per 100 inhabitants) <ul style="list-style-type: none"> o Ministry of Culture of Latvia, Cultural policy department https://www.km.gov.lv/en/contacts - Household consumption expenditure: recreation and culture <ul style="list-style-type: none"> o Central Statistical Bureau http://data1.csb.gov.lv/pxweb/en/sociala/sociala_mb_izdevumi/MBG010.px/?rxid=56b22e93-c6e0-42d3-bf51-80dda3c59284 - Number of movies – full-length and short – produced in Latvia per year <ul style="list-style-type: none"> o Central Statistical Bureau https://data1.csb.gov.lv/pxweb/en/sociala/sociala_kultura/ - Number of publications of Latvian original literature per year <ul style="list-style-type: none"> o Central Statistical Bureau, https://data1.csb.gov.lv/pxweb/en/sociala/sociala_kultura/ <p>Other indicators could also be provided:</p> <ul style="list-style-type: none"> - management of cultural heritage <ul style="list-style-type: none"> o National Cultural Heritage Board, +371 67229272, e-mail pasts@mantojums.lv https://mantojums.lv/ - culture in GDP, cultural employment, cultural businesses <ul style="list-style-type: none"> o Central Statistical Bureau of Latvia +371 67366850, csb@csb.gov.lv https://www.csb.gov.lv/en/ - public finance of culture, governance of culture <ul style="list-style-type: none"> o Ministry of Culture of Latvia https://www.km.gov.lv/en/contacts - cultural & artistic education <ul style="list-style-type: none"> o Ministry of Culture of Latvia https://www.km.gov.lv/en/contacts <p style="text-align: right;">...continued...</p>

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? **Si oui, merci de fournir des informations complémentaires**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

<p>Latvia</p>	<p>...continued...</p> <ul style="list-style-type: none"> - artistic freedom, access to culture <ul style="list-style-type: none"> o Ministry of Culture of Latvia https://www.km.gov.lv/en/contacts - cultural consumption and participation <ul style="list-style-type: none"> o Culturelab https://culturelab.com/eng/ <p>There are also attempts to measure and monitor creative industries sector. In 2013 a study "The Performance of the Creative Industries Sector of Latvia and Preconditions for Its Targeted Development" (https://culturelablv.files.wordpress.com/2009/04/report-on-ci-mapping-in-latvia-2012_summary-in-en.pdf) was carried out under the European Social Foundation project «The Support for Introducing Structural Reforms to the State Administration».</p> <p>The data, that are used now to monitor creative industries sector, are based on the methodology proposed in the final report of this study.</p> <p>However, due to some data protection restrictions (as the amount of institutions/ enterprises is small, in some positions higher detailing of data is not admissible) the EU statistical classification system of economic activities (NACE) has limitations. There is a need for further attention on data collection quality and the adoption of more detailed cultural categories.</p>
<p>Romania</p>	<p>The cultural statistics are both already gathered (during the implementation of the CDIS project) and currently being developed in relation to the National Strategy for the Sustainable Development of Romania 2030, approved by the Government Ordinance 877/2018 (for which we are in the process of drafting the 2020 action plan that will comprise indicators as well).</p> <p>A link to the strategy is available here: http://dezvoltaredurabila.gov.ro/web/about/</p>
<p>Serbia</p>	<p>The Government of the Republic of Serbia established Inter-Ministerial Working Group for the Implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development in December 2015. This Group is composed of high-ranking representatives of the 27 line ministries and Government offices and chaired by the Minister in charge of Demography and Population Policy. The monitoring process of the fulfillment of the Agenda 2030 in Serbia includes 244 indicators within all sustainable development goals. Culture dimension is not included within this platform yet because there are no official EU regulations that would define the process of monitoring the contribution of culture to SDGs. This doesn't mean that culture is out of scope regarding statistical data and global reporting. Statistical Office of the Republic of Serbia regularly reports to EUROSTAT and provides different data on culture, such as cultural employment, cultural infrastructure, cultural consumption, etc.</p> <p>Besides gathering regular statistics, Republic of Serbia was involved in several international projects that demanded statistical data. Thus, Serbia has directly participated in development and writing of the Sustainable Development Agenda by involving citizens in the process through Post 2015 Development Agenda consultations, and by direct participation of the state representatives in the global forums where Sustainable Development Goals were defined. Building on the framework of the UN General Assembly resolution on culture and development, the national and global consultations on culture and development examined the contribution of culture to these six subthemes: culture and poverty reduction, culture and education, culture, gender equality and women's empowerment, culture, sustainable cities and urbanization, culture, environment and climate change, and culture, inclusion and reconciliation. The methodology was comprised of the following sub-components: opinion poll on a representative population sample of Serbia, age 15 and over (1,400 persons in 38 cities/municipalities of Serbia), web survey, social media consultations, and face-to-face consultations.</p> <p style="text-align: right;">...continued...</p>

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? **Si oui, merci de fournir des informations complémentaires.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Serbia

...continued...

Serbia, as one of the first 13 countries across the world, began the implementation of the CDIS in July 2015 and completed that process in May 2018. The analysis of 7 key dimensions of culture and development, through the assessment of 22 core indicators, improved methodology of tracking culture contribution to other fields of social development. Seven CDIS dimensions and its 22 indicators can be linked to 9 SDG goals /36 targets, which can be better achieved if CDIS is implemented on the national level. Authorities in the Republic of Serbia recognized the role of culture in sustainable development in strategic documents such as the National Strategy for Sustainable Development, the Draft Strategy for the Development of Culture of the Republic of Serbia 2017-2027, as well as in other sectoral strategies related to education, information society, youth and gender equality. Although the cultural sector was previously recognized as significant in the process of sustainable development, it was difficult to obtain precise data and indicators that show a concrete level of this impact or contribution to overall development.

Also, Serbia participated in the monitoring process of qualitative Indicators in a field of culture and creative industries for the South East Europe Competitiveness Outlook 2015 for Culture and the Creative Sectors as a part of the implementation of South East Europe 2020 Strategy. This was a part of a comprehensive economic development strategy called "SEE2020" approved by governments in South East Europe (SEE) in 2013 and supported by the OECD Investment Compact for South East Europe in terms of monitoring the progress of countries in achieving the designated objectives and conducting policy reforms. Regarding culture, the main partner to the Ministry of Culture and Information and the Center for Study in Cultural Development in the assessment of these qualitative indicators was the Regional Cooperation Council Task Force on Culture and Society.

Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes)

Brazil

The Ministry of Citizenship and the Special Secretariat of Culture currently have the following programmes:

- **National Culture Plan (2010-2020):** This is a set of objectives, strategies and goals that can guide the public administration in the formulation of cultural policies. The Monitoring of the 53 goals of the Plan is being carried out annually and the information is made available in the Platform <http://pnc.cultura.gov.br/>
- **The Maps of Culture:** It is a platform created to be the main information base and indicators of the Special Culture Secretariat, linked to the Ministry of Citizenship, which brings visibility and links projects, artists, spaces, cultural events and their producers. Website: <http://mapas.cultura.gov.br/>
- **National Public Library System (SNBP, in Portuguese):** Aims to provide structured public libraries to the whole population, in order to encourage the formation of the habit of reading and also encourage the community to follow the progress of local readers. The SNBP acts in partnership with 27 State Public Library Systems (SEBPs) in order to strengthen actions to stimulate books, reading and libraries. The System website provides information about public libraries in the country, as well as annual reports on the activities carried out. Website: <http://snbp.cultura.gov.br/>

...continued...

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? Si oui, merci de fournir des informations complémentaires.	
Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes)	
<p>...continued...</p>	
<p>Brazil</p>	<ul style="list-style-type: none"> - National Museum Registry: Created in 2006, the National Museum Registry maps more than 3,700 museum institutions in the country. The information collected is available on: Museums in Numbers (http://www.museus.gov.br/museus-em-numeros/) and the Brazilian Museum Guide (http://www.museus.gov.br/guia-dos-museus-brasileiros/). Starting in 2015, in order to promote greater openness in public management, to certify the contribution of society and to improve data quality, the National Museum Registry adopted the platform "Museus", with information on the location of the country's museums, the contacts and services offered (guided tours, accessibility, libraries and archives, attendance to visitors and foreigners). Website: http://museus.cultura.gov.br/ - Live Culture National Policy: A platform that recognizes and certifies groups, collectivities and entities of cultural nature or purpose, all over the country, which develops and links cultural activities in their communities and networks. After certification, they become known as Culture Points and Culture Pontoons (which link several Culture Points, especially with training actions). The "Cultura Viva" Network is the set of all Culture Points and Pontoons, public bodies involved in policy, partner institutions, public managers, leaders, groups, collectivities and networks, nationally and internationally. The Network works with solidarity and cooperation in favor of citizenship and cultural diversity. With this, the Policy Platform (http://culturaviva.gov.br/) brings information about important actors of the country's cultural production.
<p>Haiti</p>	<p>Haiti est à la phase de planification de la collecte des données de concert avec l'unesco / c est un nouveau chantier dans la structuration du secteur culturel</p>
<p>Mexico</p>	<p>https://www.inegi.org.mx/temas/cultura/ http://sic.gob.mx/atlas2010/fo/ATLAS-1a-parte.pdf http://sic.gob.mx/atlas2010/fo/ATLAS-1a-parte.pdf https://www.cultura.gob.mx/encuesta_nacional/#.XRPbBOj0mUk https://sic.cultura.gob.mx/ https://sic.cultura.gob.mx/publicaciones_ep.php https://www.inba.gob.mx/digital</p>
<p>Uruguay</p>	<p>The Directorate of National Culture through Cultural Information System of Uruguay have been developing and reporting national cultural data to different national and international organisms and institutions. The main mission of this department is to systematize, organize and analyse cultural information and statistics in order to strengthen transparency and public knowledge of cultural policies.</p> <p>Key contacts: sic.dnc@mec.gub.uy (Victoria Contartese-Natalia Ríos) Web: https://cultura.mec.gub.uy/mecweb/mec2017/container.jsp?contentid=108926&site=8&channel=mec&colid=108926</p>
Réponses Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique)	
<p>Philippines</p>	<p>We have adopted the Philippine Framework on Cultural Statistics anchored on the 2009 UNESCO Framework on Cultural Statistics and from thereon, we establish a small research unit that gathers data following the framework. We also conducted, for 3 years now, the International Conference on Cultural Statistics and Creative Economy together with is the publication entitled "Bilang Filipinas" or Cultural Statistics publication. We also established, a cultural databank and a projection for establishing a Philippine Portal on Culture. Furthermore, we also established a Philippine Registry of Cultural Properties. We will try to forward some materials later.</p>

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? Si oui, merci de fournir des informations complémentaires.	
Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):	
Benin	Référence Ministère du Tourisme, de la Culture et des Sports (MTCS)/ Direction du Patrimoine Culturel (DPC)
South Africa	<p>Cultural statistics are currently already being gathered. Contacts and document can be located from the following websites:</p> <p>www.southafricanculturalobservatory.org.za - contact CEO Ms U Lutshaba www.dac.gov.za - Contact Ms Lisa Combrinck www.statssa.gov.za - Statistics South Africa www.wits/wsoa/cultural-policy-management - Wits School of Art www.nfvf.co.za - National Film and Video Foundation www.sars.gov.za - South African Revenue Services www.quantec.co.za www.nhc.org.za - National Heritage Council www.nlsa.ac.za - National Library of South Africa www.tourism.gov.za - Department of Tourism www.thecdi.co.za - Craft Design Institute</p>
Zimbabwe	The Zimbabwe National Statistical Agency is now seized with the gathering of cultural statistics.
Réponses Groupe Vb (Etats Arabes):	
United Arab Emirates	We are in the process of setting up a system to gather and analyze statistics that are reflective of the UAE's goals and the SDGs. These statistics will reflect the development of the culture sector at the local and national levels and will demonstrate whether and how the sector is contributing to the growth of the UAE, in general.
Réponses non publiques	
NP	<p>LINK</p> <p>The XXXX Agency for Cultural Policy Analysis (XXXX, XXXX – hereinafter, XXXX) does not focus on collecting 2030 Agenda statistics. However, there are connections between 2030 Agenda statistics and the general cultural statistics provided by the XXXX. XXXX comments the following on this question:</p> <p>In comparison with other political sectors, the cultural sector is complex and difficult to define in a clear way. Cultural policy is organized on several different political levels and funding varies between institutions, cultural areas, and countries. It is therefore essential to have clear definitions when it comes to defining the population of institutions and activities in different cultural areas. Populations and definitions should if possible be based on common international frameworks, such as the XXXX Culture and, in the case of museums, ICOM. It is important that definitions and variables are well-defined.</p> <p>As data is difficult to access, our experience is that data collections should be delimited and efficient and relate to categories such as finance, staff, activities and public. Cultural habits is another important area, but this often requires resource-intensive data collection methods and questionnaires and the survey instruments need to be adapted to different age groups. Existing registry data should be used to a large extent and data collections in addition to this should if possible be coordinated in order to reduce the institutions burden of reporting data and keep costs low. In order to improve the quality of data, the data collections must have high legitimacy and be considered generally and specifically relevant. We also recommend that collections be preceded by a dialogue with reporting institutions in order to map out which data can actually be collected and to develop relevant variables and definitions.</p>

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? **Si oui, merci de fournir des informations complémentaires.**

Réponses non publiques

NP In **XXXX**, data collection on culture's role and contribution to the implementation of the 2030 Agenda strongly builds on the respective frameworks of these three major Culture Conventions, where reporting has been already successfully aligned to the 2030 agenda. Within the 2005 Convention, for example, Member States have recently developed 22 feasible indicators that are to be used within the new statutory reporting cycle. For the 2003 Convention, an overall results framework has been adopted which forms the basis for the new periodic reporting mechanism (transition period until 2021). The reporting form will entail questions regarding the establishment or revision of policies and/or legal and administrative measures for inclusive social development and environmental sustainability to consider ICH and its safeguarding. In this light, the already existing frameworks and indicators developed within the framework of UNESCO's major culture convention are highly relevant.

NP See reports of the Statistical offices of the Federation and the **XXXX** who worked towards a SDG compatible indicator framework, pilot version launched in 2018: **LINK**

NP Since the end of the 90s, **XXXX** has been producing figures and statistics for culture. This has allowed **XXXX** to win recognition in the Latin American context due to advances in the field of methodologies and instruments for measurement of impacts generated by this sector. Impacts that realize, every time more, the importance to evidence the relationship between culture and economy from the perspective of human development.

NP At the national level, **XXXX** Statistical Institute collects and disseminates data on the following items (For further info in **XXXX**; **LINK**);

- Number of museums affiliated to the Ministry of Culture and Tourism
- Number of private museums
- Number of works in museums affiliated to the Ministry Culture and Tourism
- Number of works in private museums
- Number of visitors to the museums and ruins affiliated to the Ministry Culture and Tourism [The sub-categories are Paying an entrance fee and Free]
- Number of visitors to private museums
- Number of public libraries
- Number of users at public libraries
- Number of movie houses
- Number of attendances in movie houses
- Number of newspapers/magazines
Circulation of newspaper/magazine (Annual total)
- Number of national libraries
- Number of books in national libraries
- Number of non-book materials in national libraries
- Number of public libraries
- Number of books in public libraries
- Number of non-book materials in public libraries
- Number of university libraries
- Number of books in university libraries
- Number of non-book materials in university libraries
- Number of persons benefiting from the national library
- Number of registered members of the national library
- Number of national library personnel

...continued...

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? **Si oui, merci de fournir des informations complémentaires.**

Réponses non publiques

NP

..continued..

- Number of persons benefiting from public libraries
- Number of registered members of public libraries
- Number of public libraries' personnel
- Number of persons benefiting from university libraries
- Number of registered members of university libraries
- Number of university libraries' personnel
- Number of newspapers and magazines by region of publishing
Annual domestic circulation of newspapers and magazines by region of publishing
Number of movie houses, pictures shows, and attendances (by national and foreign production)
- Number of opera and ballet halls, seating capacities, production and audiences (by national and foreign shows)
- Number of theater halls, production, and attendances by season year (by national and foreign shows)
- Number of published material by type
- Number of published material by publisher
- Number of published material by material topic
- Number of published material by language

Moreover, project titled **XXXX** was carried out in **XXXX** in cooperation with WIPO. The Project team was a working group which consisted civil servants and academics from various disciplines. Firstly, the copyright industries were defined. This was done on the basis of the "Guidebook on Research about the Economic Contribution of Copyright Industries". This being done, ways for data collection on these industries were searched. The statistics were compiled on the basis of the economic activities presented in the "Statistical Classification of the Economic Activities in the European Community" (NACE Rev.2). Following this, the economic activities for each copyright industry in the WIPO Guidebook were defined in accordance with NACE Rev.2. After this, the turnover, added value as well as the employment data for each and every activity was compiled from the government statistics database. Following the data collection process, the working group analysed the data and prepared the following results:

- Data regarding the economic activities were gathered on the basis of four-digit activity codes. Nevertheless, the four-digit activity codes might either be related with certain copyright industries or might be covering activities not related with copyright.
- Public institutions carry out major activities especially in the fields of music, theatre pieces and museum industries. Economic activities among mixed four-digit codes were put in order by collecting data from the related institutions using six-digit codes.
- In parallel with the data collection, numerous meetings took place with the representatives of the industries; the data obtained from the representatives and the data being gathered were compared. In cases where there is any major difference, the compiled data were revised and corrected. Following the completion of the data, specialised institutions, bodies and people were contacted in order to decide on the copyright components of the partial copyright institutions.

...continued...

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? Si oui, merci de fournir des informations complémentaires.	
Réponses non publiques	
	<p>..continued..</p>
NP	<p>Recently, the Ministry has developed a project titled "Cultural Statistics Development Project (CSDP). The major aim of the Project is to compile culture statistics and within a database, created through an up to date methodology. This will enable us to handle with the strengths of governance, planning and management of culture sectors our Ministry is responsible for, and will provide a standard tool and methodology to relevant Ministry organs to collect, archive and disseminate data. Currently, ordering process of statistics and metadata classifications is still ongoing. In the coming term, to exchange experience and knowledge on methodological framework and further issues, site visits to specialized agencies are planned.</p> <p>All efforts and outputs mentioned above can be considered as evidence on culture's role and contribution to the implementation of the 2030 Agenda.</p>
NP	<p>Aujourd'hui, la collecte de données culturelles est organisée par la XXXX au compte du secteur culture et du secteur Jeunesse et sport. Cette structure publie et diffuse l'annuaire statistique, disponible auprès des services du Ministère de la Culture. Néanmoins, certains indicateurs n'y figurent pas.</p>
NP	<p>Yes, many cultural statistics were collected and published; LINKS</p>
NP	<p>www.unesco.org/culture/CDIS www.unesco.org/en/culture-and-development-indicators</p>
NP	<p>Of the proposed indicators in the "Thematic Indicators For Culture In The 2030 Agenda", the Ministry of Heritage and Culture, by means of the National Culture System Information Department, is currently working on updating and developing the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> 4. Distribution of cultural infrastructure (data as of 2016) 6. Culture in GDP (2007 - 2016 series available) 7. Cultural employment (2007 - 2018 series available) 9. Household expenditure (update in process. In addition, it is worth mentioning that the Ministry of Heritage and Culture is developing the Habits, Practices, and Cultural Consumption Survey) 11. Public financing of culture (2009-2018 series available) 16. Cultural & artistic education (update in process) <p>LINKS</p>
NP	<p>Following are the concerned authorities who are working on the above mentioned activities.</p> <ul style="list-style-type: none"> - National Planning commission, Center Bureau of statistics - XXXX academy, XXXX Academy of Music and Drama, XXXX Academy of fine Arts - National Foundation for development of Indigenous Nationalities <p>And Culture related non governmental Organizations.</p>
NP	<p>LINK. CULTURAbase. Data base online LINK. Yearbook of Cultural Statistics LINK. Survey of Cultural Habits and Practices in XXXX LINK Satellite Account on Culture in XXXX. LINK Survey of Cultural Habits and Practices in XXXX LINK</p>

Question (2a): A l'heure actuelle, votre pays a-t-il engagé un processus de développement ou de collecte de statistiques ou d'autres données sur le rôle et la contribution de la culture à la mise en œuvre du Programme 2030 ? **Si oui, merci de fournir des informations complémentaires.**

Réponses non publiques

NP	The XXXX has recently completed the voluntary national review of the Sustainable Development Goals. This review considered the impact of culture on the 2030 Agenda. Additionally, each department in the XXXX government must have an routinely update a Single Departmental Plan with clearly defined targets linked to the SDGs. A link to the voluntary review of the SDGs is available via the following link: LINK
----	---

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord)

Netherlands

I interpret this question as "data on culture" in general, not only connected to the 2030 agenda (this is a very general and wide question). Last years the Ministry of Education Culture and Science, Boekman Foundation and other knowledge institutions, Statistics Netherlands (CBS), The Netherlands Institute of Social Research (SCP) and the Dutch cultural field put a lot of effort in developing (integrated) culture statistics.

see the link on the Eurostat Website (The Netherlands): <https://ec.europa.eu/eurostat/web/culture/links>
The Cultural Heritage Agency of the Netherlands developed the Heritage Monitor, of which a part is translated in English: <https://erfgoodmonitor.nl/en>.

Most recent result of this collaborative effort is the Satellite Account Culture and Media, made by Statistics Netherlands, commissioned by the Ministry of Culture: <https://www.cbs.nl/nl-nl/publicatie/2019/29/satellietrekening-cultuur-en-media-2015>; an English translation should become available in September 2019.

An English overview overview of the cultural policy of the Netherlands (including some relevant statistics) is to be found in the Compendium on Cultural Policies and Trends: <https://www.culturalpolicies.net/web/index.php?fc=362>

The Netherlands is co-ordinating the European Group on Culture Statistics (EGMUS) that collects and harmonises museum statistics: <https://www.egmus.eu/>

This is only a small selection.

General lesson is that the development of harmonised, integrated and structural data on culture is time (and money) consuming; at Statistics Netherlands and the Netherlands institute of Social Research culture is no priority. It needs a central player with a clear mandate to make progress. You could say the ministry of culture performed this role over the last years. In the coming years the Boekman Foundation will perform a bigger role, on the request of the ministry of culture.

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Portugal

Cultural statistics or other evidence specifically intended to measure culture's role and contribution to the implementation of the 2030 Agenda do not exist yet in Portugal, but a fundamental step was taken by recognizing its need in the National Plan for the Arts, which was launched in June 2019 (https://www.dge.mec.pt/sites/default/files/Projetos/PNA/Documentos/estrategia_do_plano_nacional_das_artes_2019-2024.pdf)

Other relevant studies are available at <http://www.gepac.gov.pt/cultura-2020.aspx>

Czechia

Regarding the experience of producing and disseminating cultural data, it is first and foremost necessary to establish clear and, in the case of multi-party cooperation, uniform definitions and approaches. This concerns both the delimitation of the surveyed object and the indicators used, as well as the method of data collection and processing, including calculations on the basic file (of respondents of statistical surveys).

Only in this case can comparable data be achieved in time (within longer time series) and in space (between different data processors).

This "comprehensive unification of approaches" is not an easy matter, especially in the case of ensuring international comparability of data. Obstacles are created not only by different national legislation regulating, inter alia, different areas of culture, but also by habits or differences in understanding basically the same phenomena.

More information about data on culture can be found on https://www.nipos-mk.cz/?page_id=5801

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Group II (Eastern European States) Responses:

Estonia

At the moment and until now, Estonia has not specifically developed or gathered cultural statistics on culture's role and contribution to the implementation of the 2030 Agenda, however the sustainable development goals have been taken into account in different strategies on national level, including in the field of culture, since 2015 when the Agenda 2030 was adopted.

In Estonia, the main principles of sustainable development have been determined by the National Strategy on Sustainable Development "Sustainable Estonia 21"» (since 2005), based on Law on Sustainable Development (adopted in 1995) and set as an overarching strategy for development until 2030. "Sustainable Estonia 21" sets out four main objectives (the viability of the Estonian cultural space, the growth of welfare, a socially coherent society, ecological balance) covering many policy areas for which different ministries are responsible for.

In the context of the Strategy, sustainability of the Estonian nation is expressed through the preservation of the Estonian cultural space. The Estonian cultural space is defined as an arrangement of social life based on traditions and the Estonian language. The Estonian cultural space is characterised by Estonian tradition based practices in behaviour, in relationships and in the mode of living. The Estonian cultural space is materialised in the Estonian natural and living environment and in the Estonian sign environment (communication language, symbols, personal and geographic names, colour preferences, building and home design practices, generally known pieces of art and literature and historical figures, historical anniversaries and calendar, etc.) Therefore, in addition to 17 Sustainable Development Goals (SDGs) an additional separate goal has been set in Estonia for sustainable development - 18. Viability of Estonian Cultural Space – with a set of indicators to measure the present state as well as the development (Indicators of Sustainable Development 2015). These indicators are connected to the measurement of cultural participation (attendance of cultural institutions, total cultural employment, participation in cultural activities, annual print run of books, output of major cultural industries, speakers of Estonian, architectural monuments in use) as well as of preservation of the Estonian population (rate of natural increase, total fertility rate, deaths due to external causes of morbidity and mortality).

The implementation of the strategic development plans for sustainable development is coordinated by the Government Office of the Republic of Estonia, whose work is supported by the Strategy Unit. No separate plan has been compiled to implement the Estonian National Strategy on Sustainable Development, but it is implemented through various sectorial strategies and development plans. In the field of culture, there are two main strategies in Estonia shaping cultural policies developed and implemented by the Ministry of Culture: The Strategy of Integration and Social Cohesion in Estonia "Integrating Estonia 2020" and The general principles of the cultural policy up to 2020. The Estonian Entrepreneurship Growth Strategy 2014-2020 is also strongly linked to creative industries.

At the moment, there are several new strategies being compiled at national level (Estonia 2035) as well as renewed in the field of culture and integration (Culture 2030, Integrating Estonia 2030 Development Plan) that will include sustainable development goals and deal with mainstreaming culture in different policies.

Latvia

In Latvia, collecting cultural statistics is under the responsibility of the Central Statistical Bureau and the Ministry of Culture. The Ministry of Culture organizes and coordinates state culture policy, social integration policy and media policy, it has the following areas of responsibility: Copyrights and Neighbouring Rights, Libraries, Museums, Music, Fine Art, Folk Art and Non - material heritage, Theatre, Literature, Film Art, Cultural Education, Protection of Monuments, Archives, Architecture, Design, Creative Industries and Dancing Art. Monitoring of cultural policy is performed, using the State culture statistics data base – "Latvian Cultural Data" – which provides detailed information about state and municipal cultural institutions in Latvia (<https://kulturasdati.lv>).

There is a detailed monitoring system of the activities of state and municipal cultural institutions; due to budgetary restrictions and lack of appropriate tools there are very few data on non-governmental and private sector. Also, mainly quantitative data are used for monitoring, which do not always give proper insight on culture's impact on sustainability.

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Romania

In the process of implementing CDIS in Romania, it became evident that there is a lack of official data on cultural establishments (although the National Institute for Cultural Research and Training elaborated a series of studies on the subject and collected relevant data) and thus, the CDIS indicator on the cultural infrastructure did not include this type of venues. The National Institute of Statistics in Romania assesses the cultural-artistic activity in Romania based on 4 statistical questionnaires;

- CULT 1 – “The activity of Libraries”
- CULT 2 – “The Activity of Museums and public collections”
- CULT 3 – “The Activity of institutions and companies of performing arts and concerts”
- CULT 4 – “The Activity of Newspaper and Magazine Publishing Houses”

Therefore, one of the recommendations that resulted from the CDIS project was the creation of a dedicated statistic questionnaire for the cultural establishments.

Relevant links to documents elaborated and disseminated by the National Institute for Cultural Research and Training, under the subordination of the Ministry of Culture and National Identity:

• **About Environment & Resilience** - research reports:

- Sustainable Management of heritage
“2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices”(2018); <https://www.culturadata.ro/2017-cultural-consumption-barometer-culture-on-the-eve-of-the-great-union-centenary-identity-heritage-and-cultural-practices/>
- Expenditure on heritage “2014 Cultural Consumption Barometer. Culture between Global and Local” (2014). <https://www.culturadata.ro/the-cultural-consumption-barometer-culture-between-global-and-local-2014/>
- Cultural facilities “Study on the cultural establishments in the urban environment-2017 edition” (2018); <https://www.culturadata.ro/study-on-the-cultural-establishments-in-the-urban-environment-2017-edition/>
- “Culturadata Notebooks – Volume 2/2017” (2017); <https://www.culturadata.ro/culturadata-notebooks-volume-2-2017/>
- “Culturadata Notebooks – Volume 1/2017” (2017); <https://www.culturadata.ro/culturadata-notebooks-volume-1-2017/>
- “2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices” (2017); <https://www.culturadata.ro/cultural-consumption-barometer-2016-an-in-depth-analysis-of-the-cultural-consumption-practices-2/>
- “The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition” (2017); <https://www.culturadata.ro/the-cultural-vitality-of-cities-in-romania/>
- “Developing Young People Creativity and Creative Potential” (2016); <https://www.culturadata.ro/developing-young-people-creativity-and-creative-potential/>
- “Analysis of the Romanian Motion Picture Industry” (2016); <https://www.culturadata.ro/analysis-of-the-romanian-motion-picture-industry-2016/>
- “2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends” (2016); <https://www.culturadata.ro/cultural-consumption-barometer-2015-preferences-practices-trends/>
- “2014 Cultural Consumption Barometer. Culture between Global and Local” (2014); <https://www.culturadata.ro/the-cultural-consumption-barometer-culture-between-global-and-local-2014/>
- “2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism” (2012). <https://www.culturadata.ro/the-cultural-consumption-barometer-culture-and-new-technologies-between-sedentariness-and-cultural-activism-2012/>

...continued...

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Romania

...continued...

• **About Public space for culture** - research reports:

- “Study on the cultural establishments in the urban environment-2017 edition” (2018); <https://www.culturadata.ro/study-on-the-cultural-establishments-in-the-urban-environment-2017-edition/>
- “2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices” (2018); <https://www.culturadata.ro/2017-cultural-consumption-barometer-culture-on-the-eve-of-the-great-union-centenary-identity-heritage-and-cultural-practices/>
- “2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices” (2017); <https://www.culturadata.ro/cultural-consumption-barometer-2016-an-in-depth-analysis-of-the-cultural-consumption-practices-2/>
- “The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition” (2017); <https://www.culturadata.ro/the-cultural-vitality-of-cities-in-romania/>
- “Analysis of the Romanian Motion Picture Industry” (2016); <https://www.culturadata.ro/analysis-of-the-romanian-motion-picture-industry-2016/>
- “Culturadata Notebooks – Volume 1/2016” (2016); <https://www.culturadata.ro/culturadata-notebooks-volume-1-2016/>
- “2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends” (2016); <https://www.culturadata.ro/cultural-consumption-barometer-2015-preferences-practices-trends/>
- “The Training Needs of Public Cultural Institutions” (2015); <https://www.culturadata.ro/the-training-needs-of-public-cultural-institutions/>
- “2014 Cultural Consumption Barometer. Culture between Global and Local” (2014); <https://www.culturadata.ro/the-cultural-consumption-barometer-culture-between-global-and-local-2014/>
- “2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism” (2012); <https://www.culturadata.ro/the-cultural-consumption-barometer-culture-and-new-technologies-between-sedentariness-and-cultural-activism-2012/>

• **About Prosperity & Livelihoods** - research reports:

- Culture in GDP “Culturadata Notebooks – Volume 2/2017” (2017); <https://www.culturadata.ro/culturadata-notebooks-volume-2-2017/>
- “2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices” (2017); <https://www.culturadata.ro/cultural-consumption-barometer-2016-an-in-depth-analysis-of-the-cultural-consumption-practices-2/>
- “White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016” (2017); <https://www.culturadata.ro/white-paper-for-unlocking-the-economic-potential-of-the-cultural-and-creative-sectors-in-romania-2016/>
- “Copyright and Creativity. A source of Growth and Employment” (2016); <https://www.culturadata.ro/copyright-and-creativity-a-source-of-growth-and-employment-2016/>
- “Analysis of the Romanian Motion Picture Industry” (2016); <https://www.culturadata.ro/analysis-of-the-romanian-motion-picture-industry-2016/>
- “2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends” (2016). <https://www.culturadata.ro/cultural-consumption-barometer-2015-preferences-practices-trends/>
- Cultural Employment “Study on the cultural establishments in the urban environment-2017 edition” (2018); <https://www.culturadata.ro/study-on-the-cultural-establishments-in-the-urban-environment-2017-edition/>

...continued..

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

...continued...

Romania

...**About Prosperity & Livelihoods** - research reports:

- "Romanian Journal of Museums – Volume 1/2017 – Centennial of the Great Union" (2017); <https://www.culturadata.ro/romanian-journal-of-museums-volume-1-2017-centennial-of-the-great-union/>
- "Culturadata Notebooks – Volume 2/2017" (2017); <https://www.culturadata.ro/culturadata-notebooks-volume-2-2017/>"Culturadata Notebooks – Volume 1/2017" (2017);
- "The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition" (2017); <https://www.culturadata.ro/culturadata-notebooks-volume-1-2017/>
- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017); <https://www.culturadata.ro/white-paper-for-unlocking-the-economic-potential-of-the-cultural-and-creative-sectors-in-romania-2016/>
- "Study on the Specialisations/Occupations in Culture – 2016" (2016); <https://www.culturadata.ro/study-on-the-specialisations-occupations-in-culture-2016/>
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016); <https://www.culturadata.ro/developing-young-people-creativity-and-creative-potential/>
- "Copyright and Creativity. A source of Growth and Employment" (2016); <https://www.culturadata.ro/copyright-and-creativity-a-source-of-growth-and-employment-2016/>
- "Analysis of the Romanian Motion Picture Industry" (2016); <https://www.culturadata.ro/analysis-of-the-romanian-motion-picture-industry-2016/>
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2016" (2016); <https://www.culturadata.ro/culturadata-notebooks-volume-1-2016/>
- "The Training Needs of Public Cultural Institutions" (2015); <https://www.culturadata.ro/the-training-needs-of-public-cultural-institutions/>

Cultural Businesses:

- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017); <https://www.culturadata.ro/white-paper-for-unlocking-the-economic-potential-of-the-cultural-and-creative-sectors-in-romania-2016/>
- "Study on the Specialisations/Occupations in Culture – 2016" (2016); <https://www.culturadata.ro/study-on-the-specialisations-occupations-in-culture-2016/>
- "Copyright and Creativity. A source of Growth and Employment" (2016); <https://www.culturadata.ro/copyright-and-creativity-a-source-of-growth-and-employment-2016/>
- "Analysis of the Romanian Motion Picture Industry" (2016); <https://www.culturadata.ro/analysis-of-the-romanian-motion-picture-industry-2016/>
- "Study on the Book Publishing Market in Romania" (2016); <https://www.culturadata.ro/study-on-the-book-publishing-market-in-romania/>
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016). <https://www.culturadata.ro/cultural-consumption-barometer-2015-preferences-practices-trends/>

Household expenditure:

- "2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices" (2018);
- "2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices" (2017);
- "Study on the Book Publishing Market in Romania" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "2014 Cultural Consumption Barometer. Culture between Global and Local" (2014); "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

...continued...

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Romania

...continued...

... **About Prosperity & Livelihoods** - research reports:

Trade in cultural goods & services

- "Copyright and Creativity. A source of Growth and Employment" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016).

Public finance for culture

- "Study on the cultural establishments in the urban environment-2017 edition" (2018);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2017" (2017);
- "2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices" (2017);
- "The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition" (2017);
- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017);
- "Analysis of the Romanian Motion Picture Industry" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016).

Governance of culture

- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016); "The Training Needs of Public Cultural Institutions" (2015).

• **About Knowledge & Skills** - research reports:

Education for Sustainable development

- "Culturadata Notebooks – Volume 2/2017" (2017);
- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017);
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2016" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "The Training Needs of Public Cultural Institutions" (2015);
- "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

Cultural knowledge

- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017);
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2016" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "The Training Needs of Public Cultural Institutions" (2015);
- "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

Multilingual education

- "2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices" (2018).

...continued...

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Romania

...continued...

... **About Knowledge & Skills** - research reports:

Cultural & artistic education

- "Culturadata Notebooks – Volume 2/2017" (2017);
- "The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition" (2017);
- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017);
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

Cultural training

- "Romanian Journal of Museums – Volume 1/2017 – Centennial of the Great Union"(2017);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2017" (2017);
- "The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition" (2017);
- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017);
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2016" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "The Training Needs of Public Cultural Institutions" (2015);
- "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

• **About Inclusion & Participation** - research reports:

Culture for social cohesion

- "2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices" (2018);
- "2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices" (2017);
- "White Paper for Unlocking the Economic Potential of the Cultural and Creative Sectors in Romania – 2016" (2017);
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016).

Access to culture

- "Study on the cultural establishments in the urban environment-2017 edition" (2018);
- "2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices" (2018);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2017" (2017);
- "2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices" (2017);
- "The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition" (2017);
- "Analysis of the Romanian Motion Picture Industry" (2016);
- "Study on the Book Publishing Market in Romania" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "2014 Cultural Consumption Barometer. Culture between Global and Local" (2014);
- "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

...continued...

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Romania

...continued...

... **About Inclusion & Participation** - research reports:

Cultural participation

- "Study on the cultural establishments in the urban environment-2017 edition" (2018);
- "2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices" (2018);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2017" (2017);
"2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices" (2017);
- "The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition" (2017);
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016);
- "Analysis of the Romanian Motion Picture Industry" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "2014 Cultural Consumption Barometer. Culture between Global and Local" (2014);
- "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

Participatory processes

- "Study on the cultural establishments in the urban environment-2017 edition" (2018);
- "2017 Cultural Consumption Barometer. Culture on the Eve of the Great Union Centenary: Identity, Heritage and Cultural Practices" (2018);
- "Culturadata Notebooks – Volume 2/2017" (2017);
- "Culturadata Notebooks – Volume 1/2017" (2017);
- "2016 Cultural Consumption Barometer. An in-depth analysis of the cultural consumption practices" (2017);
- "The Cultural Vitality of Cities in Romania – 2016 edition" (2017);
- "Developing Young People Creativity and Creative Potential" (2016);
- "Analysis of the Romanian Motion Picture Industry" (2016);
- "2015 Cultural Consumption Barometer. Preferences, practices, trends" (2016);
- "2014 Cultural Consumption Barometer. Culture between Global and Local" (2014);
- "2012 Cultural Consumption Barometer. Culture and New Technologies, between Sedentariness and Cultural Activism" (2012).

Serbia

The Statistical Office of the Republic of Serbia (SORS) is the main producer and disseminator of statistical data, officially responsible organizer and coordinator of the statistical system of the Republic of Serbia. SORS conducts statistical activities based on a five-year Program and Annual plans. Along with the Center for Study in Cultural Development (CSCD), the SORS gathers relevant statistics in culture. The CSCD, as a referential institution for research and documentation in culture, has a tradition of developing databases for cultural statistics. More than 30 years ago, the CSCD launched Atlas of Culture in Serbia, a visual "cultural encyclopedia", which today is an electronic database of cultural institutions and its activities, named e-Culture (<http://e-kultura.net/>). In 2013, the SORS and the CSCD have signed an agreement on cooperation by which CSCD took over the management of statistics of cultural institution, while the SORS continued to manage economic data on cultural activities, as well as employment in this sector. Every year e-Culture expands in line with the needs and actual tendencies. As a result of this cooperation, a bilingual Serbian-English publication Culture has been publishing annually for 5 years now, with updated statistical data:

Kultura 2014 http://e-kultura.net/wp-content/uploads/2015/12/Kultura_2014.pdf,
 Kultura 2015 http://e-kultura.net/wp-content/uploads/2017/03/Kultura_Culture_2015.pdf,
 Kultura 2016 http://e-kultura.net/wp-content/uploads/2015/02/Kultura_2016.pdf,
 Kultura 2017 http://e-kultura.net/wp-content/uploads/2019/01/Kultura_2017_20122018.pdf

...continued...

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Serbia

...continued...

In 2019, the Ministry of Culture and Information launched The Cultural Heritage Browser, as a unified portal for the search of cultural heritage of the Republic of Serbia. The Cultural Heritage Browser of Serbia has been initiated by the Ministry of Culture and Information, realized by its Department for the digitization of cultural heritage and contemporary production, with the strategic support of Microsoft Serbia. Through a comprehensive search, visitors of the portal can obtain essential information about the digitized cultural heritage and have access to the interactive map of the cultural institutions on the territory of the Republic of Serbia. (<https://kultura.rs/>)

In addition to these reporting actions, the CSCD within its regular activities does research projects that often demand data collecting and creating evidence-based analysis on cultural policy and cultural participation;

- <http://zaprokul.org.rs/wp-content/uploads/2018/09/Perform-Modeli-lokalnih-kulturnih-politika.pdf>
- http://zaprokul.org.rs/wp-content/uploads/2018/10/Prosvetni_radnici_kulturno_obrazovanje_participacija.pdf,
- <http://zaprokul.org.rs/wp-content/uploads/2018/03/Zene-u-javnim-ustanovama-kulture.pdf>,
- <http://zaprokul.org.rs/wp-content/uploads/2017/03/Kulturne-potrebe-i-navike-gradjana-Srbije.pdf>,
- <http://zaprokul.org.rs/wp-content/uploads/2015/05/ATLAS-Galerija-i-izlaga%C4%8Dkih-prostora-u-Srbiji.pdf>
- http://zaprokul.org.rs/wp-content/uploads/2015/01/kultura_starenja.pdf
- http://zaprokul.org.rs/wp-content/uploads/2015/01/kulturne_prakse.pdf

Serbia has also created a report on qualitative indicators of cultural and creative sectors for the South-East Europe Strategy (SEE2020) that included an overview of all relevant measures, legal acts, and activities in the fields of cultural heritage, design, audiovisual activities, and cultural tourism.

Monitoring of cultural statistics is also a part of Serbia's regular reporting to the Convention 2005, through Quadrennial reports on its promotion and implementation in Serbia, which include a statistical annex on cultural activities. Additionally, in the next period, we expect that the CDIS reports will be submitted to the Convention 2005 Secretariat, and posted on the official portal of the Convention 2005 under the tab "Research and Data Collection".

Besides public institutions, civil society organizations also take initiatives in monitoring cultural statistics. In 2013, the Creative Economy Group from Serbia, that deals with cultural and creative industries, established cooperation with the UNESCO Institute for Statistics in Montreal and created a report on the state of the creative sector in Serbia based on the UNESCO Framework for Cultural Statistics (UNESCO FCS) which is available on:<http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/a-case-study-of-serbia-measuring-the-economic-contribution-of-cultural-industries-handbook-4-2015-en.pdf>

Every participation of Serbia in new, innovative methodological approaches, such as FCS, CDIS, provides new insights into the importance of culture and promotes the methods and techniques of measuring its contribution to sustainable development. The Ministry of Culture and Information and the Center for Study in Cultural Development tend to continue, with the help of partners, monitoring of culture contribution, using the methodological tools that have obtained, even after the formal completion of these projects.

Evidence shows a high level of domestic production, with a significant share of cultural activities in gross domestic product (3.90% of total GDP) and a relatively high percentage of employed persons in institutions and cultural institutions (5.3% of total employed population). The level of cultural participation (80.1%) should be further supported in order to increase cultural household consumption (2.59% in relation to total household consumption), which would in the long-term impact on the increase in the market potential of the cultural industry.

...continued...

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est)

Serbia *...continued...*

Cultural Indicators 2030 would represent an even broader framework for monitoring the cultural sector, which would allow culture to gain a more prominent place in development documents at the national and local level, within the political framework and among national priorities. The Center for the Study in Cultural Development can use some of the elements of the mentioned methodologies in defining local strategic documents in the field of culture.

Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes)

Brazil
The Ministry of Culture financed, in 2017, through the Fiscal Incentive Law, a study on the cultural habits of the Brazilian population. The research was performed in twelve Brazilian capitals (cities with more than one million inhabitants) and involved a sample of 10,630 interviews with individuals over 12 years of age, belonging to different economic levels and residing in different districts in each city.

The results of the research show the cultural consumption habits according to gender, age group, schooling, economic class, family income, occupation/profession, color and race, religion and sexual orientation. By means of this, the research offers a broad vision of the Brazilian cultural identity and collaborates with subsidies for the development of projects and public policies that improve the quality of life of the population in Brazil.

The research on cultural consumption habits in Brazil is available in:

<https://www.jleiva.com/cultura-nas-capitais>

Costa Rica
The ministry since 2010 built Sicultura, a cultural information system that is an online platform dedicated to promoting and strengthening the Costa Rican culture through tools and updated and useful information. This site has a:

- Cultural Map, a tool to correlate cultural resources with sociodemographic data according to their geographical location.
- Cultural agenda. It contains all the cultural activities of the communities and the users can create their own cultural events.
- Cultural Directory. It has all the information on cultural infrastructure, organizations, groups, companies and people working in culture.
- Directory of Training, Financing and support. Factsheets from public and private entities, national and international, that offer options for artistic-cultural training or business management, financing: credit, competitive funds, investment, prizes, as well as other types of support for cultural entrepreneurship.
- Publications. Books and Documents
- National Survey of Culture. It provides statistical consumption information on various aspects of the Costa Rican cultural sector.
- Administrative records of Culture and Youth
- Culture Satellite Account (CSA) is a pioneering feature to measure the economic impact of the cultural sector.

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes)

Mexico

As part of the efforts in the measurement of the economic dimension of culture, it is developed the Mexico Satellite Account on culture since 2014, consisting of quantifying the value of the economic activity, acknowledging that the reality of the cultural phenomenon has other dimensions and manifestations not considered in this satellite account: <https://www.inegi.org.mx/temas/cultura/>

Besides this, Mexico has had various experiences in the design of primary information exercises on this topic, such as:

- Atlas de Infraestructura Cultural de México / Atlas of Cultural Infrastructure (2003) designed by the former National Council for Culture and the Arts (CONACULTA): <http://sic.gob.mx/atlas2010/fo/ATLAS-1a-parte.pdf>
- Precedents: Sistema de Información para la Planeación y Evaluación de las políticas Culturales (SIPEC)
- Encuesta Nacional de Hábitos, Prácticas y Consumo Culturales / National Survey of Practices and Cultural Consumption: https://www.cultura.gob.mx/encuesta_nacional/#.XRPbBOj0mUk
- Sistema de Información Cultural / Cultural Information System <https://sic.cultura.gob.mx/>
- INBA Digital: <https://www.inba.gob.mx/digital>

Uruguay

A valuable lesson is the active participation in the Cultural Information System of South America (SICSUR) from MERCOSUR, in which Uruguay reports and provides national information from different topics of cultural sector.

Web: <http://sicsur.mercosurcultural.org/>

Réponses Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique)

Myanmar

We would like to share our experiences to disseminate data on culture in terms of establishing National Universities of Arts and Culture, State High Schools of Fine Arts, to nurture Students, conducting Myanmar National Ethnic's Performing Arts competition annually, conducting cultural Exchange Program not only among ASEAN countries but also others.

Philippines

With the publication of "Bilang Filipinas", we are constantly challenged with "completeness/accuracy issues" of the data included in the publication. The purpose, utilization, analysis and value of the data gathered. Establishing relevant indicators for the NCCA's initiatives is also a challenge because the baseline data is yet to be defined

Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique)

Benin

La priorité est de bien organiser le travail de modélisation. A cet effet, il faut rassembler les informations nécessaires à l'identification des biens culturels en vue de constituer une base de données de référence. La question de l'exploitation des données doit être réglée par la rationalisation des services de diffusion. Mais il faut d'abord bien définir les données à harmoniser.

Burkina Faso

- Production des annuaires Statistiques du Ministère de la Culture, des Arts et du Tourisme (MCAT)
- Production des tableaux de bord du MCAT
- Mise en place d'une cellule statistiques du MCAT
- Elaboration d'un plan stratégique de développement des Statistiques du MCAT
- Réalisation d'une étude Baseline et la conduite et le suivi des travaux du cadre de performance du MCAT Email: www.culture.gov.bf

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique)

Equatorial Guinea
Nous venons de recevoir une lettre de l'Institut National de Statistiques de Guinée Equatoriale (INEGE), dont on demande à la Direction Générale de la Culture et de la Promotion Artisanale des données statistiques sur la culture dans le pays.

Par manque de compétences sur le domaine, nous ne disposons ni de la structure ni des moyens pour recueillir ces données.

Seychelles
The Department of Culture is in the process of seeking assistance under the IFCD for capacity building in the area of collecting cultural statistic

South Africa
The establishment of the South African Cultural Observatory (SACO) was a key point to formalise the work of the Department of Sport, Arts and Culture to establish national data. Since 2016 (SACO) has arranged over 30 national workshops and 3 international conferences (www.southafricanculturalobservatory.org.za)

A lot more needs to be done to align cultural data to the UN System of national accounts (SNA2008).

South Africa has developed a Culture and Creative Industries Index. We have also developed a national framework on Cultural Statistic, based on the UNESCO Framework on Cultural Statistics (www.southafricanculturalobservatory.org.za).

South Africa has developed an impact assessment calculator. We have also developed an input/output model and social accounting matrix.

South Sudan
No experience, but there are opportunities to produce data on culture and its dissemination

Zimbabwe
A snap survey done by the Culture Fund of Zimbabwe Trust points to a discernible contribution of CCIs to the national GDP minus appropriate support in terms of resources both financial and materials

Réponses Groupe Vb (Etats Arabes)

Oman
تعزيز السياسات الثقافية وفقا لأولويات الدولة من خلال تطوير وتطبيق هذه السياسات الثقافية من خلال المجالات المتمثلة في الآتي :

- الحوكمة الثقافية
- تأثير الثقافة على النمو الاقتصادي
- التشاركية الثقافية
- تعزيز ثقافة المعرفة
- الثقافة ودعم المواطنة العالمية (التنوع الثقافي)

• الحوكمة الثقافية :

- العمل على تنظيم وتطوير نظام الرقابة والتوجه على المستوى المؤسسي وتحديد الحقوق والعلاقات مع جميع الفئات المعنية
- توجيه الجهات في الدول للامتثال وتطبيق القوانين واللوائح التنظيمية لتنظيم الفنون والمسرح والسينما لان التنمية المستدامة مرتبطة بالثقافة والحوكمة تساعد الثقافة في تحقيق هذا الدور
- المساواة والمساءلة وتحقيق الوضوح على الافراد بحقوق الاخرين
- تعزيز دور المؤسسات القائمة ودعمها لتطبيق اللوائح والتشريعات في مجال الثقافة
- دعم النظم لضمان مشاركة أصحاب المصلحة
- توفير الآليات المناسبة للعمل وأهمية الرقابة وتشكيل اللجان والمتابعة

...continued...

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses Groupe Vb (Etats Arabes)

Oman ...continued...

● **التشاركية الثقافية :**

- اتاحة المجال للجميع وفي اي مكان التمتع بالحياة الثقافية في مختلف مجالاتها المتنوعة
- تبني الحكومة مشاريع ثقافية وفتح المجال لمشاركة المجتمع المدني والافراد والشباب فيها
- تشكيل فرق عمل من الشباب من خلال الورش والمتابعة المستمرة مع الشباب وفق مبدأ العمل التشاركي

● **تعزيز ثقافة المعرفة :**

- تحويل العلم والمعرفة الى ثقافة لدى المجتمع من خلال ممارسة العلم والمعرفة كثقافة
- الاهتمام بمجالات البحث العلمي والابتكارات لدى الشباب وإنشاء المراكز العلمية والثقافية في مختلف المناطق والمحافظات
- تعزيز ثقافة للحوار في المجتمع المدرسي من خلال البرامج الثقافية المختلفة
- نشر مظلة المهرجانات والملتقيات الثقافية والفنية في البلد

Réponses non publiques

NP see above

NP See e.g. the "XXXX 2018" (report on cultural funding): [LINK](#)

NP **XXXX** has been conducting a continuous and rigorous work between the Ministry of Culture and the National Administrative Department of Statistics (**XXXX**), consolidating a first measurement exercise that started in **XXXX** at the end of 2002. The first results of that measurement, which includes the period from 2000 to 2007, were published in mid-2009. A second report of the Satellite Account of Culture of **XXXX** for the period 2005-2012, based on the methodological proposal for Latin America carried out by the **XXXX**, was published in 2015. **LINKS**

With the enactment of Law **XXXX**, which establishes that the Satellite Account of Culture must expand, adapt and update its scope, incorporating all sectors associated with cultural and creative industries, which combine creation, production and the commercialization of goods and services based on digital content of a cultural nature, and / or those that generate protection within the framework of copyright. Therefore, it will be referred to as Satellite Account of Culture and **XXXX** Economy.

Law **XXXX** created the National Council of the **XXXX** Economy - **XXXX**, chaired by the Ministry of Culture. This Council formed the information desk coordinated by **XXXX** and has been working in the delimitation of the universe of the **XXXX** Economy, from the perspective of the economic activities that make it up. As a result, 32 activities were identified that by their nature are considered totally creative and 69 activities that partially belong to the **XXXX** Economy.

The first technical bulletin presenting the results of the methodological advances of the Satellite Account of Culture and **XXXX** Economy for the 32 activities considered totally creative, was published in 2019. In this way, progress is made in the delimitation, description and measurement of activities of the **XXXX** Economy related to arts and heritage, cultural industries and functional creations. For the measurement of partial inclusion activities, an inter-institutional work its been developed through which the methodologies will be defined according to the availability of information. **LINK**

NP Il conviendrait de prendre en compte le facteur humain car les indicateurs peuvent apparaitre insuffisant pour saisir la complexité d'un environnement en particulier.

Les acteurs étatiques interrogés considèrent qu'il faudrait poursuivre sur cette voie tout en formant les équipes culturelles.

La carte culturelle est un document volumineux dans lequel est consigné toutes les informations relatives au Patrimoine classé au **XXXX**.

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses non publiques

NP Since the incorporation of the Cultural Satellite Account of **XXXX** in 2016, we have awakened the interest of both the authorities and the academy, as well as the citizenship, has been awakened in general to know the economic situation of the different cultural sectors; Although there is no information platform where the indicators of the Satellite Account are published, data delivery mechanisms have been established that are used for the generation of public policy, preparation of cultural bulletins and undergraduate and postgraduate theses evidencing the contribution of the Satellite Account as well as the involvement of the users to analyze cultural information.

The Culture Satellite Account has allowed knowing the real contribution of the cultural sector to the economy of the country, in this way it has been possible to demonstrate its importance and identify the cultural areas that should be strengthened.

NP Government of **XXXX**, National Planning commission, Central bureau of statistic is the main responsible government authority to produce and disseminate National data, which include cultural data too. Beside, Ministry of culture, Tourism and Civil Aviation, Ministry of Federal affairs and General Administration have been working cultural issues. Links detail: **LINKS**

NP The Department of **XXXX** Heritage draws upon a range of culture data sources (e.g. administrative grants and contributions records, public opinion research), inclusive of a notable proportion produced by, or derived from the work of, Statistics **XXXX**. As such, the Department of **XXXX** Heritage formed the Culture Statistics Strategy (**XXXX**) almost a decade ago, in support of Statistics **XXXX** continued production of such data.

The **XXXX** is a pan- **XXXX** funding partnership of major culture stakeholders – designed to safeguard and fund culture data in a sustainable manner over the long-term – including Statistics **XXXX**, a number of federal agencies, all provinces and territories, and several other government and non-government organizations. Beyond fiscal sustainability, this partnership has been instrumental on several fronts: identifying and collaborating on priorities for developing new sources of culture data; refinement of existing data sources, drawing upon expertise of the partners; solidifying 'buy-in' of the data among partners; coordinating communication and dissemination of new data releases; and improving data literacy of the partners.

In short, sustained, broad partnerships can be indispensable: our efforts to maintain and build the **XXXX** have proven to be equally important as the data it provides.

NP **XXXX**, Concept and Study on Management of the **XXXX** Libraries Information Resources Fund: **LINK** (in **XXXX** only)
XXXX, Evaluation of the Programme of Cultural Development in the Regions for the Years 2012-2020
XXXX, Feasibility Study **LINK**
XXXX Large Scale Study on Women in the **XXXX** Film Industry (**LINK**- - (in **XXXX** only)
XXXX, Survey on Participation of the Population in Culture and Satisfaction with Cultural Services based on ESSnet methodology **LINK**
XXXX, Study on Assessing Media Literacy Levels in **XXXX**: **LINK** (in **XXXX** only)
XXXX, Evaluation of Incentives for Management of Immovable Cultural Heritage in **XXXX**: **LINK**
XXXX, Report of the State of Cultural Activities and Cultural Development in the Regions of **XXXX**.

NP The **XXXX** government produces data on culture through its "Taking Part" survey. This survey provides a central, reliable evidence source that can be used to analyse cultural, digital, and sporting engagement, providing a clear picture of why people do or do not engage. The Heritage Counts publication is also a useful tool for measuring the impact of heritage participation. The Arts Council also undertakes a wide range of research into the impact of arts. The **XXXX** has, since 2010, produced the "Wider Value" Study exploring the value of UNESCO designations to the **XXXX**. The 2019 study repeats the financial and non-financial value and includes the impact on the SDGs. Websites: **LINKS**

Question (2b): Si votre pays a déjà acquis une certaine expérience dans la production et la diffusion de données culturelles, avez-vous des enseignements ou des recommandations à partager ? **Veillez fournir les informations complémentaires, notamment des liens vers les documents et sites internet pertinents.**

Réponses non publiques

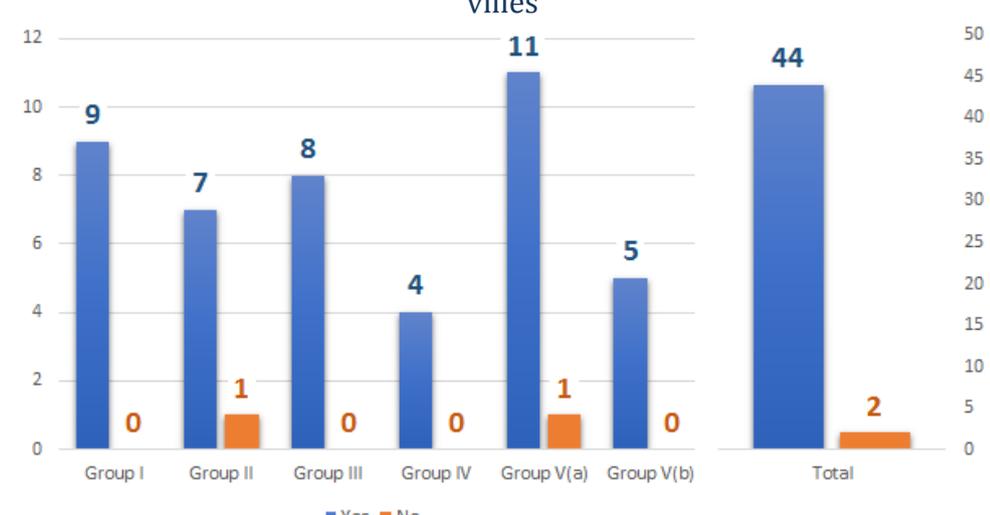
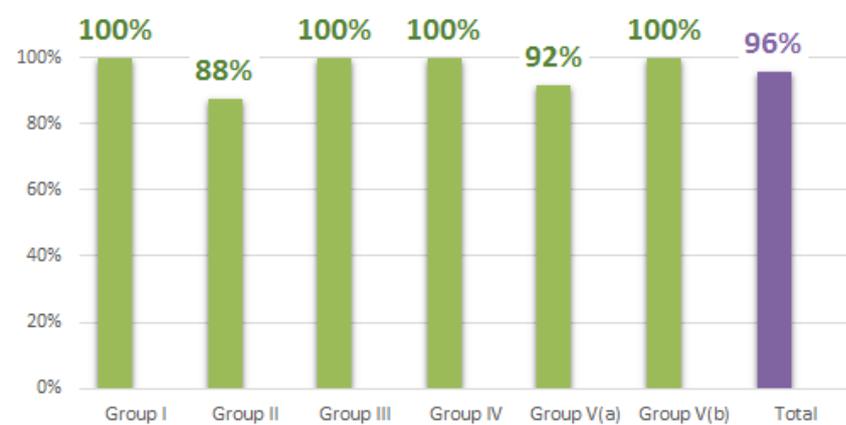
NP Ministry of Culture has undergone surveys and data collection in the past decade, and they are mostly related with public feedback, opinions, and comments on cultural activities operated by the Ministry at the regional and national levels. However, the surveys and data collection undergone by the Ministry do not directly focus on the roles of culture on implementing and achieving SDGs, and they are, to a certain extent, fragmented and repetitive due to the lack of clear understanding of how cultures could contribute to the implementation of SDGs, and how cultures could be quantitatively measured.

Question (3a): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture|2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? **(a) La culture pourrait être incluse dans les rapports nationaux volontaires sur la mise en œuvre des ODD lors du Forum politique de haut niveau pour le développement durable**

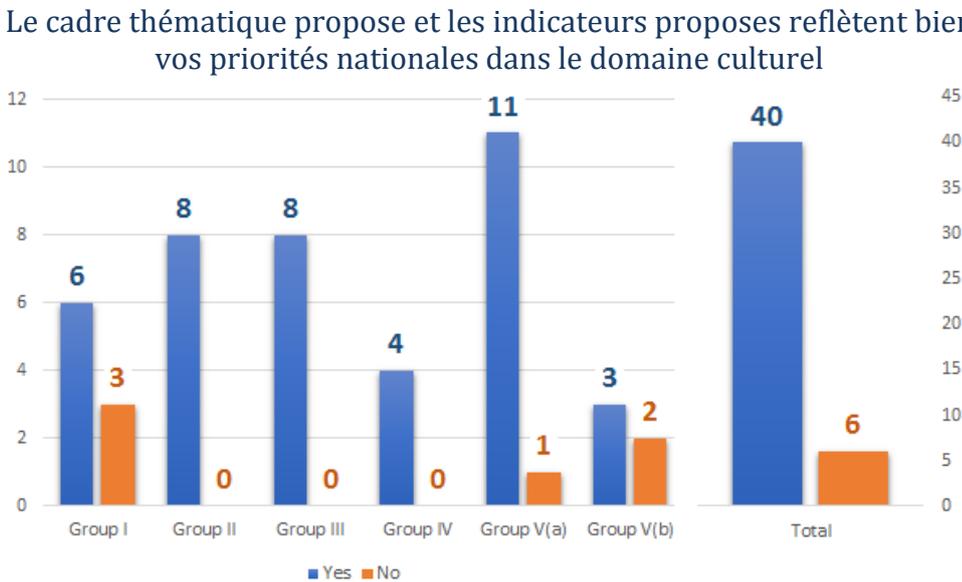
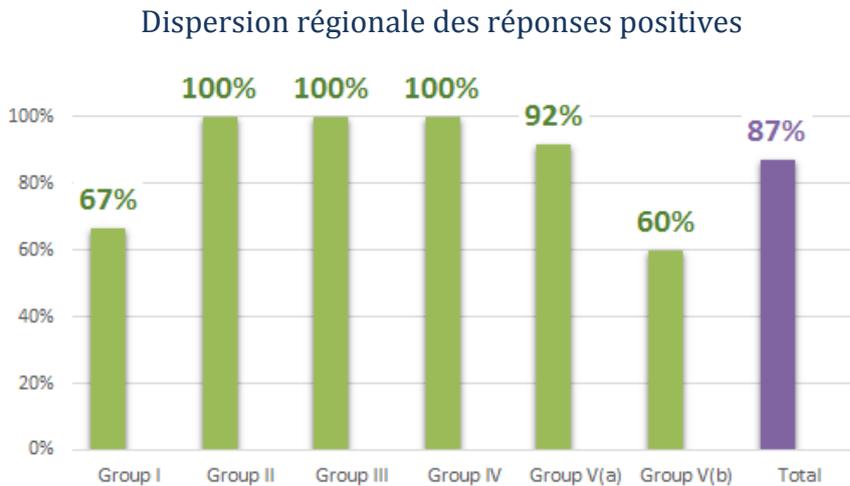
G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p>La culture pourrait être incluse dans les rapports nationaux volontaires sur la mise en œuvre des ODD au Forum du Groupe de haut niveau pour le Développement Durable</p> <table border="1"> <caption>Data for 'La culture pourrait être incluse dans les rapports nationaux volontaires sur la mise en œuvre des ODD au Forum du Groupe de haut niveau pour le Développement Durable'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>9</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>6</td><td>2</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>11</td><td>1</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>5</td><td>0</td></tr> <tr><td>Total</td><td>43</td><td>3</td></tr> </tbody> </table> <p>■ Yes ■ No</p> <p>Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Dispersion régionale des réponses positives'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>75%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>92%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>93%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): all 9 — 100% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 6 out of 8 — 75% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 — 100% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 — 100% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 11 out of 12 — 92% • Groupe Vb (Etats Arabes): all 5 — 100% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 93%</p>	Group	Yes	No	Group I	9	0	Group II	6	2	Group III	8	0	Group IV	4	0	Group V(a)	11	1	Group V(b)	5	0	Total	43	3	Group	Percentage	Group I	100%	Group II	75%	Group III	100%	Group IV	100%	Group V(a)	92%	Group V(b)	100%	Total	93%
Group	Yes	No																																									
Group I	9	0																																									
Group II	6	2																																									
Group III	8	0																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	11	1																																									
Group V(b)	5	0																																									
Total	43	3																																									
Group	Percentage																																										
Group I	100%																																										
Group II	75%																																										
Group III	100%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	92%																																										
Group V(b)	100%																																										
Total	93%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Oui																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Non																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Oui																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	93%																																									

*NP = Non Public

Question (3b): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture|2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? **(b) La culture pourrait être intégrée dans les rapports nationaux et locaux sur la mise en œuvre de l'Objectif 11 et du Nouveau Programme pour les villes**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques
I	Autriche	NP	<p>La culture pourrait être intégrée dans les rapports nationaux et locaux sur la mise en œuvre de l'Objectif 11 et du Nouveau Programme pour les villes</p>  <p>Dispersion régionale des réponses positives</p>  <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): all 9 — 100% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 7 out of 8 — 88% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 — 100% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 — 100% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 11 out of 12 — 92% • Groupe Vb (Etats Arabes): all 5 — 100% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 96%</p> <p>*NP = Non Public</p>
I	Canada	NP	
I	Allemagne	NP	
I	Pays-Bas	Oui	
I	Portugal	Oui	
I	Espagne	NP	
I	Suède	NP	
I	Turquie	NP	
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP	
II	Bosnie Herzégovine	NP	
II	République Tchèque	Oui	
II	Estonie	Oui	
II	Georgie	Non	
II	Lettonie	Oui	
II	Lituanie	NP	
II	Roumanie	Oui	
II	Serbie	Oui	
III	Brésil	Oui	
III	Colombie	NP	
III	Costa Rica	Oui	
III	Equateur	NP	
III	Haïti	Oui	
III	Honduras	Oui	
III	Mexique	Oui	
III	Uruguay	Oui	
IV	Birmanie	Oui	
IV	Népal	NP	
IV	Philippines	Oui	
IV	Thaïlande	NP	
Va	Bénin	Oui	
Va	Burkina Faso	Oui	
Va	Guinée Equatoriale	Oui	
Va	Ghana	NP	
Va	Mali	NP	
Va	Maurice	NP	
Va	Seychelles	Oui	
Va	Somalie	NP	
Va	Afrique du Sud	Oui	
Va	Soudan du Sud	Oui	
Va	U.R. de Tanzanie	NP	
Va	Zimbabwe	Oui	
Vb	Egypte	NP	
Vb	Oman	Oui	
Vb	Palestine	NP	
Vb	Qatar	NP	
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui	
Total	46 Enquêtés	96%	

Question (3c): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture|2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? **(c) Le cadre thématique propose et les indicateurs proposés reflètent bien vos priorités nationales dans le domaine culturel**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques
I	Autriche	NP	<p>Le cadre thématique propose et les indicateurs proposés reflètent bien vos priorités nationales dans le domaine culturel</p>  <p>Dispersion régionale des réponses positives</p>  <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): 6 out of 9 — 67% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): all 8 — 100% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 — 100% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 — 100% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 11 out of 12 — 92% • Groupe Vb (Etats Arabes): 3 out of 5 — 60% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 87%</p>
I	Canada	NP	
I	Allemagne	NP	
I	Pays-Bas	Non	
I	Portugal	Oui	
I	Espagne	NP	
I	Suède	NP	
I	Turquie	NP	
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP	
II	Bosnie Herzégovine	NP	
II	République Tchèque	Oui	
II	Estonie	Oui	
II	Georgie	Oui	
II	Lettonie	Oui	
II	Lituanie	NP	
II	Roumanie	Oui	
II	Serbie	Oui	
III	Brésil	Oui	
III	Colombie	NP	
III	Costa Rica	Oui	
III	Equateur	NP	
III	Haïti	Oui	
III	Honduras	Oui	
III	Mexique	Oui	
III	Uruguay	Oui	
IV	Birmanie	Oui	
IV	Nepal	NP	
IV	Philippines	Oui	
IV	Thaïlande	NP	
Va	Bénin	Oui	
Va	Burkina Faso	Oui	
Va	Guinée Equatoriale	Non	
Va	Ghana	NP	
Va	Mali	NP	
Va	Maurice	NP	
Va	Seychelles	Oui	
Va	Somalie	NP	
Va	Afrique du Sud	Oui	
Va	Soudan du Sud	Oui	
Va	U.R. de Tanzanie	NP	
Va	Zimbabwe	Oui	
Vb	Egypte	NP	
Vb	Oman	Non	
Vb	Palestine	NP	
Vb	Qatar	NP	
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui	
Total	46 Enquêtés	87%	
	*NP = Non Public		

Question (3d): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture|2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? **(d) Le cadre thématique et les indicateurs proposés pourraient faciliter l'intégration de la culture dans les programmes, initiatives et projets de développement dans votre pays**

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p>Le cadre thématique et les indicateurs proposés pourraient faciliter l'intégration de la culture dans les programmes, initiatives et projets de développement dans votre pays</p> <table border="1"> <caption>Data for: Le cadre thématique et les indicateurs proposés pourraient faciliter l'intégration de la culture dans les programmes, initiatives et projets de développement dans votre pays</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>6</td><td>3</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>8</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>12</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>3</td><td>2</td></tr> <tr><td>Total</td><td>41</td><td>5</td></tr> </tbody> </table> <p>Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Data for: Dispersion régionale des réponses positives</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>67%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>60%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>89%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): 6 out of 9 — 67% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): all 8 — 100% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): all 8 — 100% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 — 100% • Groupe Va (Etats d'Afrique): all 12 — 100% • Groupe Vb (Etats Arabes): 3 out of 5 — 60% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 89%</p>	Group	Yes	No	Group I	6	3	Group II	8	0	Group III	8	0	Group IV	4	0	Group V(a)	12	0	Group V(b)	3	2	Total	41	5	Group	Percentage	Group I	67%	Group II	100%	Group III	100%	Group IV	100%	Group V(a)	100%	Group V(b)	60%	Total	89%
Group	Yes	No																																									
Group I	6	3																																									
Group II	8	0																																									
Group III	8	0																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	12	0																																									
Group V(b)	3	2																																									
Total	41	5																																									
Group	Percentage																																										
Group I	67%																																										
Group II	100%																																										
Group III	100%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	100%																																										
Group V(b)	60%																																										
Total	89%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Oui																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Oui																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Non																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	89%																																									
	*NP = Non Public																																										

<p>Question (3): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture 2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? Merci de fournir des informations complémentaires</p>	
<p>Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord):</p>	
Netherlands	<p>The answers are assumptions, answered to the best of my knowlegde; the yes-answers could be the case, but there are no specific decisions at this point in time. It is important to realise that not all the suggested indicators are available in the Netherlands.</p>
Portugal	<p>Most thematic indicators for culture mentioned in the UNESCO draft synthesis are not foreseen among the indicators for Portugal 2019 regarding the 2030 Agenda SDGs, even though its future integration might enable a better assessment of the contributions of culture in the implementation of the SDGs. The proposed framework could contribute to define national priorities for culture regarding 2030 Agenda.</p> <p>Reliable, comparable and up-to-date statistics are the basis of sound cultural strategy-making and therefore these measurements shall represent a cross-sectorial priority to effectively leverage the potential between culture and development.</p> <p>Regarding c), we consider the inclusion of the proposed framework in our national priorities important for the cultural sector, and it is one of the fields included in the action plan of the Cultural Strategy, Planning and Assessment Bureau of the Portuguese Ministry of Culture (GEPAC).</p>
<p>Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):</p>	
Estonia	<p>Though culture seems to have an important part in the sustainable development in Estonia, the real situation can differ vastly from the written situation in the documents. For example, to monitor the implementation of the Estonian National Strategy on Sustainable Development, a report has been compiled on the results of the implementation of the strategy (Review of the Implementation of 2030 Agenda in Estonia, 2016). Even though an additional separate goal as viability of Estonian Cultural Space was set in the Strategy, the report does not give a specific overview how this goal has been reached. On the contrary, when reporting on the culture's contribution to the sustainable development, the report mainly concentrates on the developments regarding the SDG 11 (cities and human settlement, spatial planning, world heritage), in other places the contribution of culture is scattered across the report and is hardly mentioned.</p>
Latvia	<p>In development of national policy planning documents, programs and projects there is always need for internationally comparable indicators and data on culture's impact. As this impact may not be direct and obvious, the evidence of recognition of culture's role in other countries helps to strengthen the confidence to use cultural indicators to measure the sustainability goals.</p>
Romania	<p>Agenda 2030, as it is already known, included and recognized for the first time the active role and place of culture for the sustainable development. Nonetheless, there is only one direct reference to culture, more exactly cultural (and natural) heritage, in SDG 11 (target 11.4) and a single indicator that targets the cultural sector, although solely from a quantitative point of view (Total expenditure (public and private) per capita spent on the preservation, protection and conservation of all cultural and natural heritage, by type of heritage (cultural, natural, mixed and World Heritage Centre designation), level of government (national, regional and local/municipal), type of expenditure (operating expenditure/investment) and type of private funding (donations in kind, private non-profit sector and sponsorship).</p> <p>In this context, the proposed project, very much like the CDIS project did, will help build indicators that offer a valuable qualitative and quantitative addition to the internationally agreed indicators. This will not only help increase the visibility of culture and show its importance in relation to sustainable development, but also might inform the next generation of international and national documents and papers that establish objectives, targets and monitoring tools for the attainment of a better world and better quality of life.</p>
<p>...continued...</p>	

Question (3): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture|2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? **Merci de fournir des informations complémentaires**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):

Romania

...continued...

Furthermore, the Ministry of Culture and National Identity applied to the Operational Programme Administrative Capacity with a project whose result will be the elaboration of a National Strategy for Culture whose indicators and objectives will be connected to Agenda 2030 and to the National Strategy for the Sustainable Development of Romania 2030 (NSSDR 2030), approved by the Government Ordinance no 877/2018. The identification of indicators will be therefore connected not only to the national priorities inscribed in the NSSDR 2030, but also to the indicators that resulted from CDIS. In this context, the implementation of the Culture 2030 in Romania will represent one more valuable instrument that will substantiate the National Strategy of Culture and it will be at the basis of formulating evidence-based public policy documents for the cultural sector and of raising the awareness on the importance of culture to sustainable development in Romania.

In 2018, the Ministry of Culture and National Identity included the CDIS project in the National Voluntary Review of Romania – NVR- (p.33, https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/19952Voluntary_National_Review_ROMANIA_with_Cover.pdf), presented at the High Level Political Forum on Sustainable Development, paving thus the way for a better acknowledgment of the contribution of culture to sustainable development.

In this context, Culture 2030 alongside CDIS, NSSDR 2030 (that includes culture as well), the future national strategy for culture that will be connected to Agenda 2030 and the NVR all represent inestimable tools in positioning the culture both as an enabler and a driver of sustainable development.

Serbia

The Ministry of Culture and Information has actively participated in the preparation of the National Voluntary Reporting for the implementation of the SDGs. The report presents all the objectives that are integrated into the sectoral policy, as well as the mechanisms that integrated SDGs are being implemented with.

Measuring the cultural activities' contribution to the overall social development and integration of culture in other relevant areas, indicate the importance of the role of culture for the whole community, in the symbolic identity sense and in practical, economic domain. That will create an environment in which culture will occupy a higher place on the list of developmental priorities.

Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes):

Brazil

The effort to consolidate a broad understanding at the international and national levels regarding the relevant contribution of Culture to social and economic development is considered permanent. Thereby, the inclusion of culture in the Reports on the implementation of the United Nations Agenda 2030 will allow the measurement and dissemination of statistics that include the economic strength of cultural markets, their capacity to generate employment and income, and benefit from vocational training, as an instrument for urban and citizen inclusion.

Costa Rica

The proposed Culture|2030 Indicator framework contributes providing relevant information for the development of policies which impulse and promote the creative and cultural industries of the country.

Mexico

The proposed Culture|2030 Indicators framework can help to reflect the key role that culture has in a diversity of fields and policy areas such as sustainable development, economic growth, generation of jobs, trade, social cohesion and participation, freedom of expression, education, among many other, as well as enhance the cultural dimension in social policy as a more relevant and effective way to decrease poverty and exclusion and its contribution to education, innovation, urban sustainability, and environmental transition.

Question (3): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture 2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? Merci de fournir des informations complémentaires	
Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):	
Benin	Il est nécessaire de renforcer les stratégies nationales de développement en mettant la culture au cœur de ces stratégies. Le patrimoine culturel doit être mis au service du développement local, de la décentralisation. Pour son développement, le secteur culturel a besoin de la multiplication des industries culturelles et de l'intégration de la culture comme facteur de développement.
Equatorial Guinea	<p>Sous le haut patronage du Président de la République, mon pays vient de célébrer la Troisième Conférence économique nationale dans le but de réorienter socialement et économiquement le Plan de développement national Horizonne 2020, sous le slogan "Consolidation de l'équité sociale et l'éradication de la pauvreté". La diversification économique, l'inclusion sociale, une paix durable, et le développement durable, étaient entre autres les thèmes abordés.</p> <p>Cependant, le grand absent était la culture. Le renforcement des capacités aux institutions de la culture pourrait faire en sorte que le point 5D. Priorité Afrique, développement durable et patrimoine mondial sur « L'Agenda 2063 – L'Afrique que nous voulons » et le Programme 2030 des Nations Unies, relatif au Centre du Patrimoine Mondial et des Organisations Consultatives du quarante-troisième session Bakou, soit saisi pour l'inclure dans ce genre de débats en Guinée Equatoriale.</p>
South Africa	A standardised framework needs to be agreed to in order to get comparative data
South Sudan	In our context, the proposed framework could contribute to the integration of culture into humanitarian and emergency programmes.
Réponses Groupe Vb (Etats Arabes):	
Oman	يتطلب وضع مفهوم جديد لدور الثقافة في بلدي وتسخير الامكانيات المادية والبشرية لتنفيذها من خلال غرس وعمل والتوجيه لاهمية الثقافة في النهوض بالمجتمعات وعمل البرامج والمنتديات والورش والملتقيات الثقافية لتحقيق ذلك
United Arab Emirates	We think culture should be completely integrated into the SDG 2030 framework.
Réponses non publiques	
NP	Regarding Goal 11 and the New Urban Agenda, without discussing the data that the indicators are based upon in detail, it could perhaps be possible to use the indicators in national reports. Since we lack enough statistic material and indicators on a national level to follow the development of cultural environment in general, it is questionable that the indicators that Unesco proposes will respond to our need. However, they could be a step in the right direction and provide a possibility to compare between countries.
NP	As stated on pages 10, 11 and 12 of the Draft Synthesis on the Thematic Indicators for Culture in the 2030 Agenda for sustainable development, indicators for Culture in the 2030 Agenda are already very well developed within the framework of UNESCO's Culture Conventions, especially with regard to the 1972, the 2003 as well as the 2005 Convention. National implementation in XXXX strongly builds on the respective frameworks of these three major Culture Conventions, where reporting has been already successfully aligned to the 2030 agenda. Within the 2005 Convention, for example, Member States have recently developed 22 feasible indicators that are to be used within the new statutory reporting cycle. As the reporting is currently under way, we would, thus, strongly recommend to use and analyze these frameworks and the data collected within, as a new framework would provide no added value. Overall, a transversal and critical analysis of the existing reporting mechanisms would be recommended and no separate track on indicators should be created.

Question (3): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture 2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? Merci de fournir des informations complémentaires	
Réponses non publiques	
NP	Overall, a transversal and critical analysis of the existing reporting mechanisms is recommended. No separate additional track with a system of thematic indicators and clusters for culture should be created.
NP	<p>The visions of the UNESCO's Culture Conventions promote and emphasize the role of culture for national priorities and policies, in particular with education. Measures oriented to education in the Conventions lay in the intersection of the goals of both the Conventions and 2030 Agenda.</p> <p>XXXX's past and current educational experience within the context of these Conventions and the thematic framework and indicators may also serve to build synergies between the XXXX 's Education Vision 2023 and the culture's contribution to the 2030 Agenda at the national level.</p>
NP	Le cadre proposé d'Indicateurs culturels traduit de façon pertinente les priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030. Des priorités nationales étant consignées dans le document de politique culturelle du XXXX, leur adéquation avec les Indicateurs culture 2030 permet de renforcer la contribution de la culture.
NP	We need more promotion and raising awareness through training courses about the SDG 2030 and the indicators.
NP	Culture must be placed in National Priority.
NP	<p>The thematic framework proposed by Culture 2030 is an opportunity for XXXX to move culture to a more central place. The thematic framework aligns with the XXXX Heritage's legislative obligation under the Department of XXXX Heritage Act (XXXX) and mandate of the organization.</p> <p>A culture indicator framework would help the Department of XXXX Heritage in bridging the diverse work it does to support the arts, culture, social participation and engagement, language development, use and retention, and wellbeing, with the Sustainable Development Goals. Departmental activities can be show to contribute, to varying degrees, to several SDGs. A thematic framework for culture would strengthen the connections with UN SDGs and targets, and demonstrate the important role that culture plays in sustainability.</p>
NP	The suggested indicators do not reflect aspirations.
NP	The proposed Culture/2030 indicator framework could reflect and help reinforce the culture's contribution to the country only if the proposed thematic framework and indicators are incorporated in the Country's National Cultural Policy.
NP	These are all potential options for including culture in the review of the SDGs. Our national priorities are each linked in to SDGs, so these are also measured annually through the XXXX annual review. The thematic framework does reflect national priorities, however there is additional focus in the XXXX on the economic impact of culture as this forms a link between culture and many of the SDGs. While it is unlikely that this work would result in any new programmes within the XXXX, a shared resource would be useful and could be used as a foundation for future initiatives.

Question (3): Dans quelle mesure le cadre propose d'indicateurs Culture|2030 traduit-il vos priorités nationales de mise en œuvre du Programme 2030 et peut-il y renforcer la contribution de la culture à ce titre ? **Merci de fournir des informations complémentaires**

Réponses non publiques

NP

Since its establishment 16 years ago, the Ministry of Culture has been putting a lot of efforts into enhancing the invisibility of culture in aspects of developments, including the drafting of national developmental policies and strategies. Its most significant achievement, so far, has been the preservation of cultures and traditions as resources of creativity and cultural capital for the ever growing **XXXX** creative industries. However, given the strong commitment of the **XXXX** Government to SDGs, the Ministry of Culture is eyeing to widen the scope and shifting the focus of its data collection and evaluation process to correspond more with SGDs, in hopes of more effective policies and self-evaluation to achieve SDGs in the coming decade.

Question (4): Le fonctionnement des indicateurs Culture|2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives : mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. **Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays ?**

G	Member States	Reply	Graphics																																								
I	Autriche	NP	<p>Cette approche large et inclusive est compatible avec les sources de données disponibles</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Cette approche large et inclusive est compatible avec les sources de données disponibles'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>6</td><td>3</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>7</td><td>1</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>7</td><td>1</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>11</td><td>1</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>4</td><td>1</td></tr> <tr><td>Total</td><td>38</td><td>8</td></tr> </tbody> </table> <p>Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Dispersion régionale des réponses positives'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage of Yes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>67%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>88%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>88%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>75%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>92%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>80%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>83%</td></tr> </tbody> </table> <p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): 6 out of 9 — 67% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 7 out of 8 — 88% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): 7 out of 8 — 88% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): 3 out of 4 — 75% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 11 out of 12 — 92% • Groupe Vb (Etats Arabes): 4 out of 5 — 80% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 83%</p>	Group	Yes	No	Group I	6	3	Group II	7	1	Group III	7	1	Group IV	3	1	Group V(a)	11	1	Group V(b)	4	1	Total	38	8	Group	Percentage of Yes	Group I	67%	Group II	88%	Group III	88%	Group IV	75%	Group V(a)	92%	Group V(b)	80%	Total	83%
Group	Yes	No																																									
Group I	6	3																																									
Group II	7	1																																									
Group III	7	1																																									
Group IV	3	1																																									
Group V(a)	11	1																																									
Group V(b)	4	1																																									
Total	38	8																																									
Group	Percentage of Yes																																										
Group I	67%																																										
Group II	88%																																										
Group III	88%																																										
Group IV	75%																																										
Group V(a)	92%																																										
Group V(b)	80%																																										
Total	83%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Non																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Oui																																									
II	Estonie	Non																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Oui																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Oui																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Non																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Non																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	83%																																									

*NP = Non Public

<p>Question (4): Le fonctionnement des indicateurs Culture 2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives : mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays ? Merci de fournir des informations complémentaires</p>	
<p>Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord):</p>	
Netherlands	Yes, but as mentioned above, not all indicators are available
Portugal	<p>Not right now, because there is no information on these different scales, and further data would be needed at this stage, regarding indicators, metrics and possible sources of information. Moreover, awareness-raising and training activities would have to be carried out at different national scales.</p> <p>At this stage, the creation of a shared database of key statistical indicators of the activity of the Ministry of Culture is being studied.</p>
<p>Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):</p>	
Czechia	<p>The answer to this question is closely linked to the answer to question 2.b.</p> <p>The use of available global, national and local data, including across agencies and institutions, requires a consensus on a consistent approach (see point 2.b. above) so that the different agencies and institutions "speak essentially the same language". It is not easy to reach agreement on this, it is a compromise result of long-term negotiations, especially in international cooperation and data exchange. An example of good practice in this regard is the EU project called ESSnet Culture (2009-2011). If this essential condition is met, the broad and inclusive approach could be compatible with the data sources available in our country.</p>
Estonia	<p>Estonia's actual answer to this question is yes and no. Although we consider this kind of broad and inclusive approach to be sensible, a lot of work has to be done also on national, but especially on local level to make the necessary information collectable, available but also comparable on local level for the development of policies on local and national level, as well as on international level. Indeed, though the purpose of this Culture 2030 Indicator initiative is to help the countries in supporting culture's role in the implementation of Agenda 2030, to target the next challenges on global level, we also need to have comparable data on international level.</p>
Latvia	<p>Latvia has detailed database of state and municipal cultural sector. As stated above, there is a need for further attention on data collection quality in certain areas, such as cultural businesses, participatory processes etc.</p> <p>There are certain specific national priorities in culture, which may not fit in the joint data.</p> <p>Latvian Song and Dance Festival is one of the largest amateur choral and dancing events in the world and an important event in culture and social life. It is also a part of the UNESCO Masterpieces of the Oral and Intangible Heritage of Humanity list since 2008. The practice of song, dance and traditional culture in organized amateur art collectives is an on-going process, which culminates cyclically with a general nationwide celebration in every fifth year. The number of participants of amateur art collectives is a significant indicator of inclusion and participation of society.</p> <p>Latvia has also professional cultural education system in all levels of education, which is created by the national, local government and private educational establishments, implementing vocational, professional secondary and higher education programs. They ensure preparation of professional artists, musicians, dancers, specialists of cultural sectors and teaching staff.</p>
Romania	<p>Building on the experience of implementing CDIS in Romania that gathered in a national team 16 national public authorities and institutions, including the National Institute of Statistics, that provided data and information for the calculation of the 22 indicators, we appreciate the proposed approach as not only feasible, but also necessary and capable of adding value to the final results.</p> <p>The CDIS project was implemented in Romania by the Ministry of Culture and National Identity in partnership with the National Institute for Cultural Research and Training (NICRT) – public institution under the subordination of the ministry.</p>

...continued...

Question (4): Le fonctionnement des indicateurs Culture|2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives : mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. **Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays ? Merci de fournir des informations complémentaires**

Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):

Romania

...continued...

The NICRT has a long experience in supporting and legitimising the development of the cultural field in Romania by collecting and disseminating statistical data for the substantiation of projects, as well as by supporting professional evolution within the cultural sector. The institute conducts quantitative and qualitative research, using data from surveys, official statistics, semi-structured or in-depth interviews, focus-groups, content analyses, time-and-tracking measurements. Their annual research programme is available online, alongside the previous years' research reports.

In the last years, the experts of the institute have conducted more than 70 studies and statistical analyses, have participated in 31 national and international conferences, have trained over 6000 beneficiaries coming from approximately 700 cultural institutions and have evaluated more than 4000 candidates within the evaluation sessions for various skills.

Among the beneficiaries there were: public cultural institutions subordinated to local or central authorities (museums, exhibition centres and organisations, cultural establishments, libraries, performing arts and concert institutions, non-governmental organisations), the World Intellectual Property Organization, the European Commission – Education, Audiovisual & Culture Executive Agency, the National Authority for Scientific Research, UNITER (Theatre Union of Romania), the Commission for the Programme „Sibiu European Capital of Culture 2007”, ArCub (the Cultural Projects Centre of Bucharest).

The results of NICRT's research and studies are promoted via Culturadata Interactiv, an interactive data visualisation platform, launched by NICRT in January 2018.

The platform provides graphs, tables, maps, statistics on the multiannual evolution and national, regional and county distribution of these indicators, and it consists of sections that provide a coherent and explicit image both on the public infrastructure (the network of public cultural institutions in the territory) and on the population's cultural consumption.

Serbia

The Statistical Office of the Republic of Serbia is a public institution, official conductor of activities related to the: adoption of statistics collecting programs, organization and implementation of statistical research, i.e. the development of methodology, data collection, data processing, statistical analysis and publication of statistical data; preparation and adoption of global statistical standards and other operations that involve statistical data.

The SORS also has 15 regional departments established for comprehensive organization of data collection and statistical surveys. The work of the SORS and the usage of data is regulated by a complex legal framework. Besides the Official Statistics Law ("Official Gazette of the Republic of Serbia", No. 104/09) SORS activities are defined and organized by other laws and special acts that regulate the conditions of data storage, protection, its organization and use. Integration of the statistical system into global flows is guaranteed by the adopted international regulations: The European Statistics Code of Practice adopted by the European Statistical System Committee on September 28, 2011, and Fundamental Principles of Official Statistics, adopted by the United Nations Statistical Commission at the Special Session held in New York, 11-14. April 1994. The Statistical Office of the Republic of Serbia harmonizes its practice with all relevant methodological principles and tools at the European and global level. Regular monitoring within the Negotiation Chapter 18, which was officially opened on December 10, 2018, at the Intergovernmental Conference of the European Union and the Republic of Serbia, includes harmonization of the legal regulations of the official statistical system of the Republic of Serbia with the *acquis communautaire*. In addition, the SORS has been directly involved in the work of another 16 negotiating chapters. Recognizing the importance of this process, which will result in better quality, availability and credibility of data, the Republic of Serbia and the SORS are continuously working on defining reliable and comparable statistics.

...continued..

<p>Question (4): Le fonctionnement des indicateurs Culture 2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives : mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays ? Merci de fournir des informations complémentaires</p>	
<p>Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):</p>	
<p>Serbia</p>	<p>...continued...</p> <p>Although SORS realizes the majority of statistical activities, it has significant partners that provide crucial data for the functioning of the statistical system in Serbia. In the domain of culture, official partners are National Library of Serbia and the CSCD. National Library provides data about the publishing industry (audio and printed) and libraries' activities. The CSCD gathers data on cultural infrastructure, cultural policy and participation.</p> <p>To successful implementation and monitoring of the fulfillment of Agenda 2030 goals in the field of culture, in the future can contribute the work of the Inter-Ministerial Working Group for the Implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development.</p> <p>In Serbia, there are also several civil society organizations active in the field of culture and creative industries, experts in the field of economic aspects and the influence of culture, cultural production and market perspectives of cultural activities.</p> <p>Statistics of single cultural activities are run by relevant institutions, such as the Film Center Serbia, the National Museum in Belgrade, the Archive of Serbia, The Republic Institute for the Protection of Cultural Monuments of Serbia - Belgrade, and others.</p> <p>In the described framework, with our previous knowledge and experience, we strongly believe that we will be able to respond to the Culture 2030 Indicators methodological demands to a great extent and we will engage all available resources to overcome potential challenges.</p>
<p>Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes):</p>	
<p>Brazil</p>	<p>All international and national efforts to produce indicators help in the construction and improvement of public policies that are more effective and better directed at the originally delimited objectives and the satisfaction of the interested public. Although there are statistics specifically related to the cultural sector, there still exists a considerable gap in the production of serial and comparable data, making the Agenda 2030 cultural indicators strategy an important tool for fostering the formulation of other regional, national and local indicators.</p>
<p>Costa Rica</p>	<p>There are data that are comparable with proposed indicators, some do not exist and other information is currently being worked on its update.</p>
<p>Mexico</p>	<p>A broad and inclusive approach of the Culture 2030 Indicators could also promote the visibility of diverse cultures within the same nation-state. Likewise, the usage of existing national and local data, can facilitate the implementation of a pilot phase, as well as the subsequent measurements.</p>
<p>Réponses Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique):</p>	
<p>Myanmar</p>	<p>Due to the lack of budget and lack of staff, we may not be able to get data across the country.</p>
<p>Philippines</p>	<p>Currently, the Philippines has inter-agency committees/partnerships that cover agencies such as the Philippine Statistics Agency, Department of Trade and Industry, Intellectual Property Office, Department of Education, Commission on Higher Education, Department of Tourism and other related agencies and private organizations.</p>
<p>Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):</p>	
<p>Benin</p>	<p>Cette approche large et inclusive se fonde sur la problématisation des questions transversales et tient compte de la dimension sociale mais aussi de l'interdisciplinarité . Elle conjugue des facteurs quantitatifs et qualitatifs et la réflexion sur leurs relations. Cela permet de comprendre l'évolution des politiques culturelles et surtout d'avoir une réflexion prospective.</p>

<p>Question (4): Le fonctionnement des indicateurs Culture 2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives : mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays ? Merci de fournir des informations complémentaires</p>	
<p>Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):</p>	
Equatorial Guinea	Il faut commencer à mettre en place des structures et habilités sur le domaine.
South Africa	Recent work in South Africa on cultural statistics has been based strongly on the 2009 UNESCO Framework on Cultural Statistics. Various multilateral and bi-lateral agreements have been signed which will compliment the inclusive approach. South Africa also has a standing Memorandum of Agreement (MOA) with SACO. We also have an Memorandum of Understanding with the Argentine Cultural Information System (SINCA), which has the largest collection of electronic cultural information to draw from.
South Sudan	There are limited data because the ministry is yet to establish its statistical unit but believe the approach would be compatible.
<p>Réponses Groupe Vb (Etats Arabes):</p>	
Oman	<ol style="list-style-type: none"> 1. فتح حرية الري في الشأن الثقافي 2. وضع الثقافة كمحرك رئيسي لعملية التنمية 3. توعية المجتمع بأهمية الثقافة وتغيير بعض المفاهيم في المجتمع 4. تهيئة المجتمع ثقافيا للمتغيرات والتطورات الحديثة في العالم
<p>Réponses non publiques</p>	
NP	For some of the indicators, such as public spending on culture XXXX has data available, some others would be more of a challenge to provide reliable data for, such as "cultural knowledge".
NP	Capacity Building activities are of highest importance within UNESCO's Culture Convention and have, in many respects, been highly successful. We, thus, strongly encourage efforts to further develop such activities from a bottom-up approach, although we would recommend to invest in existing activities and measures to avoid a duplication of efforts.
NP	No separate additional track with a system of thematic indicators and clusters for culture should be created by UNESCO. The data and evidence available on the national level contribute to voluntary SDG reporting and to reporting on the New Urban Agenda. We do not consider any additional new indicator framework efforts as well as new pilot projects to be of added value.
NP	XXXX participated in the First Phase of Country Tests of the UNESCO Culture for Development Indicators (CDIS). XXXX began implementing the CDIS in XXXX and finalized the process in XXXX , producing the country's Analytical Brief which highlights the results, details of implementation and the impact of this project in XXXX . XXXX is already a leader in the area of cultural statistics. The national Satellite Account of Culture provide increasingly reliable and accurate data. The process of data collection and the construction of the CDIS indicators allowed the creation of new cultural indicators and unveiled gaps in statistics and monitoring systems, pointing the way to further improving and strengthening them.
NP	A broad range of data is collected on cultural statistics in our country at the national level by institutions in cooperation with local agencies in 81 provinces, as explained in section 2.a. However, further efforts in data collection and classification can be required in specific fields of culture sectors, as initiative proceeds.

Question (4): Le fonctionnement des indicateurs Culture 2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives : mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays ? Merci de fournir des informations complémentaires	
Réponses non publiques	
NP	Elles pourraient être compatibles, toutefois il est à relever un manque d'inclusion des acteurs culturels non étatiques par le gouvernement XXXX . C'est en mutualisant les données locales, nationales et internationales que les indicateurs auront à la fois une traçabilité mais aussi une visibilité.
NP	Not exactly we need a special and recent surveys that could include all the cultural fields in XXXX . such a project needs a fund that we don't have .
NP	Absolutely , it is compatible! The participative implementation process unveiled gaps in State and entity-level statistics and monitoring systems, as well as opportunities to fulfill a need for increased dialogue, collaboration and the harmonization of cultural policies and financial mechanisms across the multiple decentralized ministries and cultural institutions responsible for culture. That is very significant dimension for a post war context of one country.
NP	Data available in different forms. There is responsibility to make the available data compatible to the said indicator. The Government of XXXX is responsible to make data available .
NP	A broad and inclusive approach to this UNESCO initiative would be compatible with the data collection, monitoring, and reporting activities of the Department of XXXX Heritage. It is also coherent with the Culture Statistics Strategy (XXXX), as described previously, which focuses on measuring the various economic and social dimensions of culture, entailing a range of different data sources. Moreover, Statistics XXXX already engages regularly with UNESCO on projects of shared international interest, such as developing international standards for culture satellite accounting practices (in alignment with the XXXX Culture Satellite Account). Comparability between data sources, as is being developed for satellite accounts, is of general interest for the Department of XXXX Heritage, XXXX partners, and other culture stakeholders. There are also a number of cross-cutting issues that are problematic, for which solutions are actively being explored. The economic value of digital culture goods and services, especially, is not well-captured, yet this value is of heightened importance given that digital products are now integral to many culture industries. This issue stems from a combination of factors: limited or no ability to collect such data from foreign-based digital platforms; inadequate and/or dated classification systems; businesses falling outside of traditional data collection mechanisms; etc. Statistics XXXX has already undertaken initial work on this issue, from feasibility studies to their recent Digital Economy Survey, but further work is required. Relatedly, the Department of XXXX Heritage may explore the economic viability of "Creators" who are not being captured through traditional surveys (e.g. visual artists, who have primary employment outside of their artistic field). In all cases, international cooperation – from agreement on updating classification systems, to data sharing – could help improve our understanding of such phenomena.
NP	Data should be gathered only from local sources. Mixing local and international sources would not be beneficial for the exercise.
NP	The inclusive or participatory approach will enable individual feel part of it ,for that matter will be willing to voice out information as well as help gather the needed information.
NP	Culture statistic indicators available in XXXX (for example for national data about items 1, 6,7,8,9,10,11,16,17 or 21) are based on official statistics owing to their technical guarantees and their continuity. They are elaborated through an intense cooperation between the Ministry of Culture and Sports and the National Statistics Institute.

Question (4): Le fonctionnement des indicateurs Culture|2030 suppose de s'appuyer sur des données nationales et locales existantes, qualitatives et quantitatives : mais aussi de recueillir des données auprès de sources internationales, nationales et locales par le biais des différentes agences et institutions. **Cette approche large et inclusive est-elle compatible avec les sources de données disponibles dans votre pays ? Merci de fournir des informations complémentaires**

Réponses non publiques:

NP The **XXXX** undertakes and publishes a wide range of data on culture at local and national level, and therefore this approach is comparable with the data collection within the **XXXX**.

NP The data collection operated by the Ministry of Culture comes in different approaches and forms. However, the data which can contribute to the measurement of culture for SDGs are mostly qualitative, and therefore numbers and statistics of culture are to be more effectively collected, calculated, and processed. The guidance from UNESCO related to measurement and data processing will be undoubtedly beneficial to the data-related works of the Ministry of Culture. Also, the inclusive approach by UNESCO will be compatible to the various forms of existing data in countries of which the capacities of data collection are vastly different.

Question (5): Les indicateurs Culture 2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?	
Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord):	
Netherlands	<p>Existing organisations like the Compendium on Cultural Policies and Trends or Egmus could play a role.</p> <p>Cooperation with Eurostat is important, but Eurostat is already partner in this project, I learned.</p>
Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):	
Portugal	<p>Awareness-raising activities at the national level should be implemented along with the dissemination of the Culture 2030 Indicators.</p> <p>Building and retaining capacities in cultural data collection and analysis is of utmost importance to improve the expertise of both cultural government departments and local administration. Preserving knowledge and learned lessons from the implementation of the initiative shall result in better priority definition of cultural policies and cultural activities.</p> <p>The Culture 2030 Indicators could also be useful while developing activities in schools, namely while preparing and implementing professional and thematic courses for teachers focused on culture, heritage and sustainable development.</p>
Estonia	<p>Estonia finds this initiative Culture 2030 Indicators very useful and beneficial to the countries in supporting their capacity building. As the mapping shows, culture can contribute to as many as 16 SDG-s of the total of 17. Therefore, perhaps it could also be helpful and results-targeted approach if UNESCO concentrated on certain SDG-s and indicators related to them for a certain period of time.</p>
Georgia	<p>The Culture 2030 Indicators as a tool for countries through capacity building is a favorable platform for discussion, reflection and sharing of experience, to encourage the better understanding and cooperation between countries for the sustainable use and the proper protection of Cultural Heritage.</p>
Latvia	<p>The Culture 2030 Indicators would help to broaden the view on culture's ability to foster the sustainability and the possible spillover effects on other areas.</p>
Romania	<p>The results of the project, as well as its recommendations should be communicated/ transmitted via UNESCO channels, as well, to the member states within various relevant working groups/ committees/ reunions/ conferences and linked to the OMC expert working groups on culture, constituted at the level of the European Commission.</p>
Serbia	<p>We think that establishment of a long-term monitoring system, through which participants in this Program will be obliged to update the data in the future (in certain time intervals) can help building-up unique and stable integration of culture in sustainable development evaluations. This can be done in a form of regular reporting for a certain period of time until 2030. In addition to collecting quantitative data, we also suggest monitoring of the integration of culture into development documents and practical policies, and its links with other relevant areas through qualitative indicators.</p>
Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes):	
Brazil	<p>For a successful training strategy, it is essential to build a diffusion model based on a digital platform, which allows the construction of global indicators that are easy to understand, so that the learning and application process reaches all social levels.</p>

Question (5): Les indicateurs Culture 2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?	
Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes):	
Costa Rica	Due to the informality of the cultural sector, the collection and measurement of data has been an important challenge. Educate the sector about the importance of having data and measurements to make decisions at political level is necessary in the process.
Honduras	Je pense que les indicateurs Culture/2030 pourraient aussi servir comme un cadre de référence pour l'élaboration de politiques culturels des Etats. Concernant le renforcement des capacités, il serait souhaitable de commencer pour les pays le moins développés.
Mexico	A capacity building approach will help ensure the operation and implementation of the indicators to measure the role of culture, as well as international cooperation between national/local institutions and countries, the transfer of knowledge, and the development of local and national expertise to integrate culture in different sectors and policies.
Uruguay	It is important to consider each national cultural reality as well as its institutional public structure. Also it is vital to take into account local capacities and the central role of cultural information systems of every country.
Réponses Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique):	
Myanmar	Should be extended much more initiatives among member countries culturally.
Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):	
Benin	Il faut utiliser des approches novatrices qui peuvent avoir aussi bien un impact sur le tissu social que sur les politiques culturelles nationales. La protection et la valorisation du patrimoine mondial doivent être incluses dans les priorités.
Burkina Faso	- S'inscrire dans une logique de transfert de compétence - Adopter une démarche participative et inclusive
Equatorial Guinea	Mon pays aimerait monter une fois pour toutes dans le train. Par conséquent, notre priorité serait d'établir des accords avec l'UNESCO pour le renforcement des capacités.
Seychelles	I would propose that capacity building sessions are organized for the countries especially small island states to enable them to collect adequate cultural data.
South Africa	The initiative should assist member states on how to interpret data, compare data and integrate data into economic models. Collection modalities needs to be in place. Pilot projects should be considered to inform potential and wide ranging use of the indicators. Implementation should also support evidence based policy making.
South Sudan	In conflict affected countries, collaboration among stakeholders is key especially between public-private sectors.
Zimbabwe	Capacity building and advocacy strategies are key to the process

Question (5): Les indicateurs Culture 2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?	
Réponses Groupe Vb (Etats Arabes):	
Oman	يجب تهيئة البلدان والمجتمعات الأخرى ثقافياً وتغيير الكثير من المفاهيم السائدة فيها قبل أحداث أو تطوير في برامجها وتنميتها.
United Arab Emirates	<p>The definition and parameters of indicators must be detailed and clear to be able to implement (for example, the definition of cultural businesses must be clear) this will allow for the creation/aggregation of comparable data between countries.</p> <p>Indicators must specify timelines and frequency for measurements.</p> <p>Indicators must be realistic in what states can measure within a specific timeline.</p>
Réponses non publiques	
NP	See above, under Question 1.
NP	<p>Capacity Building activities are the backbone of successfully implementing UNESCO's Culture Conventions and programs. These have, in many respects, been highly successful, and are being supported, including financially, by an increasing number of UNESCO's member states. These activities include the collection of meaningful data and statics for development goals.</p> <p>We, thus, strongly encourage efforts to further develop these already existing activities and align them even more explicitly with the SDG frameworks. We do not consider a stand-alone Culture /2030 Indicator framework to be a useful tool in this respect. We rather recommend building on and investing in capacity building activities already well under way in order to avoid a duplication of efforts both within the UNESCO secretariat and on the national level of Member states.</p>
NP	For XXXX is crucial that this project is really cooperative in essence and focuses on building local and national capacities, through the exercise of measuring and monitoring a framework of indicators. The main objective should be to build capacity in the country.
NP	<p>The indicators to be developed should follow the most up-to-date scientific methodologies to avoid potential political discussions on the delicate relationship between culture and development.</p> <p>The initiative shall attach equal importance and representation in all aspects of culture sectors.</p> <p>Administrative, financial and/ or technical support shall be provided for countries in need, so that they will benefit from the initiative and be able to adopt it in their methodological approach.</p>
NP	<p>L'initiative est salubre car elle permettra aux pays membres de suivre efficacement l'évolution de la contribution de la culture dans l'atteinte des ODD, de s'auto évaluer et de mieux orienter leur politique culturelle.</p> <p>La mise en œuvre de cette initiative doit être accompagnée par des moyens de financiers et un suivi de leur utilisation afin d'assurer de l'atteinte des objectifs.</p> <p>Par ailleurs, des réserves sont formulées sur le manque d'inclusion des acteurs culturels non étatiques.</p>
NP	2030 Indicators were included in the national policies agenda for XXXX government 2017 to 2022.
NP	As I mentioned in previous answer, it is fully recommended a tool to support countries through capacity building in the field of culture.
NP	The Culture 2030 Indicators could be the useful tool and related capacity building initiatives would be very relevant and most welcome.

Question (5): Les indicateurs Culture 2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?	
Réponses non publiques	
NP	The development of the initiative The Culture 2030 Indicators is of great importance since it will allow stimulating the economy between countries concerning sectors immersed in the culture. It is recommended to georeferencing the information to strengthen the data through the spatial component, this will allow to carry out more accurate analyses that relate the geographical environment with other characteristics associated with the indicators; for example, the distribution of cultural infrastructure in the territory about its other particular characteristics.
NP	To implement the culture 2030 in detail, National Planning commission is responsible to make plan accordingly and concerned ministries from Federal to Provincial and Local have key role to implement and disseminate culture in the wider perceptible
NP	<p>A thematic framework for culture would be a useful tool to guide organizations towards a common approach to assessing the impacts of culture, in particular with the sustainable development goals such as participation, wellbeing, gender equality, and more, in mind.</p> <p>A thematic framework would help various organizations target resources and focus efforts. A thematic framework for culture must accommodate the different definitions and dimensions of culture, possibly including sport and languages, and possibly opening the dialogue to the role of new technologies.</p> <p>Attention should be brought to the role of certain terms (prosperity, for example) in the context</p> <p>A thematic framework for culture would be a useful tool to guide organizations towards a common approach to assessing the impacts of culture, in particular with the sustainable development goals such as participation, wellbeing, gender equality, and more, in mind.</p> <p>A thematic framework would help various organizations target resources and focus efforts.</p> <p>A thematic framework for culture must accommodate the different definitions and dimensions of culture, possibly including sport and languages, and possibly opening the dialogue to the role of new technologies.</p> <p>Attention should be brought to the role of certain terms (prosperity, for example) in the context of culture, versus their role in the discourse of global development.</p> <p>It will be important to emphasize the horizontal approach to a thematic framework for culture, and thereby recognize the importance of collaboration across jurisdictions.</p>
NP	It would be important to conduct activities - in the form of regional workshops for example - to accompany state parties in the setting up and initial implementation of indicators to ensure relevant collection of data and appropriate implementation. These activities are also important for capacity building.
NP	Capacity building programs should respond to local needs of the concerned governments. The indicators could compare the state of a domain from a year to another but not determine the aid.
NP	We support the development of international indicators for the measurement and definition of culture globally. Countries to this day lack access to global standards to control the cultural path internationally.
NP	The future implementation of the initiative should make children and the Youth a number one priority at the capacity building level just to help make it sustainable.

Question (5): Les indicateurs Culture 2030 seraient proposés comme un outil d'accompagnement des pays au travers d'une démarche de renforcement des capacités. Avez-vous des suggestions ou des commentaires sur la future mise en œuvre de cette initiative ?	
Réponses non publiques :	
NP	No.
NP	It is very important to take into account the high added value derived from the use of existing official statistical information.
NP	Preparation for capacity building should aim to facilitate trainees to attain innovative knowledge and skills which will be a spring bok in solving challenges that hinders growth for creative industries especially in areas of institutional infrastrure, facilitate market and assist in improving quality of cultural produce which will in totality stimulate creative industries and for this case, creative indusry to become an opportunity for economic benefit.
NP	Capacity building could be achieved through sharing best practice examples, ideally through digital means and by transmitting these through existing networks.
NP	Clearly, UNESCO is aware of the differences of the fundamental approaches, objectives, and outlooks of the national data collection process and end-results, but UNESCO could establish a semi-formal ad-hoc working group where representatives of member countries could freely provide their national input regarding the current state of the national data collection on cultures and development. A session focusing on the direction to which UNESCO is heading, and the underlined significance and necessity of data collection and measurement of culture for SDGs should be included. UNESCO could also put countries into capacity and readiness-based tiers, and countries in the same tiers (supposedly with similar capacities, the amount of existing data, and budgets for data collection and processing), could join up and participate in the same programs. UNESCO should also pay attention to the diversity and equality of regional quotas in each program.

Question (6a): Votre pays serait-il prêt à **participer à la phase pilote** de la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 aux niveaux national et local ?

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<div style="text-align: center;"> <h3>Prêt à participer à la phase pilote</h3> <table border="1"> <caption>Data for 'Prêt à participer à la phase pilote'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>6</td><td>2</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>6</td><td>2</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>4</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>12</td><td>0</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>4</td><td>1</td></tr> <tr><td>Total</td><td>36</td><td>10</td></tr> </tbody> </table> </div> <div style="text-align: center;"> <h3>Dispersion régionale des réponses positives</h3> <table border="1"> <caption>Data for 'Dispersion régionale des réponses positives'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>44%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>75%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>75%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>100%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>80%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>78%</td></tr> </tbody> </table> </div>	Group	Yes	No	Group I	4	5	Group II	6	2	Group III	6	2	Group IV	4	0	Group V(a)	12	0	Group V(b)	4	1	Total	36	10	Group	Percentage	Group I	44%	Group II	75%	Group III	75%	Group IV	100%	Group V(a)	100%	Group V(b)	80%	Total	78%
Group	Yes	No																																									
Group I	4	5																																									
Group II	6	2																																									
Group III	6	2																																									
Group IV	4	0																																									
Group V(a)	12	0																																									
Group V(b)	4	1																																									
Total	36	10																																									
Group	Percentage																																										
Group I	44%																																										
Group II	75%																																										
Group III	75%																																										
Group IV	100%																																										
Group V(a)	100%																																										
Group V(b)	80%																																										
Total	78%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Oui																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Non																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Oui																																									
II	Lettonie	Non																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Oui																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Non																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Oui																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Oui																																									
III	Honduras	Non																																									
III	Mexique	Oui																																									
III	Uruguay	Oui																																									
IV	Birmanie	Oui																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Oui																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Oui																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Oui																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	78%																																									
	*NP = Non Public																																										

Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :

- Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): 4 out of 9 — 44%
- Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 6 out of 8 — 75%
- Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): 6 out of 8 — 75%
- Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): all 4 — 100%
- Groupe Va (Etats d'Afrique): all 12 — 100%
- Groupe Vb (Etats Arabes): 4 out of 5 — 80%

Le pourcentage de tous les participants qui ont **répondu par l'affirmative** est de **78%**

Question (6a): Votre pays serait-il prêt à participer à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 aux niveaux national et local ? Merci de fournir des commentaires.	
Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord):	
Netherlands	It would be interesting from a research point of view but it depends on several factors, among which agreement on investing the necessary time and money and the collaboration of Statistics Netherlands and the Boekman Foundation.
Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):	
Portugal	<p>The Cultural Strategy, Planning and Assessment Bureau of the Portuguese Ministry of Culture (GEPAC), intended to implement UNESCO-CDIS CDIS or a similar instrument in Portugal, especially under the framework of the 2030 Agenda. To obtain feedback and support, the CDIS bureau was contacted but no answer was yet received. The possibility of taking part in the pilot phase of Culture 2030 Indicators would be an opportunity to develop these important issues.</p> <p>A Portuguese World Heritage site (Alto Douro Wine Region) informed that its Monitoring Process includes several indicators on communication and cultural activities, and that at the local level it might be interesting to participate and develop some experiences by including some of the Culture 2030 Indicators in its monitoring process in order to clarify the role of culture in the sustainable development of the site, and perceive how it can be enhanced and improved.</p>
Estonia	Though one of the main objectives of the Estonian National Strategy on Sustainable Development is directly connected to the field of culture and it has been monitored with several statistical indicators in Estonia, there are still several challenges ahead. One of the main challenges is how to find and use common indicators (both quantitative and qualitative) in cultural policies in order to measure the impact and evaluate the attainment of goals set. For that, cooperation between local and national authorities should also be ameliorated. Indicators also help to detect synergies in different policy areas and make culture's role more visible in reaching the goals. Though Estonia is well-known for its general government expenditure in the field of culture and recreation being one of the highest in the EU, we are still a very small country with limited statistical capacity. Producing and updating data is a costly process which is also influenced by the lack of human resources. Also, the field of culture itself could benefit from this practice regarding the general awareness rising in contributing to the sustainable development via culture.
Latvia	Due to limited resources Latvia will refrain from participation in the pilot phase of implementation of Culture 2030 Indicators at the national level. However, we would be eager to see the results of the pilot phase.
Romania	Building again on the experience in implementing the CDIS project, the Ministry of Culture and National Identity expresses its interest in participating within the pilot phase of the project (to be implemented at national level), together with the NICRT.
Serbia	Although Serbia has already participated in several global programs that dealt with the contribution of culture to sustainable development, neither program so far hasn't included a local level of authority. The Culture 2030 Indicators will contribute to viewing the role of culture at both, national and local level. Also, this will be an integration of the so far gained knowledge and information to the comprehensive monitoring system of the role of culture in social processes.
Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes):	
Costa Rica	By being part of the pilot project we will be able to analyze the development and results of the whole process.
Mexico	Mexico has a relevant interest in the design, development and implementation of innovative tools oriented to generate different kind of data related to assess the contribution of culture for the sustainable development and for economic growth, but also as a driver and facilitator for social development.

Annexe - Analyse de l'enquête en ligne sur les indicateurs thématiques pour la culture dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030

Question (6a): Votre pays serait-il prêt à participer à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 aux niveaux national et local ? Merci de fournir des commentaires.	
Réponses Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique):	
Myanmar	However, Myanmar may not be able to shoulder expenses due to budget constraint.
Philippines	The Philippines would be interested in being part of the pilot phase of the implementation of the Culture/2030 Indicators, considering that we are now placing efforts on cultural indicators development and data gathering for cultural statistics. Come October 2019, the Philippines is once again organizing an International Conference on Cultural Statistics and Creative Economy. You may be interested to present this framework and draft indicators in the said conference.
Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):	
Benin	La République du Bénin a de sérieux arguments pour contribuer à la construction des grilles et la définition de l'action culturelle en vue d'examiner la trajectoire de l'évaluation (élément de quantification et données qualitatives). Clarifier les conditions de l'évaluation des politiques culturelles et expliciter la stratégie.
Burkina Faso	Le Burkina Faso est disposé à accueillir convenablement la phase pilote de ce projet.
Equatorial Guinea	Cela nous aiderait à poser les bases qui nous permettraient d'entreprendre les activités élémentaires proposées par le programme 2030.
South Africa	South Africa will be interested. A suggestion is that a medium term implementation plan needs to be developed. Consideration to be given to subnational and extra-national regional networks, i.e. SADC to pilot the implementation phase.
South Sudan	We would like to contribute to the whole process to have the opportunity to assess how much is done in regards to SDG or need to be done.
Zimbabwe	Piloting the process will give Zimbabwe much needed teething lessons to sharpen subsequent activities
Réponses Groupe Vb (Etats Arabes):	
Oman	1. العمل على احداث نظام متابعة المؤشرات الثقافية وتقييمها 2. نشر مظلة المراكز الثقافية والعلمية في بلدي 3. نشر مفهوم الثقافة وأهميتها لدى المجتمع
Réponses non publiques	
NP	It is necessary to understand in more detail the list of indicators and technical documents of the pilot, in order to determine if we have all the necessary information sources or if we need to incur in additional expenses to consolidate them. It is important also to know what information should be made available for the exercise.
NP	XXXX would be pleased to consider to take part in the pilot phase of implementation of Culture 2030 Indicators , as more information on the concrete steps of the phase, requirements and obligations shared.
NP	Oui, il est bien prêt.
NP	yes of course we are interested
NP	XXXX would be interested on this, In fact, the pilot phase must engage on the provincial and local institutions of culture to enable the government initiatives.

Question (6a): Votre pays serait-il prêt à participer à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 aux niveaux national et local ? Merci de fournir des commentaires.	
Réponses non publiques :	
NP	<p>Implementation of the CDIS project in XXXX began in April 2011 and ended in September 2013 (2 phases).</p> <p>Out of 22 indicators, XXXX constructed 19. Some could not be produced because of the lack of official data sources, but 2 alternative and 3 additional indicators were developed to support the analysis.</p>
NP	<p>The thematic framework proposed by Culture 2030 is an opportunity for the Department of XXXX Heritage to further align its activities with the UN SDGs. UNESCO Culture 2030 provides another framework to support and strengthen that strategy.</p> <p>Resources remain limited, and while the Department of XXXX Heritage is enthusiastic about this initiative, the terms of participation would have to be clearly defined before full commitment.</p>
NP	The formulation of the indicators needs first to be reviewed.
NP	We are fully prepared to contribute to the implementation of the pilot phase to implement the 2030 Cultural Agenda and to develop indicators at the national and local levels
NP	The needed attention given to culture is very low, making the country and its people to appreciate the relevance of our Culture there will be the need to participate fully in it.
NP	XXXX is willing to collaborate in the field of official statistical indicators (of national outreach) provided there are sufficient human resources.
NP	It will help us to share knowledge with other members of the region. It will further help us to rectify challenges facing our country in the implementation of cultural policy and 2030 Agenda.
NP	The data collection and processing are among the priorities of the Ministry of Culture, and for that reason the Ministry is highly interested in participating in the aforementioned pilot project. However, before the implementation takes off, more information regarding clear approaches, methodologies, and capacity building programs should be kindly provided by UNESCO.

Question (6b): Votre pays pourrait-il **contribuer financièrement à la phase pilote** de la mise en œuvre des Indicateurs Culture|2030 ?

G	Etats Membres	Réponse	Graphiques																																								
I	Autriche	NP	<p style="text-align: center;">Pourrait contribuer financièrement à la phase pilote</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Pourrait contribuer financièrement à la phase pilote'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Yes</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>2</td><td>7</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>4</td><td>4</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>0</td><td>8</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>2</td><td>2</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>5</td><td>7</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>Total</td><td>15</td><td>31</td></tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">Dispersion régionale des réponses positives</p> <table border="1"> <caption>Data for 'Dispersion régionale des réponses positives'</caption> <thead> <tr> <th>Group</th> <th>Percentage of Yes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Group I</td><td>22%</td></tr> <tr><td>Group II</td><td>50%</td></tr> <tr><td>Group III</td><td>0%</td></tr> <tr><td>Group IV</td><td>50%</td></tr> <tr><td>Group V(a)</td><td>42%</td></tr> <tr><td>Group V(b)</td><td>40%</td></tr> <tr><td>Total</td><td>33%</td></tr> </tbody> </table>	Group	Yes	No	Group I	2	7	Group II	4	4	Group III	0	8	Group IV	2	2	Group V(a)	5	7	Group V(b)	2	3	Total	15	31	Group	Percentage of Yes	Group I	22%	Group II	50%	Group III	0%	Group IV	50%	Group V(a)	42%	Group V(b)	40%	Total	33%
Group	Yes	No																																									
Group I	2	7																																									
Group II	4	4																																									
Group III	0	8																																									
Group IV	2	2																																									
Group V(a)	5	7																																									
Group V(b)	2	3																																									
Total	15	31																																									
Group	Percentage of Yes																																										
Group I	22%																																										
Group II	50%																																										
Group III	0%																																										
Group IV	50%																																										
Group V(a)	42%																																										
Group V(b)	40%																																										
Total	33%																																										
I	Canada	NP																																									
I	Allemagne	NP																																									
I	Pays-Bas	Non																																									
I	Portugal	Oui																																									
I	Espagne	NP																																									
I	Suède	NP																																									
I	Turquie	NP																																									
I	Royaume-Uni et Irlande du Nord	NP																																									
II	Bosnie Herzégovine	NP																																									
II	République Tchèque	Non																																									
II	Estonie	Oui																																									
II	Georgie	Non																																									
II	Lettonie	Non																																									
II	Lituanie	NP																																									
II	Roumanie	Non																																									
II	Serbie	Oui																																									
III	Brésil	Non																																									
III	Colombie	NP																																									
III	Costa Rica	Non																																									
III	Equateur	NP																																									
III	Haïti	Non																																									
III	Honduras	Non																																									
III	Mexique	Non																																									
III	Uruguay	Non																																									
IV	Birmanie	Non																																									
IV	Nepal	NP																																									
IV	Philippines	Oui																																									
IV	Thaïlande	NP																																									
Va	Bénin	Non																																									
Va	Burkina Faso	Oui																																									
Va	Guinée Equatoriale	Oui																																									
Va	Ghana	NP																																									
Va	Mali	NP																																									
Va	Maurice	NP																																									
Va	Seychelles	Non																																									
Va	Somalie	NP																																									
Va	Afrique du Sud	Oui																																									
Va	Soudan du Sud	Oui																																									
Va	U.R. de Tanzanie	NP																																									
Va	Zimbabwe	Non																																									
Vb	Egypte	NP																																									
Vb	Oman	Oui																																									
Vb	Palestine	NP																																									
Vb	Qatar	NP																																									
Vb	Emirats Arabes Unis	Oui																																									
Total	46 Enquêtés	33%	<p>Commentaire: Le nombre total de personnes interrogées sur la base de la dispersion des groupes électoraux régionaux de l'UNESCO est :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord): 2 out of 9 — 22% • Groupe II (Etats d'Europe de l'Est): 4 out of 8 — 50% • Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes): 0 out of 8 — 0% • Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique): 2 out of 4 — 50% • Groupe Va (Etats d'Afrique): 5 out of 12 — 45% • Groupe Vb (Etats Arabes): 2 out of 5 — 40% <p>Le pourcentage de tous les participants qui ont répondu par l'affirmative est de 33%</p>																																								
	*NP = Non Public																																										

Question (6b): Votre pays pourrait-il contribuer financièrement à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 ? Merci de fournir des commentaires.	
Réponses Groupe I (Etats d'Europe occidentale et d'Amérique du Nord):	
Netherlands	The answer is 'maybe', but that option is not available. See answer on question 6a.
Réponses Groupe II (Etats d'Europe de l'Est):	
Portugal	National co-financing might be possible; however, further information on the financial plan of the project is needed for an informed response.
Estonia	In principle, Estonia stands ready to support its own participation in the pilot phase of implementation of the Culture 2030 Indicators. However, the final decision can be made only after receiving more information about the procedure and the related costs.
Georgia	The National Agency for Cultural Heritage Preservation of Georgia welcomes and expresses readiness in participation in such important initiative, but the issue regarding funding in the field of Culture is to be discussed on governmental level.
Romania	The Ministry of Culture and National Identity will nevertheless work to identify possible sources of financing starting with 2020 (from national budget or other sources). We are therefore expressing our interest in receiving support in order to identify other alternative sources of financing for the implementation of the project. However, for a part of the indicators, the National Institute for Cultural Research and Training indicated its willingness to directly contribute financially.
Serbia	The Republic of Serbia is willing to participate in the program and cover financial aspects of the participation in the activities, through regular activities and annual budget plan of the Center for Study in Cultural Development (CSCD), public institution and main partner of the Ministry of Culture and Information regarding cultural statistics and cultural policy.
Réponses Groupe III (Etats d'Amérique Latine et des Caraïbes):	
Costa Rica	Even when it is an explicit desire, our country does not have the financial resources to provide support.
Mexico	Unfortunately, for the moment, the Ministry of Culture could not financially support the pilot phase due to budget restrictions.
Uruguay	Current year budget execution is complete. Next year will be a government administration change, so we give our commitment to convey to the next authorities the interest and relevance of implementing the Thematic Indicators for Culture in the 2030 Agenda.
Réponses Groupe IV (Etats d'Asie et du Pacifique):	
Philippines	As the Philippines is keen on developing cultural indicators to measure accomplishments for the Philippine Development Plan, we will be willing to input financial resources for this. However, since we are a third world country, we work with certain budget limitations while we consider this endeavor a priority. It is important to have a dialogue on the Philippines' financial capacity to facilitate the pilot phase.
Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):	
Benin	Certes, le Programme d'Action du Gouvernement (P.A.G) accorde une place de choix à la culture , mais les réformes en cours dans le pays et les contraintes financières qui en découlent n'autorisent pas l'Exécutif à prendre l'engagement de contribuer financièrement à la participation à la phase pilote de mise en oeuvre des Indicateurs Culture 2030

Annexe - Analyse de l'enquête en ligne sur les indicateurs thématiques pour la culture dans le Programme de développement durable à l'horizon 2030

Question (6b): Votre pays pourrait-il contribuer financièrement à la phase pilote de la mise en œuvre des Indicateurs Culture 2030 ? Merci de fournir des commentaires.	
Réponses Groupe Va (Etats d'Afrique):	
Equatorial Guinea	Dans le cadre d'un accord de coopération entre la Guinée équatoriale et l'UNESCO, mon pays met en œuvre trois programmes culturels: 1. Protection et promotion du patrimoine naturel et culturel de la Guinée équatoriale, 2. Le développement des industries créatives: culture, créativité, commerce et communauté, 3. Appui technique pour la création d'archives nationales (phase I).
South Africa	Limited finance will be made available within National Treasury regulations in South Africa. Co-partnerships/financing with UNESCO and or other partners is preferred where possible.
South Sudan	First our initiatives to inform other government institutions to include the cross cutting role of culture in national development plan, might funds or not. Importantly is to engage and help understand the bigger picture of culture and the role it play.
Zimbabwe	Finances can not be guaranteed as Zimbabwe is facing a plethora of competing needs and priorities
Réponses Groupe Vb (Etats Arabes):	
Oman	المتابعة والتوجيه وفرض السياسات الثقافية الهادفة في المجتمع من خلال نشر مظلة الثقافة في كل ربيع البلد أمر ضروري ومهم من أجل تفادي حدوث خلل لدى الافراد والجماعات مما ينتج عنه خلل في المفاهيم الثقافية وعدم فهم المتغيرات من حوله بشكل واضح
United Arab Emirates	It is important to have employees/staff from relevant national institutions in Member States be part of every step of the Culture 2030 Indicators project (for example, clarification of indicators, collection of data, interpretation of data, presentation of data) along with regional and international experts.
Réponses non publiques	
NP	The Ministry of Culture of XXXX could provide a part-time collaboration of one person (¼ of time) for the implementation of the pilot phase and could also support some of the logistics costs of organizing workshops in the country.
NP	XXXX would be pleased to consider the participation and it's financial support, as more information on the budget, terms and conditions shared.
NP	Oui, il est bien prêt.
NP	Actually at the main-while we have financial deficit, maybe at future we could be able to provide financial support for the pilot phase.
NP	The government allocate annual budget to operate cultural related programs and projects
NP	Terms of participation would have to be clearly outlined in order to determine the ability of the Department of Canadian Heritage to identify and commit financial resources.
NP	Please refer to previous answer.
NP	The financial provision or commitment from XXXX shall be made upon an extensive internal consideration and an approval from related agencies, and at times an approval from the cabinet is deemed necessary. If precise and detailed plans or proposals are to be available, XXXX could later consider providing a financial support for UNESCO's initiatives related to data processing and cultural measurement for SDGs.